



# PATRIA

Depósito legal: GR-3-1953

GRANADA, martes, 18 de septiembre de 1973

AÑO XXXVIII-NUM. 11.800

Director: Eduardo Molina Fajardo

6'00 pesetas

**PISOS • LOCALES COMERCIALES**

**Apartamentos Playa**

**INVERSIONES INMOBILIARIAS  
DE GRAN RENTABILIDAD**

**NUNCA MAS BARATOS, NI CON MAS  
FACILIDADES**



**navarro  
plaza**

AGENCIA INMOBILIARIA  
SAN SEBASTIAN GRANADA

En Almuñécar, Paseo de  
José Antonio, 15

Oficina, Redacción y Talleres, Oficinas, 8. - Teléfonos, 222593 - 222595 - Prensa y Radio del Movimiento - Avenida del Generalísimo, 142 - Madrid

## Las elecciones a concejales serán el 13, 20 y 27 de noviembre

### Las normas reguladoras de las campañas, en el B.O.E.

MADRID, 17. (PYRESA). — El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy un decreto correspondiente al ministerio de la Gobernación, por el que se convocan elecciones municipales con excepción del Municipio de Barcelona.

Por expiración del plazo legal de su mandato, la elección afectará a los concejales designados en virtud de las elecciones convocadas el 10 de octubre de 1966 que permanezcan todavía en sus cargos; los designados en elecciones generales, parciales o complementarias en sustitución de otros que hubieran debido cesar en la presente renovación, y a los concejales del Ayuntamiento de Madrid elegidos en la convocatoria de 29 de septiembre de 1966.

Las votaciones tendrán lugar los días 13, 20 y 27 de noviembre próximo a fin de elegir sucesivamente los concejales de cada uno de los tres grupos, excepto los concejales de Madrid, que elegirán el 13 de noviembre, en votaciones separadas para cada tercio.

#### NORMAS REGULADORAS DE LAS CAMPANAS

El "Diario Oficial" publica también una orden del mismo departamento, sobre aplicación de normas reguladoras de las campañas electorales de concejales de representación familiar, de acuerdo con el decreto de 12 de septiembre de 1970, y las órdenes del ministerio de la Gobernación de 23 de

septiembre y 3 de noviembre del mismo año.

En la sesión pública que deben celebrar las Juntas municipales del censo para la proclamación de candidatos, podrán éstos subsanar aquellos defectos formales de que adolezca la documentación presentada y que impidan su proclamación. En la misma sesión se exigirá a los candidatos la ratificación en la solicitud de aceptar la candidatura, que incluye la adhesión a los Principios del Movimiento Nacional y demás Leyes Fundamentales del Reino.

#### ELECCIONES SEPARADAS POR CIRCUNSCRIPCIONES

En otro decreto del departamento también publicado hoy en el "Boletín Oficial del Estado", se determinan los municipios en que la elecciones de concejales de representación familiar se verificará separadamente por circunscripciones.

El decreto afecta, en la provincia de Barcelona, a los municipios de Badalona, Cornellá, Hospitalet, Manresa, Mataró, Prat de Llobregat y Sabadell; en la de Málaga, a la capital; en Navarra, Pamplona, y en Valencia, la capital, Valencia.



S. E. el Jefe del Estado es despedido en el aeropuerto de Fuenterrabía por las autoridades cuando iniciaba su viaje de regreso a Madrid. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## FRANCO REGRESO A EL HEATH, EN DUBLIN PARDON

### QUIERE ROMPER UNA ENEMISTAD DE 57 AÑOS

### PARECE QUE NO REGRESO CON LAS MANOS VACIAS

LONDRES, 17 (Del corresponsal interino de PYRESA). — Dos primeros ministros se han reunido hoy con el propósito de establecer un puente que cubra los 57 años de enemistad entre Londres y Dublín. Esta mañana voló a la capital de la República de Irlanda el "premier" inglés, mister Heath, para entrevistarse con su colega, mister Cosgrave, quien le dio la bienvenida en el aeropuerto militar de Saseament.

Esta es la primera ocasión en que un primer ministro inglés decide hacer una prueba política para caer en Dublín, no lejos de O'Connell Street, donde se fraguó en 1916 un movimiento político militar contra el Gobierno de Londres, que ha durado hasta hoy, al menos en teoría.

#### PROTESTAS POR LA VISITA

En la práctica, hoy se ha hecho patente ese odio innato entre irlandeses e ingleses. En la misma O'Connell Street, se ha producido el primer choque que hace saltar en añicos lo que la visita de Heath a Dublín pretende demostrar, conceder a la República de Irlanda el honor de recibir a un premier inglés que va con la misión de intentar una abierta colaboración con el país.

(Pasa a la pág. segunda)

### Dio por finalizadas sus vacaciones

MADRID, 17 (PYRESA). — A las doce y media tomó tierra en el aeropuerto de Madrid - Barajas un avión "Mystère" de la subsecretaría de Aviación civil, a bordo del cual regresaron a Madrid Su Excelencia el Jefe del Estado y señora.

En el mismo avión viajaron los ministros de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó, y del Aire, don Julio Salvador y Díaz Benjumea, así como el jefe de la Casa militar de Su Excelencia, teniente general don Luis Díez Alegría, y ayudantes de Campo de Su Excelencia.

Esperaban su llegada en el aeropuerto los ministros de la Gobernación, don Carlos Arias Navarro, y de Marina, almirante Pita Da Veiga, quienes cumplimentaron a Sus Excelencias al pie de las escaleras del reactor. Igualmente, saludó a Sus Excelencias su nieta mayor, duquesa de Cádiz.

Inmediatamente después fueron cumplimentados por el capitán general de la I región militar teniente general Villarescusa, jefe del Estado Mayor del Aire teniente general De la Cuadra, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento señor López Cancio, alcalde de la ciudad señor García Lomas, y presidente de la Diputación señor González Bueno.

Sus Excelencias recibieron muestras calurosas de afecto por parte del público que se hallaba congregado en las terrazas del aeropuerto. Acto seguido, ascendieron a un automóvil en el que regresaron a su residencia de El Pardo, dando así finalizada la vacación de verano, que se inició a fines del pasado mes de julio.

#### EN SAN SEBASTIAN

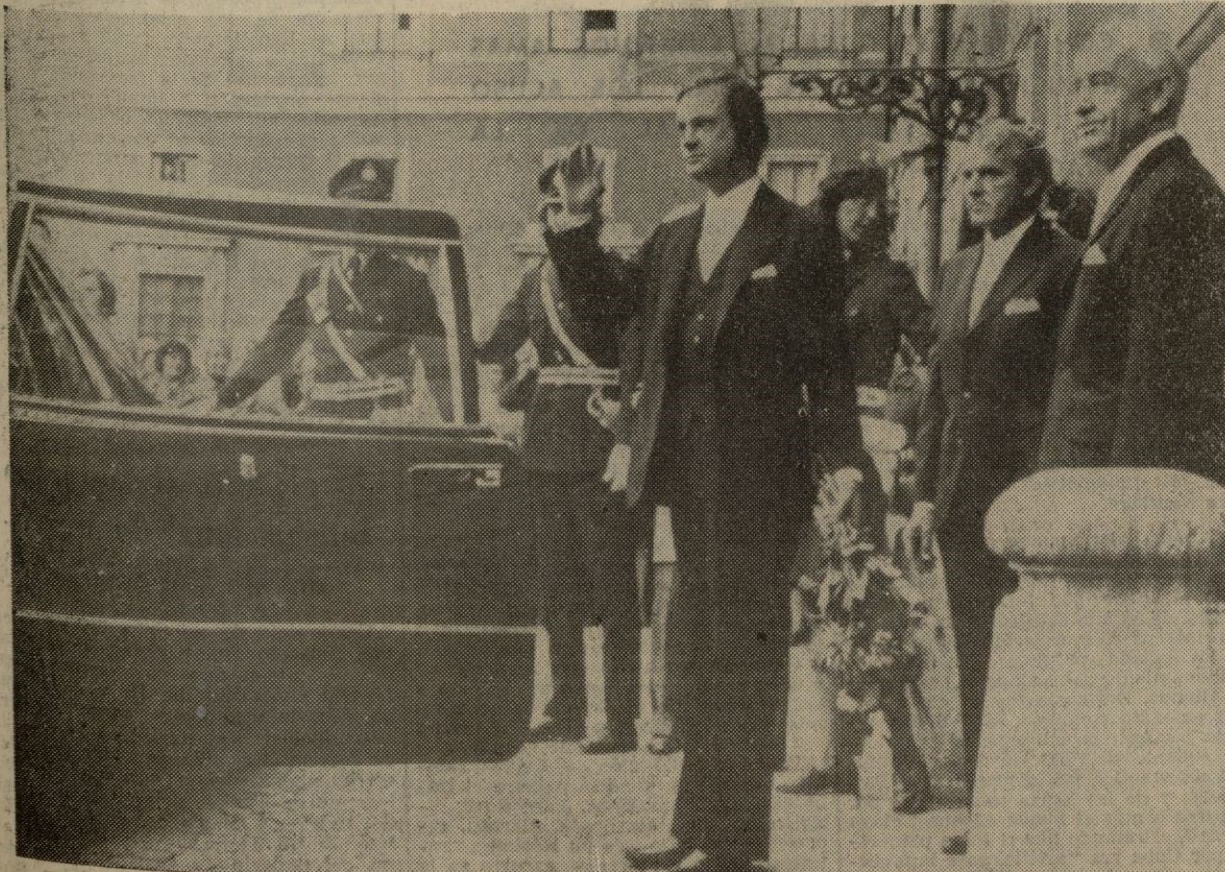
SAN SEBASTIAN, 17 (PYRESA). — Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, repuesto del leve tras-

(Pasa a la pág. segunda)

## El Príncipe recibió a la Casa de Granada

(INFORMACION, EN PAGINA QUINTA)

## EL REY CARLOS GUSTAVO XVI



El nuevo rey de Suecia, Carlos Gustavo XVI, de 27 años de edad, saluda al público congregado ante el Real de Estocolmo, a su llegada procedente de Helsingborg, tras la muerte de su abuelo, el rey Gustavo Adolfo. (Telefoto CIFRA GRAFICA)

## ¿HA VISTO LOS NUEVOS GOYAS?

Distribuidor Oficial:

### DOMINGUEZ PAPELES PINTADOS

(FRENTE CINE GRAN VIA)

# Comenzó la estabilización de precios

NUMEROSOS DECRETOS SUSPENDIENDO GRAVAMENES INTERIORES A LA IMPORTACION DE ARTICULOS ALIMENTICIOS Y COMPLEMENTANDO LOS SERVICIOS DE INSPECCION DE DISCIPLINA DEL MERCADO

MADRID, 17 (PYRESA). — Según orden del ministerio de Comercio, que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado», los suministradores de bienes y servicios que disfrutaban del régimen de «precios declarados» a que se refiere el orden de este ministerio de 24 de octubre de 1966, no podrán aplicar los nuevos precios que declaren hasta transcurridos dos meses de la fecha de presentación de la declaración reglamentaria. La presente orden, que entra en vigor el día de hoy y que cuenta con la previa aprobación del Consejo de ministros, añade en su artículo segundo, de los tres de que consta, que en el plazo de un mes, contado a partir de la presentación de la declaración del nuevo precio y a la vista de la cuantía del mismo. El ministerio de Comercio podrá rechazar la declaración en caso de que el aumento no esté justificado debidamente. En caso de que se compruebe que tal actuación es observada por la generalidad del sector, la Administración podrá incluir el bien o servicio de que trate en el régimen de precios regulados.

## ESTABILIZACION DE MARGENES COMERCIALES

MADRID, 17 (PYRESA). — El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy un decreto correspondiente al ministerio de Comercio, en el que se establecen los márgenes comerciales y de importación de los productos importados que no podrán ser superiores, en valor absoluto, a aquellos que se aplicaban el quince de febrero de este año, fecha de la última fijación de la paridad monetaria de la peseta. Los importadores y distribuidores que en aquella fecha no operaban deberán solicitar y obtener del ministerio de Comercio la oportuna autorización para aplicar el margen correspondiente. En las facturas que acrediten las operaciones con productos a los que se refiere este decreto, las anotaciones de éstos deberán ir acompañadas de la mención «importado». El incumplimiento de lo establecido en este decreto será sancionado de acuerdo con la legislación sobre la inflación y sanciones en materia de Disciplina de Mercado.

En los casos excepcionales en los que se considere que es imposible respetar los márgenes brutos a que se refiere el artículo primero de este decreto, las empresas afectadas podrán solicitar su modificación de la Dirección General de Comercio Interior.

## SUSPENSION DEL IMPUESTO DE COMPENSACION DE GRAVAMENES INTERIORES

MADRID, 17 (PYRESA). — El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy un decreto correspondiente al ministerio de Hacienda por el que se suspende, parcialmente, por un periodo de tres meses, la aplicación del impuesto de compensación de gravámenes interiores a la importación de corderos vivos y su carne refrigerada y congelada, ajos, cebollas, tomates, judías verdes, guisantes, habas de soja y aceites de girasol en bruto o refinado y de soja. Esto se hará mediante la reducción de los tipos

## Tomó píldoras para la fertilidad y alumbró sextillizos

DENVER (Colorado, EE. UU.), 17. (EFE). — Una mujer, que tomó píldoras para la fertilidad, dio hoy a luz seis niños, en un hospital de esta ciudad. La señora y los doctores que le atendieron, esperaban un parto múltiple, «pero nunca sextillizos». Los niños, cuatro varones y dos hembras, estaban en estado satisfactorio en la incubadora del hospital, poco después del alumbramiento. Su peso osciló entre un kilo y medio. El primero llegó al mundo a las once menos cuarto de la noche. Una hora después, en el espacio de cinco minutos, nacieron los restantes.

# HEATH, EN DUBLIN

(Viene de la pág. primera)

Y se ha producido el asalto a la emisora de radio, controlada por el Gobierno, por un denso grupo de simpatizantes y miembros activos (mínima parte) del IRA, quienes arrollaron al policía de guardia y se precipitaron en el inmueble rompiendo mesas y sillas y destruyendo algunos equipos. Fue necesario más de un centenar de policías para que la emisora no cayera en poder de la masa asaltante. Para recalcar el sentimiento irlandés hacia los ingleses, también los conductores de los autobuses del servicio público pusieron su granito de arena al declararse en huelga. Y el terror de las bombas también tomó parte en este juego demostrativo, produciéndose explosiones en Birmingham, en el Surrey y en Belfast.

impositivos correspondientes en los porcentajes precisos para que la tarifa aplicable sea el uno coma cinco por ciento, correspondiente al impuesto general sobre el tráfico de las empresas. Para la importación de las ciudades mercantiles, la base del impuesto de compensación de gravámenes interiores vendrá determinada adicionando al valor de aduanas de las mismas los derechos de importación que han sido satisfechos.

## DERECHOS ORDENADORES DE EXPORTACIONES DE DETERMINADOS PRODUCTOS ALIMENTICIOS

MADRID, 17 (PYRESA). — Se crean los derechos ordenadores a la exportación de determinados productos alimenticios, por un decreto correspondiente a la Presidencia del Gobierno e inserto hoy en las páginas del «Diario Oficial». Constituyen el hecho imponible de la presente exacción la exportación de los productos siguientes: pescados frescos y pescados congelados; manzanas, peras, uvas, melocotones y melones, pimientos, cebollas, judías verdes, lechugas y repollos.

Se pondrá en práctica la exacción cuando se produzcan aumentos excesivos en el mercado nacional en los precios de los artículos alimenticios determinados por altas cotizaciones de los mismos en el exterior.

## SUSPENSION DE DERECHOS ARANCELARIOS DE IMPORTACION

MADRID, 17 (PYRESA). — Dentro de la política del Gobierno en pro de la contención de los precios, el «Boletín Oficial del Estado» publica hoy tres decretos correspondientes al ministerio de Comercio por los que se suspenden parcialmente por tres meses, los derechos arancelarios establecidos a la importación de determinados productos textiles se proroga por tres meses la suspensión de los referentes a la importación de alcohol etílico de síntesis, de remolacha o de caña azucarera; y se suspende por el mismo periodo los referentes a determinados productos alimenticios.

## PRODUCTOS ALIMENTICIOS EN MERCADOS MAYORISTAS

MADRID, 17 (PYRESA). — «Todas y cada una de las partidas de artículos alimenticios destinados a mercados mayoristas, mataderos municipales o cualquier establecimiento autorizado para la venta al por mayor de dichos productos, que complementen o sustituya la función del mercado central de mayoristas, deberán acompañarse de una declaración efectuada por el remitente o, en su defecto, por el transportista de la mercancía», según orden del ministerio de Comercio que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado» que entra en vigor el día de la fecha. Consta la disposición citada de seis artículos, que contemplan los informes que los comerciantes titulares de puestos en los mercados deben efectuar diariamente; las transacciones que se efectúen en los mercados mayoristas; el traslado de estos datos por la central de información de productos alimenticios de la CAT; las infracciones que pueden cometerse y su sanción y las disposiciones que la CAT dictará para el desarrollo de esta orden.

## SERVICIOS DE INSPECCION DE DISCIPLINA DEL MERCADO

MADRID, 17 (PYRESA). — El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy un decreto correspondiente al ministerio de Comercio por el que se coordinan y complementan los servicios de inspección en materia de disciplina del mercado de la Dirección General de Comercio Interior y la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, correspondiendo a ésta última el ámbito del comercio de productos alimenticios. En el ejercicio de la función de inspección, los funcionarios de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes y los de la Subdirección General de la Disciplina del Mercado tendrán la consideración de agentes de la autoridad y estarán facultados para requerir y examinar toda clase de documentos que puedan servir de antecedentes o información para el cumplimiento de sus funciones.

Pero mister Heath ha ido a Dublin —y esta misma noche ha regresado— en misión de paz y entendimiento. En la «cumbre» ha dicho a su interlocutor que el terrorismo es el factor primordial al que hay que hacer frente sin demora. Cosgrave estuvo de acuerdo sobre el particular, pero ha propuesto, como elemento colaborador de esa propuesta para silenciar al IRA, la formación de un Consejo para las dos Irlandas, que tendrá por finalidad resolver todos los problemas surgidos o que surjan entre el Norte y el Sur. Hasta el momento de escribir esta crónica no ha sido publicado ningún comunicado oficial, pero al margen de ello se dice que mister Heath no ha regresado a Londres con las manos vacías. Al menos un deseo firme de colaborar ha quedado patente entre los dos primeros ministros.

Cuando se levanten actas por su actuación aquellas deberán reflejar todos los hechos y referencias y la conformidad o disconformidad de los interesados. Cuando haya lugar a incoación de expediente, éste será tramitado por la CAT, que elevará la correspondiente propuesta de sanción a la Dirección General de Comercio Interior. Los jefes provinciales de Comercio Interior tendrán facultades para imponer sanciones hasta veinticinco mil pesetas.

## REGULACION DE ALGUNAS IMPORTACIONES

MADRID, 17 (PYRESA). — Se aprueba el reglamento para la regulación de las importaciones de algunas hortalizas en fresco, peras, manzanas y membrillos, por órdenes de la Presidencia del Gobierno que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

El comercio de importación de ajos, cebollas, judías verdes, guisantes y pimientos, peras, manzanas y membrillos, podrá ser efectuado por la iniciativa privada y en las condiciones establecidas en este reglamento. Las importaciones se regularán según el sistema de derechos reguladores.

Por los ministerios de Agricultura y Comercio teniendo en cuenta la situación de la producción y las necesidades del consumo, se podrá derogar parcialmente, por un periodo limitado, la aplicación de las citadas normas o modificar los tamaños mínimos exigibles. Para fijar los precios de entrada se considerará el sostenimiento de las rentas de los agricultores, la estabilización de las cotizaciones en los mercados, la capacidad adquisitiva del consumidor, el equilibrio de la oferta y la demanda, los precios habidos en producción de los citados productos y los precios de venta al detallista en los mercados testigos de Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla, Bilbao y Zaragoza.

Estas disposiciones han entrado hoy en vigor.

## OTROS DERECHOS REGULADORES DE IMPORTACIONES

MADRID, 17 (PYRESA). — Por un decreto correspondiente a la Presidencia del Gobierno, que publica el «Boletín Oficial del Estado», se incluyen en el sistema de derechos reguladores previsto en el decreto de 23 de noviembre del año pasado, las importaciones de harinas proteicas de origen animal o vegetal y las de aceite y habas de soja.

El precio de entrada de las harinas proteicas será el equivalente al de la harina de soja de cuarenta y cuatro por ciento de proteínas a veinte pesetas kilogramo a granel, mercancía despachada sobre el puerto español. El precio de entrada del aceite de soja será el que corresponda al de treinta y dos pesetas kilogramo venta al público para las habas de soja, la cuantía del derecho regulador será la que resulte de la suma de los correspondientes a la harina y al aceite en la proporción de su contenido y en la cuantía establecida en los puntos anteriores.

Este decreto entrará en vigor mañana.

# PROCAZ GUERRA VERBAL EN EL CONSEJO DE SEGURIDAD

- EL DELEGADO CUBANO PRONUNCIÓ LOS MAS DUROS INSULTOS DEL IDIOMA CASTELLANO CONTRA ESTADOS UNIDOS
- CON LOS MAS GRUESOS ADJETIVOS JAMAS ESCUCHADOS EN ESTE FORO LOS ACUSO DE RESPONSABLE PRINCIPAL DE LA TRAGEDIA CHILENA

NACIONES UNIDAS, 17. (Por FELIX ORTEGA, corresponsal de PYRESA). — El Consejo de Seguridad fue hoy escenario de los insultos más duros jamás escuchados en su seno, cuando Cuba acusó formalmente a los Estados Unidos de ser el «responsable principal de la tragedia ocurrida al pueblo chileno, mencionando especialmente en su acusación a las compañías ITT, Kennecott, Anaconda y otras como causas del derrocamiento, así como a la «abierta actividad conspirativa» de los diplomáticos norteamericanos en Santiago.

El embajador cubano, Ricardo Alarón Quesada utilizó adjetivos del más grueso calibre del idioma castellano y pidió la solidaridad internacional para el cese de lo que calificó de una represión interna y la protección de las vidas de los exilados políticos, haciendo suyo el llamamiento de la viuda del presidente Allende, Hortensia Bussi. El embajador chileno, Raúl Bazán, rebatió las apenas bosquejadas acusaciones cubanas de violación de la inmunidad diplomática por disparos a su Embajada y de las aguas territoriales por disparos contra el buque cubano «Playa Larga», afirmando que el tema planteado por Cuba era «artificial e impropio», compuesto por medias verdades y tergiversaciones y planteado para lle-

# Arias Navarro inauguró el Congreso Internacional de Mercados Centrales de Mayoristas

- PARTICIPAN MAS DE QUINIENTOS REPRESENTANTES DE TREINTA Y DOS PAISES
- SEÑALO EL MINISTRO LA NECESIDAD DE COORDINAR Y ARMONIZAR LOS ESFUERZOS DE AYUNTAMIENTOS, MAYORISTAS Y ESTADO

MADRID, 17. (PYRESA). — El ministro de la Gobernación, don Carlos Arias Navarro, ha inaugurado esta mañana en nombre del Gobierno español, el octavo Congreso de la Asociación Internacional de Mercados Mayoristas, que se desarrollará en Madrid durante los tres próximos días, organizado por la empresa nacional Mercasa, con participación de más de quinientos representantes de treinta y dos países de todo el mundo. Junto al ministro presidieron el acto los subsecretarios de Comercio y de Planificación del Desarrollo, comisario de Abastecimientos y Transportes, director general de Comercio Interior y el director de Consumo, de la Comisaría de Abastecimientos y Transportes, alcalde de Madrid, alcaldesa de Bilbao y otras autoridades.

Tras unas palabras de bienvenida de mister Allen, presidente de la Asociación Internacional de Mercados Mayoristas y del presidente del Comité organizador del Congreso, señor García de Ardoain, comisario general de Abastecimientos y Transportes de España, quien habló de la política de precios y de la importancia de los Mercados Cen-

## Franco regresó a El Pardo

(Viene de la pág. primera)

torno gastrointestinal que obligó a suprimir algunos actos programados, reanudó el domingo su vida normal, realizando por la mañana un recorrido por distintas zonas de la ciudad para conocer las mejoras realizadas en la misma, trasladándose más tarde al yate «Azor» donde almorzó. La presencia del Jefe del Estado, al que acompañaba su esposa, por las calles de la ciudad, fue acogida con vivas muestras de afecto y simpatía.

POR FAVOR, no deje de cuidar a sus hijos; es deber de todos los padres asegurarles la salud.

trales como instrumento de la misma, pronunció un discurso el ministro de la Gobernación. En primer lugar, dedicó el señor Arias Navarro un elogio a los profesionales del comercio, calificándolos ya como «una de las más antiguas y meritorias profesiones». Se refirió seguidamente a la necesidad de coordinar y armonizar los esfuerzos de Ayuntamientos, mayoristas y Estado en busca del común beneficio y como, al terminar el actual proyecto de construcción de mercados mayoristas de nuestro país, dentro del Plan de Desarrollo, las instalaciones de todas las ciudades de más de ciento cincuenta mil habitantes, habrán sido renovadas pensando en el horizonte del año 2000.

Subrayó el ministro que los nuevos mercados significan para nuestras ciudades importantes ventajas en el aspecto urbanístico y comercial, tanto por la mejora de los esquemas orgánicos de la misma, como por la mayor agilidad de las operaciones comerciales y más racional utilización de los elementos disponibles.

Se refirió después, concretamente al caso de Madrid, que pronto verá el traslado de los actuales Mercados Centrales, lo que va a suponer además de la creación de unas modernas instalaciones con una importante red vial, el saneamiento y descongestión de una zona de la capital, permitiendo al mismo tiempo la creación de un gran parque público en el río Manzanares.

## SESIONES DE TRABAJO

Tras el acto de apertura comenzaron las sesiones de trabajo, en las que intervino en primer lugar el señor Ybarra López Dóriga, subsecretario de Planificación del Desarrollo, que abordó el tema «La comercialización de productos perecederos en el Plan de Desarrollo español». Comenzó el señor Ybarra refiriéndose a la importancia de la comercialización, su contenido y a los diferentes problemas que originan el fracaso en escalones de la misma, problemas que revisten una agudeza especial cuando se trata de productos perecederos. Tras analizar las líneas de la problemática comercial, el señor Ybarra afirmó como una de las claves de éxito del desarrollo, el aumento de la productividad, que en el sector comercial no puede conseguirse si no es por una reestructuración de los sistemas de comercialización, que ha de ser producto, tanto de los cambios de tecnología como de un aumento de la dimensión de las empresas y de la mejora de sus métodos de gestión.

Analizó después el problema del minifundio empresarial y la necesidad de llevar a cabo reformas estructurales, impulso que viene dado por el incremento de la demanda y por el cambio de estructuras de la misma, producido por el mismo fenómeno del desarrollo. Se refirió después a la política realizada por el Gobierno en este sector, ya desde el primer Plan de Desarrollo, en los mercados de origen promovidos por «Mercasa» y los nuevos mercados mayoristas en destino promovidos por «Mercasa», de los cuales funcionan ya diez, y cuyo impacto en la comercialización ha sido indudable.

Respecto al sector minorista, cuyo principal problema es la escasez de dimensión de los establecimientos, dijo que se han tomado también medidas tendientes a la concentración de empresas, incremento de la formación profesional, promoción e impulso de supermercados, auto servicios, cadenas comerciales y estímulos al comercio integrado. Al mismo tiempo y para mejorar las condiciones de competencia se ha organizado una central información que permita mayor transparencia.

Cerró las sesiones de la mañana el profesor Pickard del Wey, del College de la Universidad de Londres.

## El alcalde, al Congreso Internacional de Mercados de Mayoristas

Con objeto de asistir a las sesiones del Congreso Internacional de Mercados Mayoristas que dio comienzo en Madrid el pasado día 15, y cuyas reuniones durarán hasta mañana, miércoles, inclusive, se trasladó a la capital de España el alcalde, don José Luis Pérez-Serrabona y Sanz, acompañado del teniente de alcalde, delegado municipal de Abastos y Mercados, don Eduardo Jiménez Gil de Sagredo, y del secretario del Consejo de Administración de Mercaderías, don Agustín Soler Borrador.

# ELECCIONES DE CONSEJEROS LOCALES

COINCIDIENDO con las elecciones municipales que van a tener lugar este otoño, se celebrarán también las de consejeros locales del Movimiento, ya que es preceptivo según el artículo cuarenta del Estatuto Orgánico del Movimiento que el mandato de los consejeros locales electivos dure seis años, renovándose por mitad en cada tres.

Estamos, pues, a las puertas de una de las actividades políticas que mayor aceptación tiene en el ámbito local, muy especialmente desde que la mayoría de edad política se rebajó hasta los dieciocho años, lo cual permite que la juventud de ambos sexos tome contacto, tanto para elegir como para ser elegidos, con estos importantes órganos de actuación del Movimiento que son los Consejos Locales.

Los candidatos a estas elecciones habrán de reunir las condiciones de ser españoles avecindados en el municipio respectivo, ser mayores de 18 años, de uno u otro sexo, no tener incapacidad legal alguna y expresar previamente su fidelidad a los Principios del Movimiento y demás Leyes Fundamentales del Reino.

A título informativo y como orientación para mejor estimar la significación representativa y democrática que los Consejos Locales asumen, digamos que están constituidos por los siguientes consejeros: el presidente; hasta cuatro representantes de las entidades sindicales radicadas en los municipios respectivos, procurando en lo posible la representación de los distintos sectores de la producción; hasta cuatro representantes elegidos por las federaciones y asociaciones del Movimiento de ámbito local; hasta cuatro representantes elegidos por las hermandades, organizaciones y demás entidades del Movimiento, también de ámbito local; una representación del municipio, distribuida de la siguiente forma: primero, hasta cuatro representantes de la Corporación Local, elegidos entre sus miembros. Segundo: los elegidos por los avecindados en el municipio, mayores de dieciocho años, de uno u otro sexo, cuyo número se determina según el volumen de habitantes de la localidad y que oscila entre dos y doce o más consejeros. (Aclaremos: desde 500.001 habitantes hasta 2.000.000 se eligen doce consejeros; desde 2.000.001 habitantes en adelante se elige un consejero por distrito.)

Forman también parte del Consejo Local los titulares de las organizaciones de la Sección Femenina y Juventudes de la localidad respectiva, y dos consejeros más que designa el presidente entre personas que presten o hayan prestado relevantes servicios al Movimiento.

# Colaboradores de PATRIA

## IDEAS Y CREENCIAS

Por SABINO ALONSO FUEYO

LOS tiempos que vivimos son tiempos de escepticismo; apenas se cree en nada y en nadie, porque el criterio de autoridad está en crisis. Una cultura aparente usurpa los derechos de la auténtica cultura; verdad y apariencia suelen confundirse. Falta un ideal que concentre las fuerzas y las desarrolle, que avale suficientemente nuestros esfuerzos.

Frases así se leen y se escuchan con excesiva frecuencia. Más habría que precisar bien los términos, y entonces nos convenceríamos de que el hombre necesita marchar sobre posiciones firmes, porque nos sentimos impulsados a buscar, como última solución, un contenido de firmeza a la vida. Dicho en otras palabras: el espíritu humano puede hallarse respecto a la verdad de una proposición, en tres situaciones distintas, a saber: puede estar en la duda de si es o no verdadera, puede opinar o creer que es verdadera y puede estar cierto o seguro de que, en efecto, es verdadera.

Ahora bien, estos diferentes estados posibles del espíritu con relación a la verdad, ¿son tan sólo unas hipótesis quiméricas, o existen realmente? Tratándose de la ignorancia, la duda, la opinión y el error, ni siquiera se plantea la cuestión. ¿Pero sucederá lo mismo con la certeza? El dogmático la afirma, el escéptico la niega. Y estamos de nuevo en el punto inicial polémico de este comentario.

Desde luego, hay un puñado de certezas a las que uno se adhiere de manera inquebrantable; así la certeza de la propia existencia, de la existencia de los cuerpos que percibimos y de los principios evidentes. A estas certezas surgidas espontáneamente, las denominamos naturales o espontáneas; son la sumisión voluntaria a una necesidad indeclinable de nuestra propia naturaleza, la combinación de la razón con el instinto, la atención simultánea a las diferentes voces que resuenan en el fondo de nuestro espíritu. ¿Quién no está cierto de que piensa, siente, quiere, de que tiene cuerpo propio, de que a su alrededor hay otros semejantes al suyo, de que existe el Universo? Anteriormente a todos los sistemas —decía sencillamente el filósofo periodista Jaime Balmes— todos los hombres han estado en posesión de certezas, y en el mismo caso se encuentra hoy toda persona, aún cuando en su vida no llegue a preguntarse qué es el mundo, qué es su cuerpo, ni en qué

consisten las sensaciones, el pensamiento y la voluntad.

Esto quiere decir que el estado normal de la inteligencia humana habrá de vincularse a principios básicos, incommovibles, porque el hombre necesita vivir confiado o, como diría fundadamente Ortega, estar en alguna creencia radical.

No creo, pues, existan tantos escepticos como parece desprenderse del actual momento histórico que vivimos. Diríase mejor que existe una ausencia total de gallardía para confesar públicamente las propias convicciones y las grandes verdades universales, tan esenciales a la buena marcha de la comunidad. Porque si la razón vale realmente para algo, una de sus funciones más altas es sin duda la de orientarnos ciertamente por la difícil calzada de la Verdad en el ámbito de las posibilidades humanas.

(PYRESA)

### JEFE DE POLICIA DE IRLANDA



James B. Flanagan, que ha sido nombrado nuevo jefe de Policía de Irlanda del Norte. Flanagan es el primer católico que alcanza tal puesto desde que fuera creada la Policía (RUC) en Irlanda del Norte. (Telefoto AP-EUROPA PRESS)

## Van a cumplirse veinte años de los acuerdos España-USA

MADRID (Servicios especiales de PYRESA). — El 26 de septiembre de 1953, después de un par de años de conversaciones, se firmaron en Madrid tres convenios hispano-norteamericanos, relativos a la ayuda para mutua defensa, ayuda económica y el llamado convenio defensivo. Van a cumplirse ahora pues, veinte años de aquellos primeros acuerdos, y coincide este aniversario con lo que, a nivel político de los Estados Unidos, puede ser un inicio de polémica: las declaraciones de Henry Kissinger, nuevo secretario de Estado norteamericano, en el sentido de que "las bases conjuntas hispano-norteamericanas no tienen por qué ser autorizadas por el Congreso". El caso de las bases militares en España —dijo— es distinto al de otras bases importantes de los Estados Unidos en el mundo.

#### PRIMEROS ACUERDOS

El 16 de julio de 1951, llegaba a Madrid el jefe de operaciones navales de los Estados Unidos, almirante Sherman, quien mantuvo conversaciones con el Gobierno español para el establecimiento de bases militares conjuntas en la Península. Las negociaciones prosperan rápidamente y, el 26 de septiembre de 1953, el ministro español de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo y el embajador norteamericano en España, James Dunn, firmaron en Madrid los primeros acuerdos Madrid - Washington, tres compromisos distintos establecidos, en líneas generales como sigue:

- 1.—Tratado de ayuda para la mutua defensa. Este tratado, al igual que los restantes, tenía una vigencia de diez años, con la previsión de dos eventuales prórrogas quinquenales.
- 2.—Convenio defensivo, en virtud del

cuál se establecían las bases militares de utilización conjunta hispano-norteamericana. En caso de cancelación del convenio se preveía un período de consultas de seis meses. De no haber conformidad sobre la prórroga, el convenio concluiría al año exacto de terminar el período de consultas aludido.

3.—Convenio de ayuda económica. Este acuerdo caducaba seis meses después de la fecha de notificación, por cualquiera de los dos países del propósito de ponerle término.

Estos tres acuerdos, definidos cada uno en un campo concreto de actuación, tenían como puntos fundamentales el mantenimiento de la paz y seguridad internacional; es la autodefensa frente a la amenaza sobre el mundo occidental y la cooperación con otros países decididos también a reforzar la defensa de Occidente. Hay que tener en cuenta que eran los años de la guerra de Corea, el enfrentamiento Este - Oeste no había hecho más que comenzar y el término "guerra fría" acuñado por el periodista norteamericano Walter Lippman, comenzaba a ser protagonista en las columnas de la Prensa diaria.

El Gobierno español, diez años después de aquella firma, se anticipó a la caducidad de los mismos y, el 14 de enero de 1963, inició un amplio diálogo que condujo, el 26 de septiembre, a la firma, en Nueva York, de una declaración conjunta y un canje de notas.

En la declaración conjunta se prorrogaba por cinco años el convenio defensivo de 1953, afirmándose la necesidad de que formase parte de los arreglos de seguridad de las zonas del Atlántico y del Mediterráneo.

Se establecía además una garantía de la seguridad y la integridad territoriales de España y los Estados Unidos, y una mutua protección en el sentido de que cualquier amenaza a una de las dos partes o a las instalaciones conjuntas destinadas a la defensa común afectaría a ambos países.

El 15 de julio de 1968, el ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella, se entrevistaba en Washington con el secretario de Estado, Dean Rusk, para tratar de la eventual renovación del convenio España - Estados Unidos, en lo concerniente a la permanencia de las bases norteamericanas en nuestro suelo. En septiembre de ese mismo año, el Gobierno español manifestó al de los Estados Unidos su propósito de iniciar el período de consultas de seis meses, previsto en el artículo quinto del convenio, si bien no se interrumpiría, durante el plazo consultivo, su cooperación defensiva en iguales términos que hasta entonces.

Los días 25 y 26 de marzo de 1969, una vez superado el referido período de consultas, el ministro español de Exteriores, señor Castiella, y el secretario de Estado norteamericano, Rogers, acordaron un nuevo plazo de duración indefinida.

#### NUEVA ETAPA EN LAS RELACIONES

En la cronología de los convenios hispano-norteamericanos, superada la primera etapa (1951 - 1963) y un segundo período (1963 - 68) se llegó a una nueva situación, que se abre el 26 de Sep. de 1968, con la iniciación de un período de consultas que da paso, el 20 de junio de 1969, al intercambio de notas diplomáticas entre el señor Castiella y el señor Rogers, por las que se prorrogaba el convenio defensivo de 26 de septiembre de 1953 hasta el 26 de septiembre de 1970, según los términos de la prórroga, ambos Gobiernos utilizarían el referido período para determinar la nueva relación de cooperación entre los dos países, que sustituiría al convenio prorrogado.

Las negociaciones, que tuvieron también un carácter comercial, debido a las medidas tomadas con anterioridad por el presidente Johnson para proteger la balanza de pagos norteamericana y que habían perjudicado notablemente a España, fueron continuadas, a principios de 1970, por el ministro de Exteriores de España, señor López Bravo, y el secretario Rogers.

La conclusión de las mismas fue el convenio de amistad y cooperación entre España y los Estados Unidos, firmado el 6 de agosto de 1970, en Washington, por los ministros López Bravo y Rogers. El nuevo convenio, que entró en vigor el 26 de septiembre de aquel mismo año, tiene un período de vigencia de cinco años, por lo que caducará en 1975.

Contempla varios sectores de la cooperación entre ambos países, como la educación, agricultura, medio ambiente, espacio, ciencia y tecnología, y por supuesto, defensa.

Al entrar en vigor el convenio, el 26 de septiembre, las instalaciones permanentes de las bases militares españolas que se habían venido utilizando conjuntamente, quedaron de propiedad plena del Estado español. El Gobierno español autorizaba a los Estados Unidos el uso de ciertas facilidades en las referidas instalaciones militares españolas. También el oleoducto Rota - Zaragoza con aquella misma fecha, pasaba a ser propiedad española, a través de un acuerdo complementario.

El convenio, vigente por cinco años, podrá ser prorrogado por otros cinco, con el consentimiento de ambos Gobiernos.

COMO consecuencia de las presiones cada vez mayores de los países exportadores de petróleo y del evidente aumento de los costes de investigación y explotación de este producto, los países que dependen del exterior para una parte importante de sus suministros de energía, que son la mayoría de los de todo el mundo, orientan cada vez en mayor medida sus esfuerzos a las restantes fuentes energéticas y de modo concreto hacia el carbón, los combustibles nucleares y la fuerza hidráulica.

En relación con esta última de las citadas fuentes, utilizada de modo esencial para la producción eléctrica, España sigue desde hace ya años una política orientada al máximo aprovechamiento de sus recursos de agua en su triple aspecto de utilización para riego, generación de electricidad y abastecimiento de poblaciones.

Los ríos españoles, afectados en la mayoría de los casos de caudales intermitentes (fuertes estiajes) poseen, en cambio, la posibilidad de ser represados, lo que, unido a los grandes desniveles que las corrientes de agua tienen que salvar, permite su eficaz utilización como elemento para la generación de energía.

La política hidráulica seguida por nuestro país y singularmente la que se ha llevado a cabo en el último tercio de siglo, ha permitido que las centrales eléctricas movidas por agua ocupen un lugar cada vez más destacado en el suministro energético del país, a pesar del enorme incremento experimentado en el consumo total de energía.

## SIGNIFICADO DE LA ENERGIA HIDRAULICA EN ESPAÑA

Así vemos que en 1950, el consumo nacional de energía primaria ascendió a 17,1 millones de TEC (Toneladas Equivalentes Carbón) de los que el 16,4 por ciento fue proporcionado por las centrales eléctricas hidráulicas.

En 1972, en que el consumo español de energía ascendió a 75,0 millones de TEC, las indicadas centrales proporcionaron el 21 por ciento de la energía total consumida, o sea que su participación en el suministro energético fue

mayor, a pesar del incremento que éste experimentara.

Este resultado, que puede calificarse de espectacular, se ha conseguido, singularmente, merced a un proceso enormemente fructífero de construcción de grandes presas y establecimientos de potentes centrales al pie de las mismas.

Señalemos que, en 1940, España poseía 192 presas con poco más de 4.000 millones de metros cúbicos de capacidad, al paso que en los

momentos actuales existen 673 presas con una capacidad de embalse de 40.000 millones de metros cúbicos, lo que supone que, en el transcurso de 30 años, la capacidad de los embalses se ha multiplicado por diez, siendo similar el incremento de potencia eléctrica instalada en nuestros ríos.

Es interesante indicar que España figura en el cuarto lugar en cuanto a los países de todo el mundo poseedores de grandes presas, inmediatamente detrás de Estados Unidos, la URSS e India, países muy superiores en extensión al nuestro, por lo que, en relación con el territorio, nuestro país ocupa el primer puesto, a gran distancia de todos los demás.

Más, a pesar del enorme esfuerzo desarrollado, todavía falta mucho para alcanzar el límite de nuestras posibilidades. En la actualidad se calcula que sólo se encuentra en funcionamiento el 40 por ciento de nuestros recursos hidráulicos, lo que quiere decir que podrá llegarse a contar con embalses que alcancen la capacidad total de cien millones de metros cúbicos, con lo que la potencia eléctrica instalada en las centrales hidráulicas, mejorada por el continuo progreso de la técnica, podrá alcanzar los 25 y acaso los 30 millones de kilovatios, contra 12 que es la potencia actual instalada.

De este modo y a pesar del continuado crecimiento del consumo energético, la fuerza hidráulica seguirá desempeñando un importantísimo papel en el abastecimiento del mismo.

# Chile se salvó de un golpe de Estado comunista

- PARA EL PASADO DIA 16 ESTABA PREPARADA LA IMPLANTACION DE UNA DICTADURA MARXISTA
- EL NUEVO SUBSECRETARIO DEL INTERIOR HALLO LOS DOCUMENTOS DEL PLAN EN LA CAJA FUERTE DE SU ANTECESOR, EL LIDER COMUNISTA DANIEL VERGARA
- NO HAY CONSTANCIA DE QUE ALLENDE ESTUVIERA AL CORRIENTE Y ESTABA PROGRAMADO EL ASESINATO DE LOS MAS ALTOS JEFES MILITARES

**BUENOS AIRES, 17.** (Crónica del enviado especial de «Pyresa», DIEGO CARCEDO). — Cuando el nuevo subsecretario chileno del Interior consiguió descerrajar la caja fuerte de su despacho en el palacio de La Moneda, no pudo evitar una exclamación que dejó poco menos que petrificados a sus colaboradores. Entre otros muchos documentos de vital importancia para la seguridad del Estado, su antecesor en el cargo —el líder comunista Daniel Vergara— guardaba una copia del golpe de Estado que preparaba desde hacía tiempo la propia Unidad Popular. Los partidos de la izquierda, en el poder desde hacía casi tres años, le negaban a plazo fijo la implantación de una dictadura marxista en sustitución de la experiencia Allende. La fecha fijada en principio era exactamente el día de hoy, víspera de la fiesta nacional.

## ASESINATO DE JEFES MILITARES

Los planes incluían —según revela esta mañana el periódico conservador «El Mercurio»— el asesinato de los más altos jefes militares, la disolución de las Cámaras y la creación de comités revolucionarios, según el modelo cubano. Iban a intervenir en el proyecto varios miles de personas, muchas de las cuales aparecen en los documentos con sus nombres y apellidos.

La resistencia que algunos grupos siguen ofreciendo al nuevo Gobierno se ajusta a la puesta en práctica de la misión que tenían encomendada. En los planes denunciados aparecen con una destacada intervención numerosos extranjeros que se hallaban exiliados en el país y algunos cubanos llegados expresamente como asesores.

Los servicios militares de Inteligencia —se asegura en Buenos Aires— detectaron movimientos sospechosos y eso permitió a las Fuerzas Armadas anticipar la iniciativa. No hay constancia, sin embargo, de que el presidente Allende estuviera al corriente de los preparativos en que se hallaban enfrascados algunos de sus correligionarios. Pero hay constancia de que era consciente del peligro que corría en el cargo. En una reunión que celebró con los altos jefes militares había podido observar —según contó Regis Debray— que de 18 generales de tierra sólo cuatro se mostraban decididos a apoyarle.

## CINCO MIL MUERTOS

El general Rigoberto Rubio, secreta-

rio general del Ejército, afirmó que entre las víctimas de los combates librados hay numerosos extranjeros, entre ellos muchos cubanos. Por su parte, el ministro del Interior, general Oscar Bonilla, ha cifrado en cuatro mil el número de personas que se hallan detenidas. Entre los prisioneros figuran varios ministros del Gabinete depuesto. Otros dirigentes políticos —confirmó por su parte otra fuente oficial— se hallan exiliados en diferentes Embajadas. Respecto al número de muertos sigue tarajándose la cifra de cinco mil, aunque algunos cálculos pretenden multiplicarla, con evidente exageración, por seis.

Tomando como base los documentos hallados en los archivos de Daniel Vergara —hombre que se mantuvo el frente del orden público desde el primer momento— helicópteros del Ejército sembraron esta mediodía las calles de la capital de octavillas en las que se advierte a la ciudadanía: «Los marxistas extremistas se preparaban para asesinar a miembros de las Fuerzas Armadas y carabineros. Las Fuerzas Armadas y Carabineros tienen la obligación de salvaguardar la seguridad de sus miembros y de los ciudadanos. Por ello, no dudarán en ejecutar sin dilación a los terroristas que ataquen a los soldados o que porten armas». Otras dicen: «No se tendrá compasión de los extremistas extranjeros que han venido a matar chilenos».

## CHILE RECHAZA LOS CARGOS CUBANOS

**NACIONES UNIDAS, 17.** (EFE). — La Secretaría de las Naciones Unidas publicó hoy como documento oficial una carta dirigida al presidente del Consejo de Seguridad por el encargado de Negocios de la Misión de Chile ante la ONU, en relación a las autoridades cubanas contra su país.

La carta se refiere a las dos notas cubanas dirigidas al presidente del Consejo dando cuenta del ataque a tiros de la Embajada de Cuba en Santiago y el ametrallamiento y bombardeo del mercante «Playa Larga», en aguas internacionales.

En la carta chilena se desmiente «enérgica y categóricamente los cargos contenidos en las referidas comunicaciones, los cuales, aparte de ser falsos, no constituyeron ni constituyen una situación susceptible de amenazar la paz y seguridad internacionales».

# Empate en las elecciones suecas

## PALME SEGUIRA EN EL PODER

**ESTOCOLMO, 17.** (EFE - UPI). — Los últimos escrutinios de las elecciones suecas indican que el Gobierno del primer ministro, Olof Palme, seguirá en el poder, aún cuando su victoria contra el bloque no socialista sea solamente del 0,4 por ciento de los votos, informan funcionarios de las elecciones.

Los social-demócratas suecos, que han gobernado el país durante los últimos 41 años, han logrado, junto a sus aliados los comunistas y según los resultados provisionales, una mayoría de dos escaños en el Parlamento.

## El padre Joseph Pfab, superior general de los Redentoristas

**ROMA, 17.** (EFE). — El padre Joseph Pfab, de 52 años, nacido en la localidad bávara de Gebbehch (Alemania Federal), fue elegido hoy por el décimo-octavo capítulo de la Congregación de Redentoristas, superior general de la Orden.

El padre Pfab es el décimoquinto superior general de los Redentoristas, desde la fundación de la Congregación, en 1732, por San Alfonso María de Li-gorio.

El resultado provisional da al bloque socialista 176 de los 350 escaños del Parlamento. El partido social-demócrata ha conseguido 156 escaños (pérdida de siete) y los comunistas 20 (ganan tres).

En el bloque de la oposición, 174 escaños, los centristas han obtenido 89 (ganando 18); los conservadores 51 (ganando 10) y los liberales 34 (perdiendo 24).

## ULTIMOS RESULTADOS

**ESTOCOLMO, 17.** (EFE - REUTER). Los últimos resultados oficiales de las elecciones generales suecas de ayer, indican empate a 175 escaños entre el bloque socialista y el combinado de oposición.

Quedan por escrutarse alrededor de 50.000 votos postales, pero a pesar de que, en general, pueden considerarse favorables a la coalición no socialista, no se cree que puedan dar a esta formación un predominio en el Parlamento.

Los resultados, casi definitivos, ofrecen la siguiente distribución de escaños del nuevo Parlamento:

Partido social-demócrata, 156 escaños; partido comunista, 19. Total: 175.

Partido centrista, 90; partido moderado, 51; partido liberal, 34. Total: 175 escaños.



La calma regresa a Chile, tras los recientes acontecimientos. La Junta Militar que gobierna el país ha invitado a los trabajadores a que vuelvan a sus puestos. Ahora comienza el período de reorganización. Comienzan a recibirse imágenes de las huellas de la batalla en Santiago. Este es el desolador aspecto que presenta el interior del palacio presidencial de la Moneda, tras el bombardeo a que fue sometido por las fuerzas aéreas. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

# HA COMENZADO LA RECONSTRUCCION CHILENA

- EL PUEBLO SIENTE HAMBRE TRAS EL BLOQUEO, LA PARALIZACION DEL TRANSPORTE Y DE LOS DIAS DE GUERRA
- UNA RENQUEANTE FLOTA DE VEHICULOS BUSCA CARNE, PESCADOS Y VERDURAS
- Van llegando a la Cancillería telegramas de reconocimiento al nuevo régimen, que no tendrá más remedio que fomentar la amistad con los países que puedan ayudar al depauperado Chile

la vista gorda y pondrán posiblemente mil objeciones. Países que, como Holanda, Dinamarca, Suecia y Noruega, tienen en este Continente y sobre todo al lado de allá de la cordillera poco que perder.

El general Pinochet no tendrá otro remedio que fomentar la buena amistad con quienes puedan ofrecerle crédito, intereses bajos y amplias facilidades de pago. De otra forma será imposible acometer la reconstrucción, sanear la economía, solucionar el desempleo y, lo que es aún más urgente, mitigar las necesidades básicas. El caos en que Chile se ha venido sumiendo, producto muchas veces de planteamientos políticos disparatados, otras de ambiciones insaciables, otras de una prepotencia ilimitada, no se reduce sólo a lo material. Con el final de la vía revolucionaria de Allende se frustra una larga etapa que en el pueblo y las instituciones podían alardear de madurez política y social.

## “ORDEN, DISCIPLINA Y JERARQUIA”

Con la llegada de la unidad popular al poder comenzaron las tensiones, se desataron las fobias y día a día, desde Arica a Punta Arenas, fue abriéndose una gran falla alimentada por el odio que divide al país en dos bandos. Todo hace pensar que los chilenos tardarán algún tiempo en volver a estar preparados para la vida democrática, de la que tan orgullosos se sentían. Cuando las heridas se vayan cicatrizando cuando los comercios vuelvan a estar surtidos, cuando las parejas de novios puedan pasear otra vez por la Alameda y cuando ya no sea necesario guardar cola para conseguir cigarrillos, la Junta Militar es probable que trate de redactar una nueva Constitución en la que se fijen bases para la sociedad futura. Pero, por el momento, la reconstrucción chilena que hoy ha comenzado estará sujeta al lema que Augusto Pinochet, a quien muchos aclaman como el salvador de la patria, ha fijado para su gestión: “Orden, disciplina y jerarquía”.

## DESTITUIDO EL EMBAJADOR ANTE EL QUIRINAL

**ROMA, 17.** (EFE). — El embajador de la República de Chile ante el Quirinal, Carlos Vassallo Rojas, fue destituido hoy por la Junta Militar chilena, mediante un cable de la cancillería recibido esta mañana en Roma.

A Vassallo, abogado y periodista chileno, le una especial amistad personal con el presidente Allende y había ocupado destacados cargos en los primeros Gobiernos de unidad popular.

## RUEGO DEL CARDENAL CHILENO

### RAUL SILVA

**SANTIAGO DE CHILE, 17.** (EFE). — El cardenal primado de Chile, monseñor Raúl Silva Henríquez, pidió ayer públicamente a la Junta de Gobierno respeto a las conquistas de los trabajadores, a las ideas, y que no busquen la venganza, sino el restablecimiento de la moralidad y la paz.

Monseñor Silva Henríquez ofició ayer una misa en la catedral de Santiago para rogat por la unidad de los chilenos y para que desaparecieran los odios y rencores “que se han venido dejando sentir en los últimos tiempos”.

## Renunció a su cargo el embajador de Chile en Madrid

**MADRID, 17.** (CIFRA). — El embajador chileno en Madrid, Oscar Agüero Corvalán, resignó hoy oficialmente su cargo, una vez aceptada su dimisión por la Junta Militar que derrocó al presidente Allende el pasado martes, 11 de septiembre.

El acto de transmisión del cargo —que interinamente recayó en el ministro consejero don Mariano Fontecilla— se efectuó hoy en la sede de la Embajada. El señor Fontecilla asumió en calidad de encargado de Negocios interino, hasta tanto llegue a Madrid el nuevo titular, cuyo nombre se ignora, aunque según fuentes informadas correspondería a un general en retiro.

El exembajador Oscar Agüero, independiente y amigo personal del desaparecido presidente Allende, desempeñó su cargo desde el 14 de abril de 1971. Según se cree saber, el señor Agüero retornará a Chile una vez ultimados los preparativos de su marcha.

**CONDUCTOR: Mantener la derecha es velar por su propia seguridad y la de los otros.**

# Motines en las cárceles de Sevilla y de Teruel

- UN MUERTO Y TRES HERIDOS, UNO DE ELLOS GRAVE, BALANCE DEL ENFRENTAMIENTO CON LA POLICIA ARMADA
- EN SEVILLA DESTROZARON LOS AMOTINADOS MOBILIARIO, ALMACEN, BIBLIOTECA, BOTIQUIN, ESCUELA Y OTROS SERVICIOS
- "EL LOLO" Y "EL TOTO" SE NEGARON A PARTICIPAR Y SE MANTUVIERON AL MARGEN DE LOS PLANES DE SUS COMPAÑEROS

MADRID, 17. (PYRESA). — La Dirección General de Instituciones Penitenciarias ha facilitado la siguiente nota sobre los incidentes ocurridos en los establecimientos penitenciarios de Sevilla y Teruel.

El pasado domingo, día 16, en el espacio de breves horas, se han producido dos incidentes similares en los establecimientos penitenciarios de Sevilla y Teruel.

Los funcionarios de servicio se vieron seriamente amenazados de ser agredidos y ante la gravedad de la situación, los directores de los establecimientos tuvieron que requerir la presencia de la fuerza pública que, ante el cariz que tomaban los acontecimientos y la actitud de los amotinados, se vio precisada para establecer el orden y la normalidad a efectuar disparos de intimidación y, como consecuencia, resultaron heridos tres internos, uno de ellos, de alguna consideración, en el establecimiento penitenciario de Sevilla y otro recluso del establecimiento de Teruel que, herido de gravedad, fue trasladado inmediatamente al hospital provincial de dicha ciudad, donde falleció.

En ambos establecimientos los motivos desencadenantes de dichos incidentes carecen de relevancia, por lo que no se descarta la posibilidad de que obedezcan a otros móviles.

Se ha dispuesto la salida inmediata de inspectores de los servicios de esta Dirección General para que informen con todo detalle sobre las verdaderas causas de los incidentes y la posible conexión que pudiera existir entre ambos.

En la actualidad la normalidad es completa y absoluta en los dos establecimientos a que esta nota se refiere.

## LO DE SEVILLA

SEVILLA, 17. (PYRESA). — Unos noventa reclusos han sido los protagonistas del motín ocurrido ayer en el centro de detención de Sevilla, iniciado a las once treinta de la mañana.

Después de la celebración de la misa, a la que habían asistido los reclusos, un funcionario de servicio descubrió en el tejado de una de las naves la presencia de cuatro de aquéllos, que fueron identificados como Antonio García Rueda, Francisco Romero del Castillo, Juan Carrón Bacan y Manuel Jiménez Santiago, todos ellos reclusos por delitos comunes y a los que se ordenó que bajaran de donde se encontraban. Así lo hicieron, pero al pretender separarlos para interrogarlos individualmente, manifestaron una actitud agresiva, esgrimiendo uno de ellos una banqueta, con la que amenazó al funcionario de servicio, que hubo de retirarse, denunciando los hechos al inspector de servicio de la prisión, quien se personó —junto al citado funcionario— en el patio número uno, donde había ocurrido lo relatado. Los amotinados se elevaban ya a unos noventa, todos ellos condenados por delitos comunes. Ante la actitud amenazadora que éstos ofrecían, los funcionarios se retiraron hacia el rastrillo de salida. Los reclusos se dirigieron entonces hacia las galerías interiores y salidas, destrozando a su paso mobiliario, rejas y servicios sanitarios. A continuación penetraron también en el almacén de material y se apoderaron de picos y palas y otros utensilios agresivos, continuando su marcha violenta hacia la Jefatura de Servicios, donde provocaron un incendio en la biblioteca, escuela y botiquín, destrozando asimismo varias celdas. No pudiendo los funcionarios de la prisión dominar el amotinamiento, requirieron la intervención de las fuerzas de la Policía Armada de servicio en la prisión, que para contener la avalancha se vieron obligadas al empleo de bombas lacrimógenas, así como al uso de mangueras del servicio de incendios y, no siendo suficientes estos medios de represión, tuvieron que hacer uso de las armas de fuego para contener la agresión.

A consecuencia de la refriega, resultaron heridos los reclusos Anacleto López Sánchez, alias «El Anacleto», de pronóstico grave; Eligio Martín Granados y Fernando Gutiérrez Sánchez, de pronóstico reservado. Los dos primeros fueron trasladados al Hospital de San Lázaro, donde se encuentran bajo vigilancia. El tercero, tras ser curado en el centro de traumatología de la Seguridad Social, fue devuelto a la prisión. El servicio municipal de bomberos de Sevilla intervino en los trabajos de extinción del siniestro.

Asimismo se requirió la presencia de números de la Policía Armada, que acordaron la prisión. Los iniciadores del motín son todos peligrosos delincuentes habituales, algunos autores de robos, atracos a mano armada, tráfico de estupefacientes, etcétera.

A la hora y media de iniciado el motín renació la normalidad en el interior de la prisión.

«El Lolo» y «El Toto», hermanos del tristemente famoso delincuente Eleuterio Sánchez «El Lute», que se encuentran reclusos en el centro de detención de Sevilla y que en principio se creía que habían participado en el motín, se mantuvieron —según se indica al margen del mismo, negándose en todo momento a secundar los planes subversivos de sus compañeros.

## Fechas y plazos para canjes de permisos de circulación y sustitución de placas de matrícula

MADRID, 17. (PYRESA). — Por una resolución de la Dirección general de la Jefatura Central de Tráfico se determinan las fechas y plazos para canje de permisos de circulación y sustitución de placas de matrícula.

La sustitución se realizará por orden de menor a mayor antigüedad de la matrícula de los vehículos.

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy una anexo con la relación de matrículas de los vehículos cuyas placas y permisos de circulación deben sustituirse en los meses de octubre, noviembre y diciembre de este año.

# REUNION SINDICAL DE PESCADORES DEL SUR DE ESPAÑA

SOLICITARAN DEL GOBIERNO MEDIDAS DE PROTECCION EN SUS ACTIVIDADES ANTE LA AMPLIACION MARROQUI DE SUS AGUAS JURISDICCIONALES

MADRID, 17. (PYRESA). — Presidida por el secretario general de la Organización Sindical, don Rodolfo Martín Villa, se ha celebrado en la sede central de la Organización Sindical la reunión de representantes de los Sindicatos provinciales de la Pesca y de la Cofradías sindicales de Pescadores afectos a las provincias de Alicante, Murcia, Almería, Málaga, Cádiz y Huelva, así como los de Ceuta y Melilla para tratar de los conflictos surgidos en los problemas planteados a la flota del sur de España por la ampliación a setenta millas de las aguas jurisdiccionales marroquíes.

Según el Servicio de Información Sindical, tras un amplio intercambio de puntos de vista, los asistentes llegaron a las siguientes conclusiones:

Solicitar del Gobierno la adopción de medidas de protección adecuadas a la gravedad de la situación; acelerar la ejecución del plan de reconversión de la flota del sur; urgir la iniciación de conversaciones a alto nivel con las autoridades marroquíes, y creación de una Comisión permanente de técnicos en pesca de carácter interministerial.

A continuación fueron recibidos por el ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal, quien en amplio coloquio llevó al ánimo de todos los participantes el convencimiento de que transmitiría al Gobierno la inquietud del sector, al mismo tiempo que les ofrecía la seguridad de elevarle las conclusiones a que habían llegado.

TODAS LAS ENFERMEDADES contra las que protegen las vacunas se dan sólo en los niños no vacunados. Vacune a sus hijos hoy mismo.

# A Usted también le rendiremos cuentas claras cada dos meses.

DISTRIBUCION DE BENEFICIOS  
Los rendimientos correspondientes al bimestre junio-julio presentan el siguiente desglose:

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| • Por alquileres     | 40.138.192,05        |
| • Por primas Fase 24 | 8.730.350,-          |
| <b>TOTAL</b>         | <b>48.868.542,05</b> |

Con lo cual la distribución correspondiente a cada Participación emitida hasta el final de la Vigésimotercera Fase es la que a continuación se detalla:

|                  |               |                        |                     |
|------------------|---------------|------------------------|---------------------|
| • Por alquileres | 365,-         | Ptas. equivalente a un | 8,76% anual         |
| • Por primas     | 93,75         | Ptas. equivalente a un | 2,25% anual         |
| <b>TOTAL</b>     | <b>458,75</b> | Ptas. equivalente a un | <b>11,01% anual</b> |

Extraído de nuestro Boletín Informativo, Agosto 1973

9.200 Cuentapartícipes

3.000 Millones invertidos en edificios —libres de cargas— explotados exclusivamente en alquiler.

Comienza la fase 25. Cierre: 30 de Septiembre.  
Participaciones de 25.000 pesetas más prima de suscripción.

ES - 81

Envíenme, sin compromiso por mi parte, toda la información a:

Sr. D. \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_  
Dto. Postal \_\_\_\_\_ Teléf. \_\_\_\_\_



**RENDA INMOBILIARIA S.A.**

RENDA INMOBILIARIA, S.A.  
Pasaje de Recogidas, 3. Tels. 251441 - 256579 - GRANADA

# Conferencia de la Unión Internacional de Telecomunicaciones en Torremolinos



El Príncipe de España inauguró en Málaga el Congreso de la Unión Internacional de Telecomunicación (UIT), al que asisten representantes de 145 países.—(Telefoto EUROPA PRESS)

- NO HUBO ACUERDO SOBRE EL PROPIO ORDEN DEL DIA TRAS LARGO DEBATE
- LA DELEGACION DE NIGERIA PROPUSO LA EXCLUSION DE PORTUGAL Y AFRICA DEL SUR POR SU POLITICA EN EL CONTINENTE

TORREMOLINOS, 17. (PYRESA).—Al término del amplio debate celebrado hoy, la conferencia de plenipotenciarios de la UIT, no llegó a un acuerdo sobre su propio orden del día que, en los términos en que se había propuesto contiene los siguientes puntos:

- 1.—Direcciones de la conferencia en relación con el contenido y trabajos de las Comisiones 7 y 8 (que se ocupan, respectivamente, de los órganos de la UIT, y de los objetivos, composición, derechos, obligaciones y disposiciones legislativas de carácter general).
- 2.—Fechas para la elección de secretario general y vicesecretarios, así como plazos para la presentación de candidaturas.
- 3.—Procedimiento para la elección de los anteriores cargos ejecutivos.
- 4.—Número de miembros del Consejo de Administración de la UIT.
- 5.—Procedimiento para la elección de los miembros del Consejo de Administración.
- 6.—Fechas de elección del nuevo Consejo de Administración y plazos para la presentación de candidaturas.
- 7.—Plazos para la presentación a la sesión plenaria del informe de la Comisión de verificación de credenciales.
- 8.—Otros asuntos.

### LARGO DEBATE

En el largo debate suscitado al respecto, la Delegación argentina sugirió que se aplazase la discusión de los puntos 2 y 6 del proyecto de orden del día hasta la tercera semana de la presente conferencia que se prolongará al día 25 de octubre, con objeto de tener en cuenta los informes de las Comisiones 7 y 8 que van a tratar problemas estructurales de la UIT, especialmente los relativos a la sustitución del vigente convenio de Montreux, por una carta constitucional surgida precisamente de la actual reunión de Torremolinos.

Con ligeras variantes la propuesta argentina ha obtenido el apoyo de numerosas Delegaciones, que han expresado su deseo de que la conferencia aborde primero los problemas estructurales que tiene planteados.

La Delegación de la Unión Soviética, por su parte, planteó el problema de la representatividad geográfica de la UIT, precisando al respecto que la República Democrática de Corea del Norte no estaba debidamente representada.

La Delegación de Estados Unidos insistió en la necesidad de intensificar la cooperación internacional en el ámbito de las telecomunicaciones y se mostró de acuerdo con el orden del día propuesto.

Los representantes de la República de China, tras precisar que la UIT debe actuar sobre el principio de la igualdad de todos los pueblos, especialmente aquellos en vías de desarrollo, y que debe proceder a una más racional distribución de las frecuencias radiotelegráficas, planteó diversas cuestiones de representatividad en relación con Camboya, Vietnam del Sur, Corea y África del Sur.

Otras Delegaciones, entre ellas la de Senegal, mantuvieron la tesis de que no existe ninguna relación vinculante entre la transformación de los estatutos de la UIT, y el programa de la elección de los nuevos secretarios y vicesecretarios generales y que, en consecuencia debía procederse a dicha elección.

### DEBATE SOBRE PORTUGAL Y AFRICA DEL SUR

En la sesión de la tarde continuó el debate, precisándose por parte de la Delegación de Nigeria que la conferencia plenipotenciaria de la UIT debía proce-

der a la exclusión de Portugal y de África del Sur, en razón de la política africana de ambos países. La propuesta nigeriana obtuvo la adhesión de otras Delegaciones, pero el debate aún no ha concluido por lo que la conferencia no se pronunció al respecto.

De acuerdo con los estatutos vigentes de la UIT ningún país miembro puede ser excluido de la Unión, aunque puede acordarse su no participación en las conferencias de plenipotenciarios y en otras actividades de la UIT. En consecuencia, en la eventualidad de que prosperara la propuesta nigeriana, Portugal y África del Sur deberían abandonar la presente conferencia, pero no por ello dejarían de ser miembros de la UIT.

### PROPUESTA CONCILIADORA

Finalmente, la Delegación de Francia formuló una propuesta conciliatoria que contiene tres puntos:

- 1.—Que se acelere el trabajo encomendado a las Comisiones 7 y 8 en lo que respecta a la elección de nuevo secretario general y de dos vicesecretarios generales.
- 2.—Que las conclusiones de ambas Comisiones sean sometidas inmediatamente al pleno de la conferencia y, de acuerdo con ellas se celebren con carácter inmediato elecciones para la provisión de dichos cargos.
- 3.—Que el segundo vicepresidente de la UIT (cargo de nueva creación propuesto por varias Delegaciones), no entre en funciones hasta que los acuerdos adoptados en la presente conferencia sean ratificados por los Gobiernos de los países miembros de la UIT.

Es de resaltar, a lo largo del día de hoy, la unanimidad con que los representantes de los diversos países, con independencia de su alineación en determinados bloques políticos, han felicitado al presidente de la conferencia, don León Herrera, por su nombramiento y por la flexibilidad y habilidad con que está dirigiendo los debates, permitiendo a la conferencia desarrollarse en un pleno ambiente de objetividad. Igualmente han sido unánimes, sin excepción alguna, las felicitaciones dirigidas al Gobierno español por haber posibilitado la celebración de esta conferencia de plenipotenciarios en Torremolinos y por su perfecta organización.

## LA PRINCESA DE ESPAÑA INAUGURO EL VIII CONGRESO EUROPEO DE CIRUJANOS

LA ACOMPAÑO DON JULIO RODRIGUEZ EN LA PRESIDENCIA DEL ACTO

MADRID, 17 (PYRESA).—La Princesa de España, doña Sofía, ha inaugurado el VIII Congreso Europeo del Colegio Internacional de Cirujanos, acompañada del ministro de Educación y Ciencia, don Julio Rodríguez, y miembros del Comité ejecutivo del citado organismo.

Abierta la sesión, el presidente del congreso, señor Felipe de la Cruz, pronunció unas palabras en las que se refirió a los temas que van a estudiarse en esta reunión, que va a durar hasta el próximo día 21.

A continuación, el secretario de la Federación Europea, don Giacomo Neef, tras saludar a los congresistas, dijo que el Colegio Internacional de Cirujanos es más que una mera asociación, ya que su fin primordial es el servicio a la Humanidad a través de un mejor entendimiento quirúrgico, y deseó los mayores éxitos en este Congreso, con el que se pretende, además de intercambiar opiniones a nivel científico un mayor acercamiento internacional.

El señor Lafuente Chaos, presidente del Comité ejecutivo, señaló que componen el programa 32 mesas redondas, 64 ponencias y varios centenares de comunicaciones libres; puso de manifiesto la necesidad de que hay que crear centros unitarios, y defendió la tesis de la unidad quirúrgica, ya que sin salud no se puede hacer nada. Expresó también su esperanza en los jóvenes médicos e hizo hincapié en la necesidad de que la Medicina no se deshumanice.

El presidente del Comité ejecutivo internacional, señor Paride Stefanini, puso de manifiesto las diversas actividades realizadas por el Colegio Internacional de Cirujanos y los proyectos a desarrollar en un futuro inmediato, entre los que destacan la preparación quirúrgica de los países en vías de desarrollo.

Cerró el acto el ministro de Educación y Ciencia, quien tras expresar la universalidad de las ciencias, mostró su satisfacción por la celebración de este

congreso. Tras referirse a la labor callada que vienen desarrollando los científicos en todo el mundo y que luego exponen en las diferentes reuniones y congresos, deseó que estas sesiones de trabajo sean muy fructíferas.

Finalmente, se efectuó la entrega de diplomas y la Princesa de España declaró inaugurado el Congreso.

## Quemó siete millones de pesetas y se suicidó

ERA UN TRAPERO QUE ESTIMABA QUE NO LO QUERIA SU FAMILIA

VILLAFRANCA DE ORDICIA (Guipúzcoa), 17 (CIFRA).—Por estimar que su familia no lo quería, un hombre se quitó la vida tras quemar varios millones de pesetas. Al atardecer del sábado, según se ha sabido hoy, unos niños que se hallaban jugando descubrieron un bidón del que salía humo, y que al ser golpeado con los pies dejó ver en su interior billetes de Banco quemándose. Dada la voz de alarma acudieron varias personas, entre ellos algunos familiares de un conocido trapero, que vivía muy próximo al lugar. Se comprobó que efectivamente eran billetes los que ardían en el interior del recipiente y con tierra y otros procedimientos consiguieron apagar el fuego. Se trasladaron seguidamente al domicilio del referido trapero, donde hallaron una carta en la que anunciaba su decisión de quitarse la vida, previa desaparición de siete millones de pe-

# El Príncipe recibió a la Casa de Granada

MADRID, 17 (Servicio especial para PATRIA, por Salvador Enríquez).—Una Comisión de la Casa de Granada en Madrid ha visitado a S.A.R. el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, en su residencia del palacio de la Zarzuela. La Comisión estuvo presidida por don Baldomero Palomares Díaz, presidente ejecutivo de honor de la entidad y don Emilio Godoy Escribano, presidente ejecutivo de la misma. Estuvieron acompañados por los directivos don José Luis Martín Correa, vicepresidente; don José Ruiz de la Torre, secretario; don Fernando Arrabal Platero, don Juan Jerez Jerez, don Antonio Díaz Gutiérrez, don José Antonio Jiménez Tovar y quien escribe esta crónica como vocal de Prensa de la Casa de Granada. También asistieron los miembros don Miguel Garrido Cara, don Juan Pérez Arcas y el escritor don Jesús Sánchez León Herrera.

Don Baldomero Palomares explicó al Príncipe que el motivo de la visita era ofrecerle la adhesión de los granadinos y algunos obsequios de nuestra patria chica. El primero de ellos se lo entregó don Jesús Sánchez León, consistente en

un estuche de taracea conteniendo sus libros "La Alhambra sumergida" y "Sierra Nevada y la Costa del Sol granadina". Posteriormente fue don José Antonio Jiménez Tovar quien le entregó en nombre del Círculo Alpujarreño un cuadro de la Virgen del Maririo, Patrona de Las Alpujarras y una medalla de oro con igual imagen para la Princesa.

Don Emilio Godoy Escribano, presidente de la Casa de Granada dio las gracias a Su Alteza por la audiencia y le explicó brevemente la situación de la entidad, sus proyectos, aspiraciones y realizaciones. Le habló de La Alpujarra, por la cual se interesó el Príncipe y comentó, manifestando su interés por conocerla a fondo, "lo que pasa es que no se puede estar en todos sitios".

Ante los regalos que le fueron ofrecidos y que agradeció, comentó también: "Pero bueno... esto son muchas cosas, ¿no?"

Finalmente, el Príncipe departió con todos los asistentes, interesándose por Granada y la entidad que la representa en Madrid.

## LA DELINCUENCIA JUVENIL, CADA VEZ MAS PRECOZ Y VIOLENTA

- SE HAN PRODUCIDO NUMEROSOS ATRACOS CON ESCOPETAS RECORTADAS Y DE NAVAJEROS HASTA DE TRECE Y CATORCE AÑOS DE EDAD
- EL FISCAL DEL SUPREMO SEÑALA COMO UNO DE LOS FACTORES DESENCADENANTES "LA DESILUSION ANTE UN MUNDO QUE ESTIMULA LA ADQUISICION DE BIENES ELEVADOS A LA CATEGORIA DE TALISMANES"

MADRID, 17 (CIFRA).—La característica principal de la delincuencia juvenil en los últimos años reside en un aumento muy señalado de su precocidad y de su violencia. En 1972, este carácter ha sido puesto también de manifiesto señalando la intervención en hechos «rares» —atracos con escopetas recortadas y asaltos de «navajeros»— de menores hasta de trece y catorce años; ha dicho el fiscal del Tribunal Supremo en la reciente memoria elevada al Gobierno nacional en ocasión de la solemne apertura de los Tribunales.

Las estadísticas recogidas en la memoria, en lo que respecta a la delincuencia juvenil, proceden de tres fuentes: condenados por los Tribunales ordinarios entre los 16 y 21 años de edad; detenidos por la Policía menores de 20 años; y menores de 16 años sometidos a la facultad reformadora de los Tribunales de Menores.

### CONDENADOS

El número de condenados por los Tribunales de Justicia entre los 16 y los 21 años, fue: en 1969, de 7.522, en 1970, de 8.353; en 1971, de 7.842; y, en 1972, de 7.358. El de detenidos por la Policía, menores de 20 años: en 1970, 9.366; en 1971, 11.697; y en 1972, 11.223. Finalmente, la cifra de menores sometidos a la tutela de los Tribunales correspondientes fue: en 1969, 14.657; en 1970, 15.002; en 1971, 18.305; y en 1972, 16.212.

Las características más destacadas de la delincuencia juvenil en España, resalta el fiscal del Tribunal Supremo han sido: la actitud de violencia, con lo que «a la peligrosidad propia de actitudes delincuentes violentas, hay que

sumar en este caso la inconsciencia propia de los adolescentes que manejan armas de fuego o armas blancas». En cantidad, el hurto de vehículos es el delito más frecuente de los delincuentes juveniles y se calcula que un 77 por ciento de ellos están perpetrados por menores. La actuación en bandas es otro carácter diferencial. La participación en atracos a Bancos y empresas, el erotismo, la homosexualidad, y el consumo ilícito de drogas completan los delitos más frecuentados por los menores. Un 123 por ciento de los delincuentes contra la propiedad, de edad juvenil, no pasa de los 15 años de edad.

### CAUSAS O AMBIENTES

La memoria analiza también las causas o ambientes que acentúan el fenómeno de la delincuencia juvenil: crisis educativa en Universidades y colegios, con «la dimisión de los intelectuales, de los educadores, de quienes tienen función de magisterio»; crisis religiosa, «no sólo de fe, sino de enseñanza y difusión de la doctrina, principalmente»; crisis de la familia, «atacada por una constante propaganda que exhibe con profusión todo lo que la corroe y debilita». Como factores sociológicos, el fiscal del Tribunal Supremo señala el desarrollo y la masificación de causas internas, como la soledad, la angustia, el egoísmo, la crueldad, neurosis y psicopatías, etcétera.

El fiscal del Tribunal Supremo señala también un hecho íntimamente relacionado con todas las causas denunciadas anteriormente: «El de la desilusión ante un mundo que estimula incansablemente a la adquisición de bienes elevados y la categoría de talismanes para el éxito personal y que luego bloquea los caminos que llevan a su consecución».

Finalmente, como medidas indicadas para atajar la «escalada» de la delincuencia juvenil, la memoria presenta y analiza las siguientes: sustitución del sistema punitivo por el rehabilitador; la modernización y agilización de los organismos tutelares; la acción de las instituciones públicas en la promoción de portiva, cultural y espiritual de la juventud; y el robustecimiento de la institución familiar en el cauce de las asociaciones familiares, potenciándolas al máximo.

## MATRIMONIO SIN AMOR. ES MATRIMONIO

CIUDAD DEL VATICANO, 17. (EFE).—La realización de un matrimonio sin la existencia del amor no será motivo para que se pueda considerar su nulidad. Así se señala en fuente autorizadas vaticanas, saliendo al paso de ciertas afirmaciones surgidas en el II Congreso Internacional de Derecho Canónico, que se desarrolló la semana última, en Milán.

El concepto de amor —dicen— es demasiado amplio y, por lo tanto, siempre puede haber algunos que consideren su falta como eventual motivo de anulación de un matrimonio. "En cualquier caso, éste no es el parecer de la Comisión para la revisión del Código de Derecho Canónico".

# UNIVERSIDAD, AL DIA

**Cerca de millón y medio de pesetas,  
prestaciones del Seguro Escolar  
en Granada en 1972**

**A 499 CASOS ASCIENDE EL NUMERO  
DE ACCIDENTES ATENDIDOS**

A efectos del Seguro Escolar, se considerará como accidente toda lesión corporal de que sea víctima el estudiante con ocasión de actividades directas o indirectamente relacionadas con su condición de tal, incluso las deportivas, asambleas, viajes de estudios, de prácticas o de fin de carrera y otras similares, etcétera, quedando únicamente exento de responsabilidad el Seguro, cuando el accidente sea debido a fuerza mayor extraña a la actividad escolar, es decir, de tal naturaleza que ninguna relación guarde con el estudio, habiéndose aprobado por este concepto 499 expedientes durante el año 1972.

El estudiante que sea víctima de un accidente tendrá derecho a la asistencia médica - farmacéutica hasta que se encuentre en condiciones de volver a sus estudios.

A efectos de indemnización por accidente se consideran tres clases de incapacidades: incapacidad temporal, incapacidad permanente y absoluta para estudios y gran invalidez.

#### INCAPACIDAD TEMPORAL

Por incapacidad temporal se considera toda lesión que esté curada en el plazo máximo de un año, quedando el estudiante perfectamente capacitado para proseguir sus estudios. Esta clase de incapacidad no da lugar a indemnización económica.

Las prestaciones otorgadas por el Seguro Escolar en Granada por accidente

sin incapacidad durante el año 1972, han sido por valor de 1.412.426 pesetas, con un total de 499 accidentes atendidos.

#### INCAPACIDAD PERMANENTE

La incapacidad permanente y absoluta para sus estudios, es aquella lesión que, después de curada, deja una inutilidad en el orden a los estudios a que se dedicara el estudiante al sufrir el accidente. La indemnización económica en estos casos varía entre 25.000 a 100.000 pesetas como máximo, cantidad que se fija proporcionalmente al tiempo de estudios ya realizados.

#### LA GRAN INVALIDEZ

Por último, la gran invalidez, es aquella que la víctima del accidente se encuentra afectada de una incapacidad permanente absoluta y que además queda imposibilitado para los actos más necesarios de la vida.

La indemnización económica en estos casos es la de 24.000 pesetas en forma de pensión vitalicia, habiéndose pagado por este concepto durante el curso académico 72/73, 24.000 pesetas.

Si el accidente produjera la muerte del estudiante la Mutualidad abonará a sus familiares, en concepto de gastos de sepelio, la cantidad de 5.000 pesetas. Caso de producirse en lugar distinto al de la residencia familiar la cifra anteriormente citada se incrementará hasta cubrir todos los gastos, sin que en ningún caso la indemnización pueda exceder de 20.000 pesetas.

Además, si el estudiante falleció a consecuencia de accidente escolar tuviese a su cargo esposa, hijos, ascendientes directos mayores de 65 años o inútiles, para todo trabajo o hermanos menores de edad, se le concede a éstos, por la Mutualidad un capital de 50.000 pesetas.

#### DOCUMENTACION PRECISA

La documentación que se precisa para esta clase de prestación es:

— Instancia en el modelo oficial que se entregará en las oficinas del Instituto Nacional de Previsión que debe ser rellenada y firmada por el estudiante.

— Presentación del documento nacional de identidad o libro de familia para formular la oportuna diligencia en el impreso, en la parte reservada para estos datos, o certificado de acta de nacimiento expedida por el Juzgado.

— Justificante de abono de la cuota de Seguro Escolar, mediante la exhibición del correspondiente recibo justificativo.

— Parte de accidente que debe ser suscrito o al menos avalado por el sello y la firma del centro, Jefatura o autoridad, en el que se indique lugar y circunstancia que concurrieron en el accidente, para poder determinar la Mutualidad si es o no escolar.

— Certificado médico de baja, en el que indique el facultativo, lugar, lesiones, pronóstico, tiempo que durará la incapacidad y si es o no permanente, etcétera... todo esto se efectúa para dar cumplimiento al artículo 27 de los estatutos del Seguro Escolar.

#### ARGENTINO V. LALBA SERRANO

— o o o —

#### BECAS PARA EL COMEDOR

#### UNIVERSITARIO

Otorgadas por la Caja de Ahorros

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad, a través de su Obra Benéfica Social, convoca para el próximo curso 1973-74 cinco becas completas de comedor (una por cada Facultad) para aquellos universitarios necesitados que acrediten escasez de recursos económicos y mejor rendimiento académico.

Los universitarios interesados deben dirigir la solicitud correspondiente al director del Comedor acompañando una certificación académica oficial detallada de sus estudios y cuanta documentación oficial o particular estimen necesaria para acreditar suficientemente la escasez de recursos.

El plazo para la admisión de solicitudes termina el próximo día 29 del actual y se entregarán, debidamente cumplimentadas, en las oficinas del Comedor Universitario, de diez a doce de la mañana.

# "Hacen falta convivencias temporales entre los alumnos de la Universidad Nacional a Distancia"

Dos mil alumnos, un tercio de los matriculados han asistido este verano a las convivencias organizadas por la Universidad Nacional de Educación a Distancia en los centros regionales de Motril, Pontevedra, Cervera y Las Palmas de Gran Canaria. Entre los asistentes la edad era variable: entre los veinte y los sesenta años, predominando una media entre los treinta y los cuarenta. El porcentaje de mujeres fue de un cuarenta por ciento, aproximadamente, algo superior al de mujeres matriculadas en la UNED. A las convivencias, que este año tenían carácter voluntario, y que sólo duraron una semana, asistieron todos los profesores de la Universidad a Distancia. Para hacer un balance de lo realizado nos hemos puesto al habla con el secretario general de la UNED, Ramón Fernández Espinar.

#### UNA NECESIDAD

— La necesidad de las convivencias es clara y algunos alumnos han señalado que son imprescindibles. Se trata de que los alumnos convivan dentro de un ambiente universitario, tanto con sus profesores como con sus compañeros, que puedan plantear sus dudas, que sean orientados, que reciban la impronta que da la educación universitaria y que es muy difícil de transmitir por correspondencia o a través de la radio. Desde luego, el año que viene serán obligatorias y se harán en distintos periodos del año y no sólo en verano. Serán más intensas, especialmente para las carreras científicas y técnicas que van a implantarse. Entre las fechas que se barajan está la de febrero, por ejemplo, para reunir a los alumnos nuevos y que se familiaricen con las técnicas de enseñanza a distancia, con lo que persigue la Universidad y con el rigor que debe caracterizar a una enseñanza universitaria.

#### RIGOR UNIVERSITARIO

— Hay algunos alumnos que se quejan de la dureza de las asignaturas...

— Tienen que tener en cuenta que el título que van a recibir al terminar su carrera, legalmente, es el mismo y tiene el mismo valor que el de las Universidades tradicionales. Pero la valoración que del mismo haga la sociedad dependerá única y exclusivamente del rigor que se haya utilizado en los estudios impartidos por la Universidad a Distancia. Por eso, exigir mucho, no es una carga, sino un beneficio para su futuro.

— ¿Cómo era el trabajo diario en las convivencias?

— Tenía diversas partes. En primer lugar una sesión de clases, con una visión general panorámica de cada unidad didáctica, resolviendo las dudas y dificultades de los alumnos. Se daban también conferencias de especialistas sobre cada una de las materias, con unos coloquios subsiguientes. Además, de una serie de actos culturales de todo tipo. Todo ello para realizar una labor complementaria con el alumno e intensificar su relación con el profesorado y de los mismos alumnos entre sí.

#### DEFECTOS

— ¿Cuáles son los defectos de la UNED que más señalan los alumnos?

— Hemos una encuesta entre ellos para detectar sus quejas y sus sugerencias. Entre estas últimas destaca la petición de crear una sección de Filosofía

● "EN EL PROXIMO CURSO SE APLICARAN LOS NUEVOS PLANES UNIVERSITARIOS"

● DECLARACIONES DEL SECRETARIO GENERAL DE LA U.N.A.D., RAMON FERNANDEZ ESPINAR

y Ciencias de la Educación, que se va a hacer en un futuro inmediato. Entre los defectos, predomina el retraso en los envíos de las unidades didácticas y en la corrección de los ejercicios enviados por los alumnos. Estos defectos serán subsanados en este próximo curso y son más un fallo de la puesta en marcha de una Universidad que de fallos de organización. Cuando el año pasado nos encontramos con muchos más alumnos de los que esperábamos sólo teníamos dos soluciones: el "numerus clausus" o a abrir las puertas a todos. Y hubiera sido una incongruencia que una Universidad que, por naturaleza, es abierta, hubiera cerrado sus puertas. Lo cierto es que, desde el coloquio que tuvimos en mayo, cuando se celebraron las primeras pruebas personales, donde se presentaron gran número de dificultades, hasta ahora han disminuido prácticamente a las que le he apuntado.

— ¿Cuál puede ser el balance en conjunto de estas convivencias?

— Yo pienso que muy positivo, ya que los alumnos se han dado cuenta de lo que pretende la UNED y nosotros hemos conocido directamente sus problemas y sus deseos. Y queda claro que su aportación y su colaboración son fundamentales para el éxito de la UNED. Y en el futuro todo irá perfeccionándose, tras este primer año experimental.

#### NUEVOS PLANES DE ESTUDIO

— Saliéndonos del tema de las Convivencias, hay dos problemas que interesan a los posibles alumnos de la UNED. El primero de ellos es el de los planes de estudio...

— Puedo decirle que los planes de estudio de las nuevas carreras que se ponen en marcha y los de las que ya están, están siendo elaborados en estos momentos y en un plazo relativamente corto serán presentados al ministerio para su aprobación. Estos planes se ajustarán en su integridad a las directrices dadas por el ministerio para los nuevos planteamientos de la enseñanza universitaria.

— ¿Y en lo que se refiere a las convalidaciones?

— Es un tema muy difícil, aunque estamos trabajando en él. Procuraremos responder con la mayor generosidad y justicia, aunque habrá que estudiar caso por caso ya que habrá asignaturas que hayan cambiado de nombre y otras, incluso, de contenido. Y esta dificultad será mucho mayor con los planes de estudio nuevos.

Francisco Muro de Iscar.

#### CENTROS EN LOS QUE SE CELEBRAN LAS PRUEBAS PERSONALES

ALBACETE.—Escuela Universitaria de Profesores de E.G.B., Avda. de Rodríguez Acosta, 14.  
BURGOS.—Escuela Universitaria de

Profesores de E.G.B., Avda. del General Vignó, s/n., Polígono Docente.

CADIZ.—Facultad de Medicina.

CERVERA (Lérida).—Antigua Universidad de Cervera.

GRANADA.—Escuela Universitaria de Arquitectura Técnica, Polígono Universitario.

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.—Escuela de Ingeniería Técnica Industrial, C/ Tomás Morales, 37.

MADRID.—Instituto Nacional de E. M. Ramiro de Maeztu, C/ Serrano, 127.

MURCIA.—Colegio Covadonga, Carretera del Polvorín, s/n.

MURCIA.—a) Alumnos de Derecho: Escuela Universitaria de Profesores de E.G.B., Avda. Dr. Ibáñez Martín, s/n.  
b) Alumnos de Filosofía y Letras: Escuela Universitaria de Ciencias Empresariales, Barriada de Vista Alegre.

PALENCIA.—Escuela Universitaria de Profesores de E.G.B., Avda. de Asturias, s/n.

PONTEVEDRA.—Instituto Masculino Sánchez Cantón (Paraninfo), Avda. Reina Victoria, s/n.

El horario de estas pruebas será el siguiente:

Examen primera prueba personal (tres primeras unidades didácticas).

Filosofía y Letras.—Día 20, por la mañana a las ocho y media, Griego; por la tarde, a las cuatro y media, Filosofía. Día 21, por la mañana, a las ocho y media, Latín; por la tarde a las cuatro y media, Historia Universal. Día 22, por la mañana, a las ocho y media, Lengua Española.

Derecho.—Día 20, por la mañana, a las ocho y media, Historia del Derecho; por la tarde, a las cuatro y media, Constitucional. Día 21, por la mañana, a las ocho y media, Derecho Romano; por la tarde, a las cuatro y media, Internacional. Día 22, por la mañana, a las ocho y media, Derecho Civil.

Examen segunda prueba personal (cuarta, quinta y sexta unidades didácticas).

Filosofía y Letras.—Día 20, por la mañana, a las once y media, Griego; por la tarde, a las siete, Filosofía. Día 21, por la mañana, a las once y media, Latín; por la tarde, a las siete, Historia Universal. Día 22, por la mañana, a las once y media, Lengua Española.

Derecho.—Día 20, por la mañana, a las once y media, Historia del Derecho; por la tarde, a las siete, Constitucional. Día 21, por la mañana, a las once y media, Derecho Romano; por la tarde, a las siete, Internacional. Día 22, por la mañana, a las once y media, Derecho Civil.

En Las Palmas de Gran Canaria los horarios serán los siguientes:

Por la mañana, a las siete y media, y por la tarde, a las tres y media.

Nota.—Para poder efectuar estas pruebas será imprescindible la presentación del carnet escolar del alumno. Los alumnos de Derecho y Filosofía podrán examinarse en cualquiera de los centros antes citados.

#### LAS SEGUNDAS PRUEBAS PERSONALES SE CELEBRARAN DEL 20 AL 22 DE SEPTIEMBRE

La Universidad a Distancia, que el próximo curso contará con cerca de treinta mil alumnos, ha convocado las segundas pruebas personales, continuación de las celebradas en mayo de este año y que ponen el punto final a un curso de intenso trabajo, un curso experimental por ser el del inicio de la UNED y en el que ha habido, junto a algunos defectos una gran esperanza por ofrecer un instrumento de educación para todos aquellos que estaban marginados, de alguna forma, de la posibilidad de acceso a la cultura.

Las segundas pruebas personales se celebrarán durante los días 20, 21 y 22 de septiembre en once ciudades españolas.

#### PESAME DE FRANCO, AL REY DE SUECIA

MADRID, 17 (PYRESA).—El Jefe del Estado español ha enviado al rey Carlos Gustavo de Suecia el siguiente telegrama: "Profundamente impresionado por fallecimiento augusto abuelo de vuestra majestad, el rey Gustavo Adolfo, le envío sentido pésame pueblo español y mio propio. — Francisco Franco, Jefe del Estado español". En el mismo sentido, han transmitido mensajes de condolencia los Príncipes de España; el presidente del Gobierno español, don Luis Carrero Blanco, y el ministro de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó.

#### LIBRO DE CONDOLENCIA

MADRID, 17 (PYRESA).—Con motivo del fallecimiento del rey Gustavo VI Adolfo de Suecia, en la Embajada de dicho país en Madrid, calle Zurbano, núm. 27 se abrirá un libro de condolencia 27, se abrirá un libro de condolencia en el que podrán firmar todas las personas que lo deseen los días 19 al 21 de 11 a 13 horas.

**MUY IMPORTANTE  
LABORATORIO FARMACEUTICO  
NORTEAMERICANO  
DE PRIMERA FILA  
NECESITA  
VISITADORES  
MEDICOS**

(275.000 - 350.000 Ptas.  
anuales)

#### SE REQUIERE:

- Servicio Militar cumplido.
- Bachiller superior o similar. (Preferible con estudios de Medicina o Farmacia). No es necesario experiencia.
- Carnet de conducir de 2ª.
- Dedicación absoluta.
- Residencia Granada y su provincia.

#### SE OFRECE:

- Curso intensivo de formación en la técnica más moderna de ventas, en el momento de incorporarse a la Empresa.
- Cursillo de perfeccionamiento.
- Posibilidades de ser promocionados dentro de la Empresa.
- Ingresos netos iniciales superiores a 275.000 Ptas. durante el primer año y superiores a 350.000 Ptas. durante el segundo año. (Plus familiar y dietas apartes).
- Un Departamento de Psicología ajeno a la Empresa asesorará en la Selección.

Posteriormente, revisiones de sueldo anuales.

Escribir enviando "curriculum vitae" al Apartado 1.178 de Madrid. (Ref. Nacional N.º 12.330)



**Edelweiss  
College**

## EN LAS FLORES:

PASEO DE RONDA (Frente Barrio Figares)

Teléfono 253804

EN ALBAICIN: San Gregorio Alto, 30

Teléfono 279111

LACTANTES: desde los 15 días.

MATERNALES: de 2 a 4 años.

PARVULOS: de 4 a 6 años.

ENSEÑANZA GENERAL BASICA (Completa).

- Servicio permanente, incluido festivos. Fijos, temporales o por el tiempo que usted precise.
- Con Médico y Enfermeras las veinticuatro horas.

En todas nuestras secciones será obligatorio un Idioma moderno, con clase diaria y profesorado nativo titulado.

EXTERNOS ● MEDIOPENSIONISTAS ● INTERNOS  
SERVICIO DE AUTOBUS

Grupos muy reducidos — Calefacción central — Zona deportiva al aire libre — Parque Infantil

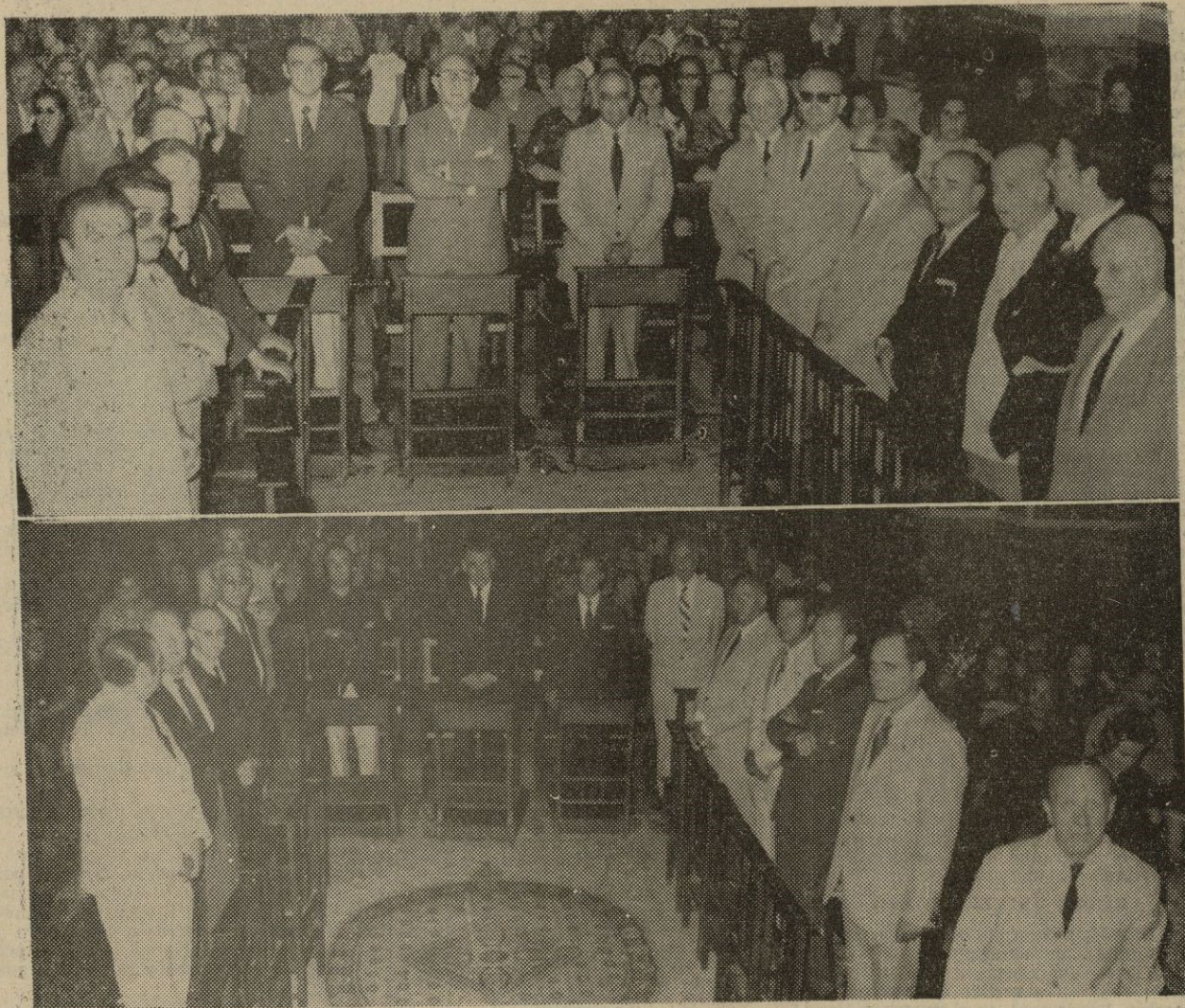
RESERVAS PARA EL CURSO 1973 - 74

MAÑANAS, DE 10 A 2. TARDES, DE 4 A 7

**MINUSVALIDO:** La sociedad te necesita. La Seguridad Social te ayuda. Infórmate en el Servicio Social de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos. María de Guzmán, número 52. - Teléfono 2.53.68.68.

# AGUILA GRANADA

## CULTOS A LA VIRGEN DE LAS ANGUSTIAS



El domingo ofreció los cultos a la Virgen de las Angustias la Federación de Cofradías; aver fue el Colegio Oficial de Administradores de Fincas; y en ambas ocasiones ofició la misa y pronunció la homilia don Domingo Muñoz León, canónigo de la catedral de Jaén. Hoy corresponde ofrecerlos a la Asociación de la Prensa granadina. — (Foto FERRER)

## EDUCACION Y CIENCIA

### NUEVAS RELACIONES DE VACANTES PARA MAESTROS, EN REGIMEN DE CONTRATACION

EXAMENES EN GUADIX, PARA EL CERTIFICADO DE ESTUDIOS PRIMARIOS

La Delegación de Educación y Ciencia hace públicas nuevas relaciones de vacantes para solicitar en régimen de contratación o interinidad, en el mismo plazo fijado por la convocatoria publicada el pasado domingo, día 16.

#### MAESTROS

Municipio: Albolote. Localidad: Albolote. Número de plazas: 2; Albuñol (La Rábida), 1; Albuñuelas (Albuñuelas), 1; Alfacar (Alfacar), 2; Alhama (Alhama) «Cervantes», 2; Almuñécar (Arcos de Torrecuevas), 2; Almuñécar (Taramay), 2; Guájar Fondón (Guájar Fondón), 1; Illora (Escóznar), 1; Itrabo (Itrabo), 1; Jete (Jete), 1; Motril (Llanos Carchuna), 1; Motril (Motril) «San Antonio», 1; Motril (Motril) «Sanvador Huertas», 1; Santa Fe (Santa Fe) «Segunda Et. Matemáticas», 1; «Segunda Et. Filológica», 1; «Segunda Et. Social», 1.

Vacantes por filas, a cubrir en régimen de interinidad:

Albolote (Albolote) «Ave María», 1; Albolote (Albolote), 1; Algarinejo (Algarinejo), 1; Benalúa de las Villas (Benalúa de las Villas), 1; Bérchules (Bérchules), 1; Calicasas (Calicasas), 1; Caniles (Caniles), 1; Churriana de la Vega (Churriana de la Vega), 1; Guadix (Las Cuevas), 1; Illora (Illora), 1; Lújar (Lújar), 1; Mecina Bombarón (Mecina Bombarón), 1; Motril (Motril) «San Antonio», 1; Orce (Orce), 1; Puebla de Don Fadrique (Puebla de Don Fadri-

que), 1; Santa Fe (Santa Fe), 1; Santa Fe (El Jau), 1; Torrecardela (Torrecardela), 2; Motril (Varadero) «Ave María», 1; Ventas de Zafarraya (Ventas de Zafarraya), 1; Ventorros de San José (Ventorros de San José), 1; Villanueva Mesía (Villanueva Mesía), 1; Zagra (Zagra), 1; Zújar (Zújar), 1.

#### MAESTRAS

Vacantes en régimen de contratación: Aldeire. (Aldeire), párvulos 1; Alfacar (Alfacar), párvulos 1; Algarinejo (Algarinejo), párvulos 1; Almuñécar (Arcos de Torrecuevas), 2; Alquífe (Alquífe), párvulos 1; Baza (Baza) «Andrés Manjón», párvulos 1; Benalúa de las Villas (Benalúa de las Villas), párvulos 1; Campotéjar (Campotéjar), 1; Campotéjar (Campotéjar), párvulos 1; Castril (Alamillos), 1; Guájar Faragüiti (Guájar Faragüiti), 1; Gualchos (Castell de Ferro), 2; Gualchos (Castell de Ferro), párvulos 2; Colomera (Colomera), párvulos 1; Dúrcal (Dúrcal), párvulos 1; Gorafe (Gorafe), párvulos 1; Guadahortuna (Guadahortuna), párvulos 1; Huéneja (Huéneja), párvulos 1; Illora (Illora), párvulos 2; Jerez del Marquesado (Jerez del Marquesado), párvulos 1; Jete (Jete), párvulos 1; Lanteira (Lanteira), 1; Moclin (Puerto Lope), 1; Monachil (Barrio Vega), 1; Montefrío (Montefrío), párvulos 2; Montillana (Montillana), párvulos 1; Moraleda de Zafayona (Moraleda de Zafayona), párvulos 2; Motril (Calahonda), párvulos 1; Motril (Motril) (G. Dinelli), párvulos 1; Motril (Llanos de Carchuna), 1; Padul (Padul), párvulos 3; Orgiva (Orgiva), párvulos 2; Pinos del Valle (Pinos del Valle), 1; Polopos (Castillo de Baños), 1; Restábal (Restábal), 1; Santa Fe (Santa Fe), 4; Valor (Valor), párvulos 1; Vélez Benaudalla (Vélez Benaudalla), párvulos 2; Ventas de Zafarraya (Ventas de Zafarraya), párvulos 1; Villanueva Mesía (Villanueva Mesía), párvulos 1; Zújar (Zújar), párvulos 2.

#### EXAMENES DEL CERTIFICADO DE ESTUDIOS PRIMARIOS, EN GUADIX

La Inspección Técnica de E.G.B. convoca a los aspirantes a la obtención del certificado de Estudios Primarios al examen que se celebrará en Guadix, en el colegio nacional «Medina Olmos», el día 29 de los corrientes, a las diez de la mañana. Los interesados deberán acreditar su personalidad documentalente.

## GOBIERNO CIVIL

### Visitas al señor Leiva Rey

Don Alberto Leiva Rey, gobernador civil, recibió ayer, en su despacho oficial las siguientes visitas:

Don Enrique Martínez-Cañavate Moreno, presidente de la Diputación; don Sebastián Pérez Linares, subje provincial del Movimiento; don Antonio Cabrera Jiménez, delegado de Educación y Ciencia; don Federico Mayor Zaragoza, catedrático; don Fernando Hipólito Lancha, delegado provincial de la Vivienda; don Carlos Argós García, inspector de Servicios del ministerio de la Vivienda; don Vicente González Barberán, consejero provincial de Bellas Artes; don Delfín Velasco Villamar, ingeniero jefe de la Confederación de Aguas del Sur de España; don Francisco Garrido Calleja, secretario provincial de Abastecimientos y Transportes; don Carlos Martínez Calisavo, profesor de la Escuela Sindical Virgen de las Nieves; alcalde y jefe local de Albolote, don José Moreno García, y secretario, don Andrés Morales Molina; alcalde y jefe local del Movimiento de Charches, don Buenaventura Hernández Carmo-

na; alcalde y jefe local del Movimiento de Zafarraya, don Francisco Guerrero Ortigosa, y secretario, don Antonio Carrasco Salas; don Julio Martín Rodríguez, de la Comisión de Aguas de Zafarraya; don Basilio Romero, sacerdote; don Francisco Sánchez Alcaraz, alcalde y jefe local del Movimiento de Alhabia (Almería); alcalde y jefe local del Movimiento de Huéscar, don José García Carrasco; don Agustín Laborde Vallverdú, delegado de «Auxilio Social»; don José Rodríguez García, empleado, y don Antonio Mariscal López, industrial.

## ESCUELA MIXTA DE ASISTENTES SOCIALES

# “SANTA TERESA”

### RECONOCIDA POR EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

Matrícula desde el 17 de septiembre, de 6 a 8 de la tarde, en Callejón de Antonino, 6-3. -Tel. 250587

## FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado desde las 9.30 de la mañana a las 11 de la noche son las correspondientes al turno segundo:

Navas, 19; Puerta Real, 2 (junto al hotel «Victoria»); Gran Vía, 16; Zacatín, 2; Plaza de los Lobos, 2 (esquina a Fábrica Vieja); Sagrada Familia (esquina a Fuensanta) La Chana; Avenida Doctor Olóriz, 14; Cuesta del Pescado, 9; Camino de Ronda, 121 (frente a casa «Renault»); Pedro Antonio de Alarcón, 2; Avenida de Dilar (La Cruzada); Avenida de Calvo Sotelo, 2 (Triunfo); Avenida de América, bloque D, 70 (Los Vergeles); Ribera del Violón, bloque sexto; Francisco Hurtado Izquierdo, 10 (Polígono de Cartuja) Barriada la Paz; Carretera de Pinos Puente, casas Ferroviarios (frente a «Villarejo»); Transversal Avenida Cervantes (paralela anterior a Sancho Panza) y Fajalauza, 12, Haza Grande (ante Camino de San Antonio).

Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las once a las nueve y media de la mañana:

Reyes Católicos, 24; Placeta de Cauchiles del Albaicín; Camino de Ronda, 68 (junto a Callejón de Gracia) y Fray Leopoldo de Alpendre, 6.

## SUCESOS, EN GRANADA

### VARIOS HERIDOS GRAVES EN DIVERSOS ACCIDENTES

● TAMBIEN VARIAS PERSONAS RESULTARON HERIDAS GRAVES DE FORMA CASUAL

● NUMEROSOS ROBOS DE MOTOCICLETAS

En el servicio de urgencia del Hospital Clínico fue asistida María Josefa Ruiz Linde, de 37 años, maestra, vecina de Ronda, que, en accidente de tráfico, había sufrido traumatismo craneo-encefálico y fractura del antebrazo derecho, que los facultativos calificaron de pronóstico grave.

—Felisa Gómez Muela, de 63 años, vecina de Montefrío, fue asistida de traumatismo craneo-encefálico con epilepsia, sufrida también en accidente de tráfico. De pronóstico grave calificaron su estado los facultativos del Clínico.

#### SE DIO A LA FUGA

En el servicio de urgencia del Hospital de San Juan de Dios fue asistido Juan Borrego Romero, de 63 años, natural de Puento Genil, y que vive en Granada, Virgencina, 426. Fue atendido de fractura del húmero derecho, producida al ser atropellado por una motocicleta en la calle Almona de San Juan de Dios, vehículo que se dio a la fuga. Los facultativos calificaron las lesiones de pronóstico grave.

#### CHOCO CONTRA UN AUTOMOVIL

Miguel Robles López, de 19 años, que vive en Puente de Cartuja, 8, fue asistido en el Clínico de hematoma frontal, así como de erosiones y contusiones varias. Se había producido estas lesiones al chocar la moto que conducía contra un automóvil en la Caleja. Pronóstico menos grave.

#### CAIDAS CASUALES

Pedro Martínez Pardo, de siete años, que vive en la calle Obispo Hurtado, 25, sufrió quemaduras de primero y segundo grado en ambos pies, al derramarsele cera. Pronóstico menos grave.

—Antonio Molina Ubiña, de 18 años, vecino de Dehesa de los Montes, al caerse en su domicilio, sufrió traumatismo craneo-encefálico de pronóstico grave.

—Encarnación Vallejo Lifián, de tres años, con domicilio en Virgencina, 619, sufrió conmoción cerebral de pronóstico grave, al sufrir una caída mientras jugaba.

—María Sánchez Castillo, de 54 años, vecina de Alomartes, fue asistida de arrancamiento cuboide del tobillo derecho, de pronóstico grave, al sufrir una caída en su domicilio.

#### CAYO POR UN BARRANCO

A la una de la tarde, en el kilómetro

257500 de la carretera nacional 342, Jerez - Cartagena, término municipal de Huéror Santillán, el automóvil «Alfa Romeo» matrícula 1418-XZ-75, que conducía Gorges Chouvaeff, de 32 años, por causas que se desconocen, se salió de la calzada, cayendo por un barranco. Acompañaba al conductor su esposa, Leiger Chouvaeff, de 27 años, resultando el matrimonio con heridas de pronóstico leve, y el vehículo sufriendo daños que fueron valorados en treinta mil pesetas. En las diligencias del suceso intervino la Guardia civil de Tráfico.

#### FALSA ALARMA

A las ocho y cuarto de la noche fueron avisados los bomberos al Camino de Ronda, 148, piso propiedad de Manuel Haro Fernández, ausente, donde, por causas que se desconocen, se encontraban ardiendo en una pequeña terraza dos cubos de plástico. Fue sofocado el incendio rápidamente.

#### ROBOS DE VEHICULOS

Rafael Parrizas Navas, que vive en Juan Cristóbal, 14, denunció la sustracción de su «Mobylette», número de motor 353824, color rojo, que valoró en dieciséis mil pesetas, hecho ocurrido el jueves, cuando tenía el vehículo aparcado cerca de su domicilio.

—Manuel Ocaña Lozano, con domicilio Espaldas de San Nicolás, 31, denunció el robo de su motocicleta «Vespa» matrícula GR-32779, color butano, que valoró en dieciocho mil pesetas, hecho ocurrido entre las diez de la mañana y las tres de la tarde, estando aparcada en la puerta del hotel «Luz Granada». Portaba una cartera de cuero que contenía postales y diapositivas.

—Miguel Sánchez Prieto, que vive en Cuesta de Alhacaba, 20, denunció la sustracción de su «Vespino», de color blanco, que valoró en cinco mil pesetas, hecho ocurrido el sábado en la calle Puentezuelas.

—Y Antonio Navarro Moya, vecino de Huéror Vega, en calle Valdivia, 9, denunció el robo de su moto «Vespa» matrícula GR-929998, color amarillo, hecho ocurrido el sábado, cuando la tenía aparcada en la avenida de Calvo Sotelo. Valoró la motocicleta en siete mil pesetas.

#### DOS SERVICIOS SIMULTANEOS DE LOS BOMBEROS

A las treinta y cinco minutos de esta madrugada hubieron de acudir simultáneamente los bomberos a apagar dos incendios de menor importancia.

El primero se produjo en la carretera de Armilla, junto al lugar que ocupaba el antiguo helado, donde ardía una valla vegetal.

El segundo fue en la carretera de Málaga, a la altura de La Chana. Hay por allí varios talleres de reparación de automóviles que arrojan, entre sus desperdicios, hilas impregnadas de aceites y grasas, a un vertedero ocasional. Ardía éste con profusión de humo y llamas.

Ambos siniestros fueron rápidamente sofocados.

#### TELEFONOS DE

### “PATRIA”

DIRECTOR, 229913  
REDACCION, 222595  
ADMINISTRADOR, 229915  
ADMINISTRACION, 222593  
TALLERES, 229914



# Crónica DE Sociedad

ENLACE ROMERO SANCHEZ - MARTI N LOPEZ



En el monasterio de la Cartuja se ha celebrado el enlace matrimonial de la señorita Victorina Martín López y don Francisco Romero Sánchez, médico ginecólogo.

Actuaron como padrinos don Francisco Martín Gallegos, padre de la novia, y doña Francisca Sánchez Amores de Romero, madre del novio. Ofició el santo sacrificio y bendijo la unión el rector de dicho monasterio, Rvdo. don Juan Basilio Puerta, quien en la homilía ensalzó y justificó el matrimonio como base de la sociedad cristiana.

Por delegación de la autoridad judicial dio fe del acto el catedrático don Francisco Martín López, hermano de la novia.

Testificaron en el acta don Antonio

Romero Conde, don José Martín Gallegos, don Emilio Muñoz Fernández, don Manuel Díaz Criado, don Antonio Romero Martín, don Mariano Maraver López del Valle, don Francisco Lara, don Julio Durán Aragón, don Manuel Rufino Amores, don Eulogio Romero Martín, don José Romero Carbón, don Manuel Pérez Barrios, don Cecilio Jiménez González, don Francisco Gamarra Gallegos, don Joaquín González Palomares y don Antonio Chacón González.

A continuación de la ceremonia, los numerosos invitados fueron obsequiados con un lunch en el hotel Alhambra Palace.

Los recién casados salieron de viaje en dirección Galicia y Portugal.

## NOTAS Y AVISOS

### PRESTAMOS DE ABONO DEL SERVICIO NACIONAL DE PRODUCTOS AGRARIOS

AL SEIS POR CIENTO REINTEGRABLES ANTES DE OCTUBRE DE 1974

En virtud de lo dispuesto en el decreto número 2.196/72, por el que se regula la actual campaña cerealista, el Servicio Nacional de Productos Agrarios concede préstamos de abono, para su aplicación en los cultivos: trigo y centeno, solamente para secano y cebada y avena, para secano y regadío.

Los agricultores podrán solicitar dichos préstamos utilizando los impresos modelo «PA-1» que se encuentran a su disposición en las respectivas Hermandades de Labradores, a través de las cuales han de tramitarse las solicitudes, pudiendo también hacerlo por medio de los almacenistas legalmente autorizados que hayan de suministrar los fertilizantes. El plazo de solicitud finalizará el día 31 de diciembre próximo.

Las normas para efectuar las peticiones, dosis de abono por Ha., precio de los fertilizantes, y toda clase de información sobre el particular, será facilitada a los interesados en esta Jefatura provincial y en todas las Hermandades de Labradores de esta provincia.

Para obtener los préstamos, es condición indispensable haber cancelado los de la campaña anterior dentro del plazo relamentario, es decir, antes del día primero de octubre del año actual. Los prestatarios que no hayan reintegrado sus débitos por el expresado concepto dentro del citado plazo, no podrán solicitar nuevos préstamos para esta campaña.

Los deudores cuyos débitos hayan dado lugar a procedimiento de apremio, quedarán excluidos definitivamente de

la percepción de esta clase de beneficios.

### SERVICIO NACIONAL DEL TABACO

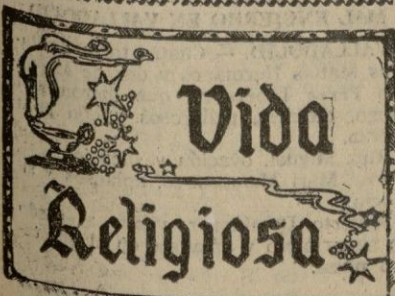
La Jefatura provincial del Servicio Nacional del Tabaco, recuerda a los cultivadores de tabaco de la presente campaña 1973-74, la necesidad de la pronta recolección de los tabacos, dado que una mayor permanencia en el campo origina en la planta un aumento de nicotina mermando así su calidad.

También dadas las condiciones meteorológicas existentes este año se evitaría el riesgo de un pedrisco, con el consabido daño para la plantación.

### LIBRAMIENTOS AL PAGO EN HACIENDA

Relación nominal de libramientos que se hallan al pago en la Sección de Caja de esta Delegación de Hacienda a partir del próximo día hábil:

Don Emilio Soler Fernández, habilitado Comisión provincial de Servicios Técnicos, habilitado 24 Tercio de la Guardia civil, don Modesto Saavedra Olea, don José Gómez Biedma, don Eusebio Clavería Martínez, don Ricardo Esteban Serradilla, don Clemente Liria Callejón, don Francisco Galvache Valero, Harinera Bandrés y Conde, S.A., Alsina Graells, S.A., doña Aurora Utrilla del Castillo, delegado Centro Telecomunicaciones, doña Dolinda Díaz Fernández, Diputación provincial de Granada, doña Dolores Martín Braojos, don Eusebio Uclés Navarrete, don Fernando Martínez, don Germán Ruiz Rodríguez, doña Guadalupe Ordóñez del Real, habilitado Centro Telecomunicación, habilitado Delegación provincial ministerio de Trabajo, don Jesús López Espigares, don Manuel Rodríguez Moleón, Metalúrgica Hidupo, S. L., Obras y Arrendamientos Urbanos GR, S. A., pagador Servicio Militar Construcciones, don Rafael Jiménez Muñoz, don Rafael Leyva Díaz, doña Silvana Andrés Gutiérrez, doña Trinidad Cuellar Caturia, don Venancio Castillo Rubio, habilitado Servicio Vigilancia Fiscal, administrador de loterías número 3, don Antonio Tello García, Ayuntamiento de Cajar, don Francisco Avila Rodríguez, don Francisco Morales Jaldó, don Francisco Pérez Aneas, Instituto Nacional de la Vivienda, don Jaime y doña Rosario Silva Agrela, don José López Rodríguez, don José Sánchez Cano, don Santiago Cañavate Curiel y Servicio Nacional de Cereales.



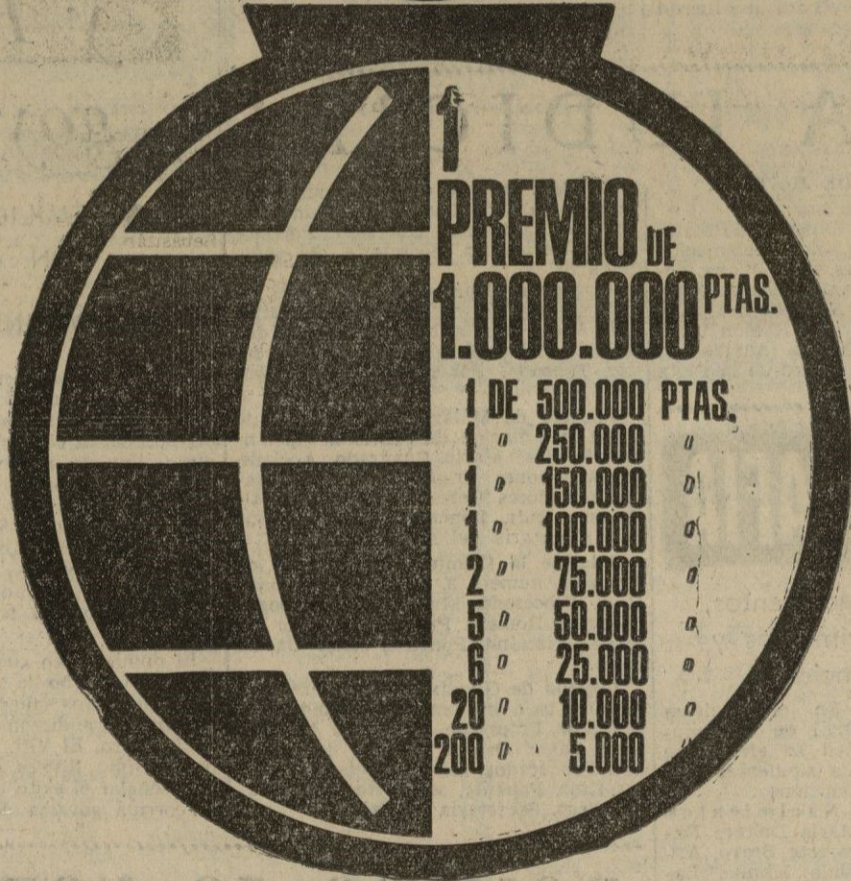
SANTORAL. — Sofia e Irene.  
JUBILEO CIRCULAR. — En el convento de la Encarnación.  
ADORACION NOCTURNA MASCULINA. — Corresponde al turno XVIII «Divina Pastora».



31 DE OCTUBRE

3.750.000 ptas.

DISTRIBUIDAS EN 238



Los números serán adjudicados automáticamente por nuestro ordenador electrónico, que tomará como base los saldos que presenten las cuentas en la fecha indicada, anunciándose oportunamente el día y lugar de la verificación del sorteo.

INFÓRMASE EN CUALQUIERA DE NUESTRAS 173 OFICINAS



ES UNA PROMOCION DE LA

CAJA DE AHORROS DE GRANADA



## TELEFONOS DE URGENCIA

EN CASO DE NECESIDAD, MARQUE USTED ESTOS TELEFONOS

|   |                     |
|---|---------------------|
| Bomberos  | 33 32 22            |
| Casa de Maternidad (H. de San Juan de Dios), centralita | 23 35 09            |
| Casa de Socorro   | 22 12 63            |
| Comisaria del Campillo                                  | 27 82 26            |
| Comisaria del Salvador                                  | 27 82 26            |
| Comisaria del Zaldin                                    | 25 01 05            |
| Compania Sevillana de Electricidad                      | 22 14 65            |
| Estacion Alsina Graells                                 | 25 13 58            |
| Estacion "Renfe"  | 33 34 06 y 22 31 19 |
| Autedia   | 22 10 48            |
| Guardia Civil   | 22 14 39            |
| Hospital Clinico  | 27 02 00            |
| Hospital de San Juan de Dios                            | 22 35 00            |
| Jefatura Superior de Policia                            | 27 95 03            |
| Oxigeno medicinal                                       | 25 06 58            |
| Policia Armada  | 27 83 26            |
| Policia Municipal                                       | 22 15 45            |
| Seguro de Enfermedad (Postigo de Velutti)               | 27 95 00 y 27 82 11 |
| Servicio de Ambulancias y socorros de la Cruz Roja      | 22 25 21            |
| Trafico (Guardia Civil)                                 | 27 36 04            |
| Urgencia medica particular                              | 33 10 15            |

## CONCURSO DE PERIODISMO, CON MOTIVO DE LAS FIESTAS DE SAN MIGUEL

- TAMBIEN SE CONVOCAN PREMIOS DE RADIODIFUSION Y ARTESANIA
- PATROCINADOS POR EL CENTRO DE INICIATIVAS Y TURISMO

El Centro de Iniciativas y Turismo de Granada pretende dar más impulso a las fiestas y costumbres populares que hemos recibido de nuestros antepasados, y que recobren su antiguo esplendor.

Con este objeto, convoca un concurso para las próximas fiestas de San Miguel en los siguientes términos.

Concurso literario entre profesionales de Periodismo, dotado con 5.000 pesetas y «Acerola de oro», para el trabajo que sobre el tema del Cerro del Aceituno y San Miguel, haya sido publicado en los diarios PATRIA, «Ideas», «Hoja del Lunes» y «Faro de Motril» hasta el día 28 de septiembre y que con más detalles recopile sus costumbres y tradiciones.

Premio de 3.000 pesetas y «Acerola de oro» para profesionales de Radiodifusión, que sobre el mismo tema se hayan radiado en cualquiera de las emisoras locales hasta el día 28 del mes en curso, señalando día y hora que fueron emitidas.

Premio de 2.000 pesetas para los alumnos de los Colegios de Primera y Segunda Enseñanza que presenten trabajos sobre las Fiestas de Otoño en el Albalcín.

### CONCURSO DE ARTESANIA

Premio de 1.000 pesetas y «Acerola de plata», para el que confeccione con más rapidez y perfección un abanico de papel y una volaera.

Concurso infantil de cometas con premio de 500 pesetas y «Acerola de plata» a las más vistosas y que vuelen mejor.

«Acerola de plata» al caballista mejor enjaezado.

«Acerola de plata» al caballista infantil mejor presentado.

«Acerola de oro» a la amazona más elegante.

También se hará entrega de la «Acerola de oro», al escritor colombiano don Harold Lopes Mendel, por sus trabajos en el libro, del que es autor, titulado «La Alpujarra misteriosa».

## VIDA JUDICIAL

### TRIBUNALES DE JUSTICIA

Señalamientos para hoy: Sala de lo Civil. — Juzgado de Málaga número 4. Pleito sobre reclamación de cantidad. Apelante, doña Juana, doña Josefa y don Antonio Pricadro Alarcón. Apelados, doña Ana Otero Muñoz, fallecida, hoy su hijo, don Ramón Utrera Marasca, doña María Auxiliadora Bryan Toro, entidad Llanos de la Plata y don Matías Cabo Otero. Procuradores, señores Taboada Camacho y Valdecasas Ruiz y Valdecasas Guerrero. Ponente, señor Hernández. Secretaria del señor Navarro.

Juzgado de Huércal Overa. Pleito sobre reclamación de cantidad. Apelante, don Angel García López. Apelado, don Antonio Belzunes Rojas. Procurador, señor Taboada. Ponente, señor Hernández.

Juzgado de Málaga número 1. Pleito sobre reclamación de cantidad. Apelante, don José Marin Cuadrado. Apelado, Construcciones Frigolétricas. Procuradores, señores Ceres Contreras y Valdecasas Ruiz. Ponente, señor Hernández. Secretaria del señor Navarro.

Sala de lo Criminal. — Juzgado de Granada número 2. Causa sobre homicidio. Procesado, Miguel M. R. Abogado, señor Romero. Procurador, señor Jiménez Vizcaino. Ponente, señor García Royo.

Juzgado de Guadix. Causa sobre conducción bajo influencia de bebidas alcohólicas. Procesado, Juan B. S. M. Abogado, señor Ortega Carrillo de Albornoz. Procurador, señor García Valdecasas Ruiz. Ponente, señor Rodríguez López Sáez. Secretaria vacante.

En el Registro Civil de esta ciudad se efectuaron las siguientes inscripciones:

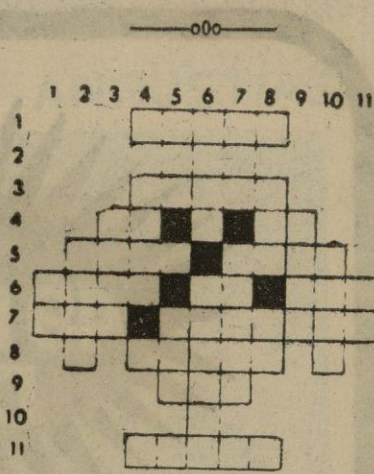
**Nacimientos.** María Dolores Navarrete Bravo, Antonio Manuel Lara Fernández, Lucia Gil González.

Juan Leal Martínez, Fernando Juárez Torres, Juan Antonio Hernández Sierra, María Angustias García Ruiz, Rafael Martell Sánchez, Ernesto Hernández Quirós, Juan Manuel Puerta Cervera, María Luisa Parejo Jiménez, Miguel Angel Vázquez Bernal, Javier Sánchez Galdeano, Inmaculada Sáez Lara, Ana Ruiz Bachs, José Manuel Villanueva Díaz, Federico Jaime Suárez Fernández, Alfonso Roldán Getón, Rosa María Ruiz Megías, Ana Coca Aguilera, María Rosa Alvarez Ariza, María Dolores Aguilera García, Luis Fernández Lahaba, Susana Irene Cuerva Gurado, Nuria Fernández Pastora, Luis Aguilera Rodríguez y Laura Baena Cobos.

**Matrimonios.** — Juan Alonso Pérez con Francisca Morales Pasadas; José Merelo Puga con Matilde Quero Granizo; Manuel Sánchez Verdégay con Emilia Gálvez Santaella; y Manuel Carvajal Martín con Amalia Montes Moreno.

**Defunciones.** — Angustias Molina Hitos, de 85 años; María Josefa Sánchez Gómez, de 14 días; Manuel Castillo Martínez, de 86 años; Silvia Ortigosa Castro, de 4 días; Encarnación Gómez Arboleda, de 74 años; María del Carmen Cáliz Ruiz, de 76, y Diego Morales Puerta, de 73.

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Planeta; 2: En el Río de la Plata, dice de un mono pequeño; 3: Moneda alemana; 4: Pronombre. Letra griega; 5: Cabello o pelo que se ha vuelto blanco. Encarnación; 6: Vasija semejante al tonel o barrica. Nota musical. Extremo; 7: Medida de longitud. Relaciones falsas, mentirosas de pura invención; 8: Quitar hurtar; 9: Pronombre; 11: Pone notas en un escrito o cuenta.

**VERTICALES.** — 1: Interjección; 2: Cama pequeña para niños y que generalmente suele mecerse; 3: Astrálogo (uno de los huesos del talón); 4: En Marruecos, suministro obligado de víveres para los enviados del sultán; 5: Adverbio. Terminación de una cosa; 6: Extraño. Bueno, excelente en su especie; 7: Movimiento convulsivo. Cebos que emplean los pescadores, hechas con huevas de bacalao; 8: Metal. Ciudad de Caldea; 9: Hendidura a propósito para abrochar un botón; 10: Movimientos del mar; 11: Naipe.

### SOLUCION AL ANTERIOR

**HORIZONTALES.** — 1: Terso; 2: Vero; 3: Catre; 4: Lo. Na; 5: Pira. Peto; 6: Romo. Co. Ale; 7: Eso. Lozanos; 8: Filas; 9: Del; 11: Trono.

**VERTICALES.** — 1: Re; 2: Poso; 3: Limo; 4: Coro; 5: Eva. Lid; 6: Reto. Coletto; 7: Sor. Pozal; 8: Ene. As; 9: Atan; 10: Olor; 11: Es.

## Gran éxito de Ordóñez y Paquirri en la goyesca de Ronda

● EMILIO ESTEBAN TOMO LA ALTERNATIVA CON EXITO

● MAGNIFICA CORRIDA DE FERIA EN SALAMANCA

Jornada bastante completa fue la del domingo, a pesar de que la temporada está dando los últimos aldabonazos en las puertas de chiqueros. La corrida del día treinta en nuestra ciudad ha despertado el ánimo de los granadinos, ya que los tres diestros que en ella participarán, sobre todo Santiago López, están haciendo muy buenas faenas por las plazas españolas. Después, como feria grande, sólo quedará la del Pilar, con lo que la temporada tocará a su fin.

El domingo, en cuanto a corridas de feria, sólo hubo la de Salamanca, en donde los toros salieron superiores, con los que se pudieron lucir los diestros de la tierra, El Viti, El Niño de la Capea y Julio Robles. Y por lo demás, sólo señalar el éxito —un año más— de la corrida goyesca de Ronda, que fue presenciada por el ministro de Obras Públicas.

RONDA (Málaga). — Corrida goyesca. Lleno total. Toros de Carlos Núñez, que cumplieron. Asistieron el presidente de Gambia con su esposa y el ministro de Obras Públicas.

Antonio Bienvenida cortó una oreja en su primero y en el segundo fue muy ovacionado.

Ordóñez, en el primero, gran ovación. En su segundo, gran faena para cortar las dos orejas y el rabo.

Paquirri realizó lo mejor de la tarde, cortando dos orejas y rabo en cada uno de sus enemigos.

Al final, el público pidió el sobrero para Antonio Ordóñez, en el que cortó las dos orejas y el rabo, saliendo a hombros en compañía de Paquirri.

### ALTERNATIVA DE EMILIO ESTEBAN

SAN BAUDILIO DE LLOBREGAT (Barcelona). — Toros de Guardiola, que fueron aplaudidos en el arrastre.

Emilio Esteban, que tomaba la alternativa, cortó cuatro orejas y un rabo, saliendo a hombros.

Palmeño cortó una oreja en cada uno de sus enemigos.

César Morales cortó dos orejas y rabo en su primero y otras dos orejas en el que cerró plaza.

### REVOLCON A JOSE ORTEGA

MALAGA. — Toros de Javier Molina, que dieron regular juego y algo más de media entrada.

Curro Girón, en su primero, una oreja y petición de otra. A su segundo, ovación y petición.

Gabriel de la Casa, en su primero, aplausos. En su segundo, ovación y vuelta al ruedo.

José Ortega, que sufrió un revolcón sin consecuencias, cortó una oreja en su primero con petición de otra. En su segundo, vuelta al ruedo.

**PROFESIONALES DEL VOLANTE.** De un tráfico fluido, son los más beneficiados, dá el mejor ejemplo de educación automovilística.

# TOROS

## GRAVE COGIDA DE UN SUBALTERNO EN VALLADOLID FUE ARROLLADO DE SALIDA POR UN TORO DEL NIÑO DE LA CAPEA

VALLADOLID, 17. (CIFRA). — Segunda de feria en la que se registró la cogida grave de un subalterno de la cuadrilla del «Niño de la Capea».

Buen tiempo y buena entrada. Cinco toros de Galache, tres de ellos bravos y con poder y dos mansurrones. Otro de la misma ganadería fue sustituido por cojo por uno de José Mari Pérez Taberner, con mucho poder y fuerza, que fue el que arrolló de salida al subalterno.

Francisco Rivera «Paquirri», faena entre música y aplausos en el primero. Pinchazo y entera. (Ovación, dos orejas y vuelta.) En el cuarto, faena con valor y arte. Cuatro pinchazos, media estocada y descabello al primer intento. (Ovación y vuelta.)

Pedro Moya «Niño de la Capea», faena con mando y temple en el segundo. Estocada (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta. Pasó a la enfermería donde fue asistido de hematoma en la región inguinal derecha, reapareciendo posteriormente. En el quinto, trasteo con valor. Estocada, pinchazo y descabello al cuarto golpe. Aplausos.)

Julio Robles, en el tercero, manso, faena de alifio. Pinchazo, estocada y descabello a la primera. (Ovación.) En el último, faena también de alifio, aplaudida. Cinco pinchazos. (Aplausos.)

En la enfermería facilitaron el siguiente parte facultativo: «El subalterno Juan Cabello, de la cuadrilla de Pedro Moya, resultó herido en el nemitórax derecho, con herida penetrante y

«shock» traumático de pronóstico muy grave». Firma el parte el doctor Angel Palacios.

Juan Cabello, tras ser asistido en la enfermería, quedó internado en el Sinatorio de la Cruz Roja de Valladolid.

### REJONEO

ZALAMEA LA REAL (Huelva), 17. (CIFRA). — Segunda corrida de feria, dedicada al arte del rejoneo. Ganado de Rafael Peralta, que resultó bravo. Buena entrada.

Los hermanos Angel y Rafael Peralta lidiaron el primero al alimón, colocando rejoncillos de castigo y banderillas a una y dos manos. Mató Angel Peralta al primer rejón de muerte, sin puntilla. (Dos orejas y rabo.)

Angel Peralta, en el segundo, clavó rejoncillos y banderillas, para matar de un rejón. (Dos orejas y rabo.)

Rafael Peralta clavó rejones de castigo y cinco pares de banderillas. Mató de un rejón y dos descabellos. (Ovación y vuelta.)

De nuevo los dos hermanos torearon al alimón al último, volviendo a lucirse ambos en los rejoncillos de castigo y en cinco pares de banderillas a una y dos manos. Angel Peralta clavó un rejón de muerte y descabello desde el caballo. (Dos orejas y rabo.)

### NOVILLADA EN ALBACETE

ALBACETE, 17. (PYRESA). — Lleno total. Ocho novillos de Gómez Miranda, que dieron buen juego, excepto los lidiados en cuarto y octavo lugares.

Julio González, en su primero, pinchazo, media y dos descabellos. (Aplausos.) En el segundo, estocada y descabello. (Una oreja.)

Juanito Martínez, en su primero, pinchazo, estocada y descabello. (Una oreja.) En su segundo, una estocada. (Una oreja.)

Antonio Poveda, en su primero, una estocada. (Dos orejas.) En su segundo, tres pinchazos, estocada y descabello. (Palmas.)

Sebastián Cortés, en su primero, estocada defectuosa, pinchazo, media y dos descabellos. (Vuelta al ruedo.) En el último, estocada. (Ovación.)

### LA MUETE DE UN TORERO

LIMA, 17. (EFE). — Los festejos patronales del Señor de Burgos, en Recuay, al noroeste de Lima, se han enturbiado por la muerte de un torero, cogido por el primer toro de la corrida.

Por otra parte resultaron heridas a toro personas al desplomarse un tablillo portátil repleto de aficionados y levantado provisionalmente en el caso taurino con motivo de las fiestas.

El torero muerto, Fliseo Minaya, contaba 48 años de edad.

### BUENA CORRIDA EN SALAMANCA

SALAMANCA. — Cartel de «no hay billetes». Toros de Dionisio Rodríguez, que dieron magnífico juego.

Santiago Martín «El Viti», en su primero, ovación y saludos desde el tercio. A su segundo le cortó las dos orejas y bronca al presidente por no ceder el rabo.

El Niño de la Capea, ovación en su primero y dos orejas en su segundo.

Julio Robles, en su primero, tampoco tuvo suerte, recibiendo aplausos. En el último de la tarde, dos orejas y gran ovación.

### TRIUNFO DE LOS REJONEADORES

ALBACETE. — Reses de Manuel Arranz que dieron buen juego.

Angel Peralta, dos orejas y ovación. Rafael Peralta, ovación, vuelta y saludos.

Alvaro Domecq, dos orejas y petición de rabo.

José Samuel Lupi, aplausos. Los hermanos Peralta cortaron juntos dos orejas y petición de rabo. Alvaro Domecq y Lupi también cortaron las dos orejas en el que torearon al alimón.

### MAL ENCIERRO EN VALLADOLID

VALLADOLID. — Cuatro toros de Ramos Matías Hermanos y dos de Mercedes Pérez Taberner, que dieron mal juego, difíciles, peligrosos y con poca fuerza.

Ruiz Miguel, ovación y silencio. José Mari Manzanares, aplausos y silencio.

Roberto Domínguez, vuelta al ruedo en su primero y aplausos en el que cerró plaza.

# Jueves, día 20

## INAUGURACION DE LA TEMPORADA EN EL MADRIGAL DE GRANADA

UN GRAN SUCESO CINEMATOGRAFICO DE EXITO MUNDIAL

### EL JUEZ DE LA HORCA

PANAVISION = TECHNICOLOR

PAUL NEWMAN -- AVA GARDNER • Director: JHON HUSTON

UN, DOS, TRES,

RESALTAN LOS CRITICOS MADRILEÑOS

- 1.—MARCA: "Es un grandioso "western".
- 2.—EL ALCAZAR: "Es una deliciosa película".
- 3.—ARRIBA: "Es un estupendo guión, es una película vital, hermosa y grande en todos los sentidos..."

(Autorizada para mayores de 18 años y menores de 14 acompañados)

### Programas de RADIO

#### LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7.54: Apertura y voz para el alma. — 8: España a las ocho. — 8.15: Granada, actualidad. (Primer informativo). — 8.30: Lectura de programas y gran matinal. — 8.35: El día de hoy. — 8.45: Granada está más cerca. — 9: Tiempo para la música. — 10: Al habla la Oficina de Colocación. — 10.05: Trabajando y cantando. — 10.55: Folklore español. — 11: Pínelada Conti. — 11.05: La mujer y su mundo. (Revista femenina). — 11.30: Galas nupciales. — 12: El Angelus. — 12.02: Voz para el alma. (Plegaria del mediodía). — 12.05: Sólo para enamorados. — 12.30: Novedades musicales. — 13: Melodías del corazón. — 13.30: Aperitivo con un famoso.

PROGRAMA DE MEDIODIA Y SOBREMESA. — 14: La copla y la guitarra. — 14.30: Conexión con Radio Nacional de España. — 15: Panorama. (Segundo informativo). — 15.30: Canciones para la sobremesa. — 16: Andalucía y su duende. — 16.30: Simplemente María.

PROGRAMA DE TARDE. — 17.30: El juego de la radio. — 18.30: La hora camp. — 19.30: Santo rosario. — 20: Universidad para todos.

PROGRAMA DE NOCHE. — 21.30: Granada, actualidad. (Tercer informativo). — 21.50: Antena de los deportes. — 21.55: Granada a la vista. — 22: Conexión con Radio Nacional de España. — 22.30: El número premiado. — 22.35: Concierto: "Rapsodia española". "Alborada del gracioso". "La madre Oca", de Ravel. — 23.30: Inglés por radio. — 23.45: Hispanoamérica canta. — 23.55: Al filo de la medianoche. — 24: La hora amable. — 0.58: Momento poético. — 1: Cierre de la estación.

#### RADIO GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7: Apertura. — 7.01: Matinal Granada. Despertador. Primer informativo. Matinal. Cadena Ser. Segundo informativo. — 9: Las mañanas de Radio Granada. Coser y cantar. Paco Ruiz, detective privado.

PROGRAMA DE MEDIODIA. — 12: Mediodía, Cadena Ser. — 12.30: Andalucía al mediodía. — Stop, pare y escuche. Al fútbol gratis. — 14.30: Diario hablado de Radio Nacional de España.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 15: Cita a las tres. Siguiendo los deportes. Cada tarde una orquesta. ¿Quién fue quien? Guía del espectador.

PROGRAMA DE TARDE. — 16.01: Radionovelas. — Sombras que matan. — 16.30: La hora prohibida. — 17: Jane Eyre. — 17.25: «Una canción para usted». — 17.30: El cielo que nunca vi. — 18: Programa especial. — 18.30: El alma del nuevo mundo. — 19: La rival. — 19.28: Guía del espectador.

PROGRAMA DE NOCHE. — 19.30: La radio es joven. — 21: La hora flamenco. Granada a las 21.45. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. — Cupón pro-ciegos. Granada 22.30. Disco-teca selecta. La radio es joven. Las señoras de la Ser. — 24: Hora 25. — 1.30: Madrugada de Radio Granada. — 3: Cierre de la estación.

#### RADIO POPULAR

7.30: Apertura. — 7.35: Musical de los «Buenos días». — 7.50: Oración matinal. — 7.55: Radio Popular, hoy. — 8: La noticia madrugada. — 8.20: Primera hora del deporte. — 8.30: Bienvenido a Granada. — 9: Musical de los «Buenos días». — 9.15: Pídale usted. — 9.30: Musical de los «Buenos días». — 9.45: Una frase para la casa de los tresillos. — 10: Cesta y compra. — 10.30: Cosas de mujeres. — 10.45: Continúa musical de los «Buenos días». — 11: Parada de éxitos. — 11.30: Puente musical. — 11.45: La quiniela. — 12: Popular Mariano. — 12.15: Caravana de melodías. — 12.30: Sonrisas Fontaneda. — 13: Solamente novedad. — 13.25: Un consejo Semar. — 13.30: Granada, Puerta Real. Redondel. Antena deportiva. — 14.02: Una voz y un carte. — 14.10: El punto en la I. — 14.15: Musical español selecto. — 14.30: Radio Nacional de España. — 15: Concierto popular. — 15.35: Buenas tardes, señor alcalde. — 15.45: Desde el patio de butacas. — 15.55: Cártales informa. — 16: La cara oculta de la música. — 16.30: Radiodeportes. — 16.40: Anaquel. — 17: Diván radiofónico de las granadas en fin. — 17.15: Servicio público. — 17.30:

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

### CINES DE ESTRENO

#### ALIATAR CINEMA

Horario especial: 5, 7'30 y 10'15  
= ULTIMO DIA =

● SOFIA LOREN y  
● PETER O'TOOLE, en  
**EL HOMBRE DE LA MANCHA**  
(Mayores de catorce y menores acompañados) — COLOR  
Mañana: ¡Divertidísimo estreno!  
● Paco Martínez Soria e Isabel Garcés, "EL ABUELO TIENE UN PLAN".

#### CAPITOL

= REFRIGERADO =  
::: A las 5, 7, 9 y 11 :::

La sátira social más valiente dentro del filme más cómico  
**EL MEDICO DE LA MUTUA**  
— Technicolor —  
● ALBERTO SORDI  
● SARA FRANCHETTI  
(Autorizada mayores de 18 años)

#### GOYA

Refrigerado  
HORARIO ESPECIAL,  
::: 4, 7'15 y 10'30 :::

**EL PADRINO**  
MARLON BRANDO  
La película de mayor éxito de la historia del cine  
= TECHNICOLOR =  
(Autorizada mayores de 18 años)

#### CINE GRANADA

::: A las 5, 7, 9 y 11 :::  
● ¡Divertidísimo estreno! ●  
Una producción WALT DISNEY

**TE VEO Y NO TE VEO**  
(Para todos los públicos)  
— TECHNICOLOR —  
Los jóvenes y los menos jóvenes lo pasarán bomba con esta película

#### ISABEL LA CATOLICA

Refrigeración Carrier  
:: Desde las 5, última a las 11 ::  
::: 2.ª SEMANA :::

Estreno de una auténtica bomba contra la tristeza, el mal humor y el pesimismo  
**Casate con una sueca y verás...**  
— Eastmancolor —  
● LANDO BUZZANCA y  
● PAMELA TIFFIN  
(Autorizada mayores de 18 años)

#### MADRIGAL

SU LOCAL REFRIGERADO  
A las 5, 7, 9 y 11. May. 18 años

ESTRENO DEL PREMIO DEL FESTIVAL DE CANNES  
**LEO, EL ULTIMO**  
— Color de Luxe —  
MARCELLO MASTROIANNI  
BILLIE WHITELEW  
¡DIVERTIDA Y ORIGINAL!

#### PALACIO DEL CINE

= REFRIGERADO =  
:: Desde las 5, última a las 11 ::

2.ª SEMANA — Estreno de un filme de un humor feroz, de una intriga implacable  
**DOCTOR CASANOVA**  
Eastmancolor — TODD-AO  
● JEAN PAUL BELMONDO y  
● MIA FARROW  
(Autorizada mayores de 18 años)

#### REGIO

= REFRIGERADO =  
:: Desde las 5, última a las 11 ::

EL MEJOR WESTERN DE TODOS LOS TIEMPOS  
**VERACRUZ**  
— Technicolor —  
● GARY COOPER  
● BURT LANCASTER y  
● SARA MONTIEL  
Autorizada para mayores de 14 años y menores acompañados

### PROGRAMA DE TELEVISION

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 13.45: Carta de ajuste. Demetrio Ballesteros a la guitarra. — 14: Avance informativo. — 14.05: Primera edición. Primer espacio informativo del día. Gran antena: Intervención de las unidades regionales. Panel: Tiempo, Bolsa, deportes. Hoy/noticia: Los personajes del día. 15: Noticias. Información nacional e internacional, precedida de un resumen del espacio. Hoy mismo: Avance y análisis de los acontecimientos que se producen hasta el término del programa. 15.35: Las siete y media musical. Programa musical en el que se ofrecen actuaciones de archivo, inéditas en la Primera Cadena, ligadas mediante un sencillo pero simpático concurso cuya mecánica está basada en el conocido juego de "Las siete y media". — 16: El millonario. "La historia de Regina Wainwright". Serie protagonizada por Michael Anthony que encarna a un hombre que, al heredar la fortuna de un

**MUEBLES PARA COCINA POR ELEMENTOS y BAQUERO Y VINO**  
PRESENTAN HOY EL PROGRAMA DE TV

familiar, se convierte en millonario, pero no olvida lo sufrido hasta entonces para salir adelante, y emplea su fortuna en ayudar a toda aquella persona que se encuentre en una situación desesperada. Regina Wainwright, inválida en una silla de ruedas, se opone a las relaciones de su hija con un ingeniero que realiza prospecciones petrolíferas en la zona, aferrándose a la idea de que si su hija se casa ella se encontrará en un total desamparo. El regalo del millonario puede resolver la situación. — 16.30: Despedida y cierre.

PROGRAMA DE TARDE. — 17.45: Carta de ajuste. Canta Esteban de los Reyes. — 18: Apertura y presentación. 18.01: Avance informativo. — 18.05: La casa del reloj: "Volando" (II). — 18.25: Con vosotros. Presentación y comentario del libro: "Hiawatha", de Henry W. Longfellow. — El pájaro loco: "Termitas de Marte". 1: Aterrizan gran número de cohetes de Marte. No están tripulados por hombres sino por termitas, contra las que lucha el Pájaro Loco. 2: "Balle con su pareja". Toda una sucesión de incidencias llenas de comicidad. 3: "Historias de la aviación". Noticiero de Loquillo en imagen real. 4: "Sujeta esta roca". Donde se demuestra que el ruido puede derribar las rocas. — Jackson Five: "¿Quién es Hoozies?" La construcción de un estacionamiento en un parque, en el que se dan conciertos todos los domingos, solivianta a los Jackson. El dueño de la gran obra es Mister Hoozies, que pasa por ser el hombre más rico del mundo, y que odia la música. Los Jackson le hacen desistir de su empeño, al convencerle de que los pájaros son los auténticos dueños del parque. — 19.30: Los chiripitiflauticos. — 19.40: Buenas tardes: Revista del espectáculo.

PROGRAMA DE NOCHE. — 20.30: Novela. (Capítulo II): "Menos que nada" de Fernán Caballero. Durante la travesía, Nena es asistida en un momento crítico por la marquesa de Alcazar y su hija Reyes, quien pronto hace verdadera amistad con Nena. — 21: Telediario. Información nacional e internacional. — 21.35: Ciclismo. Vuelta a Cataluña. Resumen. — 21.45: El cine. Ciclo Henry Fonda: "La venganza de Frank James" (1940). Indultados los hermanos Ford, asesinos de Jesse James, Frank James decide vengar su muerte y sale en persecución de los culpables. Tras el asalto y robo a una oficina de Correos, los encuentra en un teatrillo donde escenifican su propio crimen; en el encuentro, muere uno de los hermanos; el otro morirá de las heridas causadas por un amigo y cómplice de Frank. — 23.20: Tiempo para crear. — 23.30: Veinticuatro horas. Final de los servicios informativos. — 24: Oración, despedida y cierre.

### SINDICATOS

#### DENUNCIADO EL CONVENIO COLECTIVO DE LA CONSTRUCCION

Ha sido denunciado el convenio colectivo sindical de la construcción y Obras Públicas, de la provincia de Granada, tanto por los representantes de los empresarios como de los trabajadores. El trámite para su renovación ya está en marcha. El convenio actual tiene como final de su vigencia la fecha de 31 de diciembre de este año, de forma que el nuevo convenio habrá de tener efectos a partir de primero de enero de 1974.

**CONDUCTOR: A ese anciano que cruza despacio, a esa anciana que cruza torpemente, a esa persona que cruza quizá por donde no debe... ¡déles tiempo**

Estudio pirata. — 18.15: Recitales. — 19: Calidad popular 45. — 19.30: El músico. — 19.45: Abrazo hispanoamericano. — 20: Festival para una música joven. — 21.30: La vuelta al mundo en setenta melodías. — 22: Radio Nacional de España. — 22.30: Cante flamenco, por Agustín Gómez. — 22.50: Nuestro concierto. — 23.30: Gentes, ríos y oración de Hispanoamérica. — 24: Última hora informativa. — 0.15: Amigos en la noche. — 1.55: Despedida. — 2: Cierre.

### Cine de reestreno

#### Gran Vía

Refrigerado 5, 7, 9 y 11  
Hoy, último día de la terrorífica producción en Technicolor, DRACULA, PRINCIPE DE LAS TINIEBLAS, por Christopher Lee. (Mayores de 18 años).  
● Mañana: ¡Sensacional! La producción de "suspense", en Eastmancolor, ALGUIEN DETRAS DE LA PUERTA, por Charles Bronson. (Mayores de 18 años.)

### ARTE Y ENSAYO

#### PRINCIPE

Sólo tres sesiones, a las 7, 9 y 11  
¡ULTIMOS DIAS!  
**Bajo el Bosque Lácteo**  
Elisabeth Taylor - Richard Burton y Peter O'Toole  
COLOR — (Mayores 18)

## ANUNCIOS POR PALABRAS

#### TRABAJO

El artículo sexto del Decreto de 9 de julio de 1959 determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesitan

¡Malagueños!  
El periódico de Málaga.  
**SUR**  
se vende en GRANADA

**PATRIA**  
EL DIARIO DE GRANADA

Se vende en todos los kioscos de Málaga y de la Costa del Sol a partir de las diez de la mañana.

#### ORGANIZACION SINDICAL

#### SERVICIO PROVINCIAL DE COLOCACION

#### OFERTAS DE EMPLEO

Existen en este Servicio provincial de Colocación, ofertas de empleo por distintas empresas, para cubrir puestos de trabajo que a continuación se relacionan:

- Soldadores.
- Torneros.
- Dependientes bar.
- Peones metalúrgicos para Vizcaya.
- Oficial panadería.
- Empleadas del hogar.

Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas deberán personarse en esta Oficina de Colocación, sita en Calvo Sotelo, s/n, donde se les facilitará más información.

**CUPON PRO CIEGOS SORTEO 211 AYER**

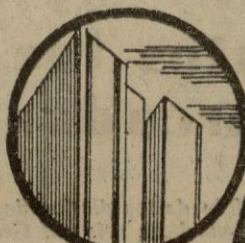
#### VENTAS

LOCALES comerciales junto Puentzuelas y Recogidas s. Construcciones Alcázar. Teléfono 254431.

**FUTBOLINES** desde 3.000 pesetas. Billares, desde 10.000. Accesorios, billares, tizas, tacos. Verónica Magdalena, 50, Granada.

**NINGUN artículo usado** podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.

**TELEFONOS DE PATRIA**  
Directo... 22913  
Redacción... 22595  
Administrador... 22915  
Administración... 22593  
Falleres... 22914



EL PISO QUE VD. DESEA LO TENEMOS CONSTRUIDO...

PISOS - APARTAMENTOS - LOCALES COMERCIALES - CHALETS. En el lugar que desee. De todos tipos y precios.

LAS MAYORES FACILIDADES DE PAGO

**AVILA-ROJAS** Libres. Terminados.

SAN ANTON, 18. — TLF. 228052. — GRANADA.

# SE MANTIENE LA IMBATIBILIDAD



AGUIRE SUAREZ

CASTELLÓN, 16 (Crónica de nuestro enviado especial). — Tercera jornada del campeonato nacional de Liga y el Granada, ese equipo por el que nadie apostaba una peseta al comienzo del torneo, se encuentra encaramado en las primeras posiciones de la tabla clasificatoria, igualado a puntos con el "líder". Y si en la actualidad el club rojiblanco no figura como "director" de la Liga de Primera División, es solamente porque la fortuna no quiso darle la cara en la tarde del domingo en el choque que en el estadio de "Castalia" celebró con el Castellón.

¿Quién esperaba esto a la tercera jornada? Sinceramente creemos que ni los más optimistas hubieran pronosticado unos comienzos tan excelentes para el cuadro que dirige Joseito a sabiendas que la primera visita era el siempre difícil terreno (y si no que se lo pregunten al Athletic) de Atocha, y que iban a continuar con la llegada del Madrid a Los Cármenes y la no menos problemática salida a "Castalia". Pues ya ven. Ahí tienen el cuadro rojiblanco en los lugares privilegiados, codeándose con los que dirigen la tabla clasificatoria.

## Primer tiempo, primer gol

El empate alcanzado en Castellón, que no fue ni mucho menos fruto de la casualidad como algunos pudieron pensar, viene a reflejar el buen momento que el Granada va alcanzando con el transcurrir de los partidos.

La primera parte jugada por los de Joseito en "Castalia" no podemos decir que fuera buena, esta es la verdad. Pero dos razones importantes había para ello. La primera es que el calor reinante en Castellón era sofocante y esto debía hacer lógicamente mella en los jugadores. La segunda, que fuera de casa había que amarrar primero al enemigo y luego pasar a la ofensiva, imponer en una palabra el juego que conviniese. Y así fue. Si el Granada soportó en los primeros cuarenta y cinco minutos la presión del Castellón, sin que esta produjese un dominio agobiador sobre el marco de Izcoa, en la continuación pasó a ser dueño y señor

- En Castellón el Granada arrancó un punto que sabe a poco
- Jugó mejor que el equipo local y mereció el triunfo
- Gol anulado a Echeccopar por supuesto fuera de juego
- Dueñas y Clares (de penalty) realizaron los tantos

## ¿QUIEN ESPERABA ESTO?

Por NONO HIDALGO

del encuentro con Jaén en gran momento y Montero Castillo que está ya, si no del todo, casi acoplado al juego español y concretamente al de su equipo.

Nada más comenzar el choque, Franco Martínez amonestaba a Jaén por entrada a Fermín. Sin duda que el árbitro de la contienda, influenciado por esos comentarios que últimamente le han achacado al Granada de equipo "leñero", quiso cortar el posible juego duro de éste y tomó una medida que no benefició en nada al conjunto rojiblanco y menos a Jaén, que tiene ya dos amonestaciones.

El Castellón en los primeros minutos del choque buscó el gol que le pudiera hacer jugar con tranquilidad el resto del partido. Por ello, desde los comienzos se lanzó a una ofensiva tan abierta como embarullada, mientras que la zaga granadina dio muestras de firmeza y serenidad a la hora de resolver papeletas difíciles, que también llegaron.



ECHECOPAR

A los dos minutos de juego, un disparo de Félix hizo intervenir a Izcoa en la primera parada de la tarde. Luego, otros remates de Clares y Ortuño, sin consecuencias.

Al filo de los veinte minutos, primera jugada digna de mención del cuadro visitante. Fernández pasa a Quiles, éste se interna por su banda y el centro del extremo granadino lo remata Dueñas teniendo que intervenir Corral. A renglón seguido es nuevamente Félix quien se interna y cuando estaba en inmejorables condiciones para el disparo, Toni le arrebató el balón.

El juego va transcurriendo y el marcador, que era en definitiva lo que interesaba al Granada en esta primera mitad, no se alteraba. Bien es cierto que el dominio correspondía al Castellón que presionó más, pero no es menos cierto que los rojiblancos defendían las inmediaciones de Izcoa con una tranquilidad admirable. Había, dicho sea en honor a la verdad, demasiada lentitud en los contragolpes del cuadro visitante. No se veía peligro de gol en el Granada. El equipo funcionaba sólo a medias y ello era achacable en primer lugar a la posición de Chirri, un hombre que triunfa en el centro del campo y que estaba actuando, por necesidades del partido, circunscrito a la banda, y a la medrosidad con que Aguirre Suárez entraba a los balones. La leyenda que han achacado al central rojiblanco en nada beneficiaba y sólo su experiencia hizo que en el transcurso de los noventa minutos se fuese creciendo para terminar siendo uno de los destacados del conjunto.

Antes que se cumpliera la media hora, el Castellón disponía de otras dos ocasiones para batir a Izcoa. Una de ellas cuando Tonin se quedó prácticamente solo ante el meta granadino y su disparo rozó el larguero. La otra cuando un disparo de Clares se estrellaba en la escuadra izquierda de la meta rojiblanca.

A los treinta y un minutos, primer aviso en serio de los delanteros rojiblancos al disparar Dueñas y tener Corral que emplearse a fondo. Y a los treinta y cinco, gol granadino. Quiles se internó por su banda logrando centrar pese a la oposición de Ferrer. Fallan Cela y Oscar, teniendo que salir Corral por el balón. Fernández intenta el remate estorbando al portero local y Dueñas, en solitario, empuja el esférico a las mallas. Cero - uno en el marcador a favor del Granada y presión granadina hasta el fin

nal. El Castellón volvió a la carga en esos minutos últimos en tan sólo contadas ocasiones.

## Penalty y empate

Había concluido la primera parte con victoria forastera y la verdad es que el Castellón había hecho más méritos para adelantarse en el marcador. Lo que son las cosas del fútbol, porque en la continuación, con el Granada como dueño y señor de la situación, se dejó empatar un partido que mereció ganar y que si colma las aspiraciones rojiblancas por el positivo alcanzado, no deja satisfechos a los que hemos presenciado el encuentro.

Desde los primeros minutos, y pese a que Müller, en ese deseo de acertar para intentar nivelar al menos el mar-



JAÉN

caador, había hecho cambios entre sus hombres, dominó el Granada. Y dominó porque la defensa, que había sido lo mejor en la primera parte, siguió jugando con esa serenidad envidiable; porque el centro del campo organizó más que defendió y porque los hombres punta, como Echeccopar y Dueñas, sin olvidar a Quiles, que hizo su mejor partido en lo que va de temporada, supieron dar velocidad al juego.

De esta forma, y en unos de los primeros contragolpes del Granada, Franco Martínez, tal vez para devolver la papeleta al Castellón de la tarjeta mostrada a Jaén, amonestó a Oscar por agarrón a Dueñas cuando se iba solo hacia el marco. Fue el primer aviso del Granada en la segunda parte.



TONI

A los trece minutos, demostrando una vez más que a él le dan más que da, Aguirre Suárez tuvo que aguantar una fuerte entrada de Tonin, teniendo que ser atendido por Antonio Piñar, masajista rojiblanco. Un minuto después, Müller efectuó el segundo cambio. Heredia salió en lugar de Babiloni. Ya con anterioridad, Cayuela había reemplazado a Ortuño.

Cuando se cumplía el minuto veintitrés, Echeccopar marcó, pero Franco Martínez anuló el gol por considerar que el argentino estaba en fuera de juego. Luego se vería por televisión que su posición era correcta. Un disparo de Félix, otro de Dueñas y uno de Cayuela que hizo intervenir a Izcoa en la mejor parada de la tarde, todo lo que anotamos antes del minuto veinticinco en que se produjo el empate. Clares, con el balón controlado, intentó penetrar en el área. Recibió la entrada de Fernández. El arte castellonense cayó al suelo y Franco Martínez no dudó en señalar castigo máximo. Lo lanzó el mismo Clares logrando el gol de su equipo. Uno - uno en el marcador.

Se anima el Castellón con el tanto y vuelve a la carga. Un centro de Félix lo remata mal Clares cuando estaba en inmejorables condiciones para el disparo y otro de Tonin sale fuera por poco.

Hasta el final de nuevo un equipo en la cancha: el Granada. Los rojiblancos supieron continuar imponiendo su ritmo de tranquilidad en las ocasiones que lo merecían y de rapidez, basado sobre todo en el juego de Dueñas, Echeccopar y Quiles, en el contragolpe.

Faltando siete minutos para terminar el partido, una falta lanzada por Toni la remató Echeccopar y el balón rozó el larguero. Luego, una entrada de Aguirre en el área local y al ser derribado por un defensor castellonense la falta no fue sancionada. Para terminar, disparos peligrosos con sello de gol de Dueñas y Echeccopar, que no fueron goles por verdadera mala fortuna.

Nos gustó el Granada en "Castalia". Como hemos reflejado antes, en la primera mitad no hizo nada del otro mundo. Supo, eso sí, mantener al Castellón en línea y hacer su gol. Un gol que debió darle una victoria que hubiera sido merecida a todas luces. En la continuación impuso el juego que le convenía, mientras que el Castellón tuvo que conformarse con algunas individualidades que a nada práctico conducían.

Izcoa estuvo seguro bajo los palos. Toni fue el extremo derecho muchas veces; Aguirre se mostró seguro y Fallito fue el de siempre, un firme valladar. Jaén, uno de los destacados, en línea de superar su primera campaña en el Granada y Fernández en el tono que le conocemos. Adelante, Chirri mejor en la segunda parte cuando jugó en su posición de centrocampista; Montero adaptado ya al juego rojiblanco, por lo que será un gran refuerzo; Dueñas en gran momento, sabiendo abrir juego por las bandas; Echeccopar peligroso y rápido, con ese sentido del gol que posee y Quiles en el mejor encuentro de esta campaña. Esta fue la actuación del Granada a grandes rasgos. Santi, que jugó los últimos siete minutos al sustituir a Jaén, apenas entró en juego.

En el Castellón, Félix, Babiloni y Cayuela, los mejores elementos.

La actuación de Franco Martínez, regular. Junto a cosas buenas hizo otras malas. Pero en líneas generales pasó inadvertido y esto ya es bastante hoy día. A sus órdenes, los equipos se alinearon así:

GRANADA: Izcoa; Toni, Aguirre, Fallito; Jaén, Fernández; Chirri, Montero, Dueñas, Echeccopar y Quiles.

CASTELLÓN: Corral; Ferrer, Cela; Babiloni (Heredia); Oscar, González; Tonin, Fermín, Clares, Ortuño (Cayuela) y Félix.

# DEPORTES

1ª División

MARCA — Lunes 17 de septiembre de 1973 — Página 8

## 1-1. Fue mejor el Granada

Hasta los 72 minutos fue | El Castellón, entusiasta, delante en el marcador | sólo jugó bien a ratos

Fue mejor el Granada. Los corresponsales en Castellón de los diarios deportivos nacionales así lo han proclamado. Y como prueba, el expresivo titular de «Marca» de ayer. Más abajo, la crónica se encabeza así: «El Granada pudo ser líder». Y claro que pudo serlo si Franco Martínez no anula un claro gol a Echeccopar por supuesto fuera de juego. Hubiese sido la «puntilla» para el Castellón, que entonces iba perdiendo cero-uno.



# Testimonios gráficos del encuentro



En este momento el Granada se colocaba "líder" de la Primera División, gracias al oportuno remate de Dueñas, que aparece tapado por varios jugadores del Castellón. La ventaja se mantendría durante muchos minutos pero al final un penalty lanzado por Clares restablecía el equilibrio en el marcador. Bien está el empate obtenido en Castalia, pero lo cierto es que el Granada mereció adjudicarse los dos puntos y a estas horas comandaría la tabla de la clasificación. — (Telefoto CIFRA GRAFICA.)



No hay que preguntar quién ha marcado. Fernández canta el gol. Echecopar levanta los brazos con júbilo. Chirri corre en busca de Dueñas, que aparece caído a la izquierda de la imagen y fue el autor del importante gol. Y un detalle favorable que debemos anotar. Hasta cinco rojiblancos en el área del Castellón. Así es posible llegar a los éxitos.—(Telefoto CIFRA GRAFICA.)

**F.E.L.M.E.M.S., S.A.**

NECESITA

**Vendedores**

DISPUESTOS A VIAJAR

• REMUNERACION A CONVENIR •

INTERESADOS, presentarse en  
Oficina de Colocación Sindical



*Echecopar estuvo al excelente nivel que ofreció todo el Granada en Castalia. Le podemos ver disputando un balón a González. Dueñas fue otro de los distinguidos y aparte de ser el autor del gol rojiblanco, estuvo siempre presto al remate.*

CONDUCTOR: Las infracciones al artículo 289 C.C., llevan consigo, además de la sanción normal, la retirada del carnet. No des lugar a ello.

# SALA DE PRENSA DE "CASTALIA"



Escribe: NONO HIDALGO  
(Enviado especial)

## LOS ENTRENADORES

- "IMPUSIMOS NUESTRO RITMO" (Joseito)
- "Y MERECEMOS LLEARNOS LOS DOS PUNTOS", añade

Calor, mucho calor, aunque no menos que el pasado en el transcurso del encuentro, en la sala de Prensa de «Castalia» al término del partido entre el Granada y el Castellón. Varios informadores locales y los que desde Granada nos habíamos trasladado hasta la capital de La Plana, aguardando la llegada de los entrenadores. Y fue Joseito, el primero que compareció.

—¿El tanteo?  
—No está de acuerdo con las oportunidades de uno y otro equipo. El Granada ha merecido la victoria porque fue más peligroso que su oponente y porque supo imponer su ritmo.

—Un ritmo lento ¿no?  
—En la primera mitad sí. El calor era agobiante. No se podía andar.

**GAZA-PESCA-MOTO NAUTICA**  
moto-deporte  
marqués de falces, 13. telf. 221667

- MÜLLER ESTIMA QUE EL GRANADA ES GAFFE PARA EL CASTELLON



Minutos antes de que concluyera Joseito de contestar a las preguntas de los periodistas, llegó Lucien Müller. El entrenador del Castellón aguardó a que su colega terminara. Luego le dio la enhorabuena. Y comenzaron las preguntas para él.

—¿El partido?  
—No podemos decir que haya sido bonito, ¿verdad?  
—¿Marcador?  
—Justo. Los méritos de ambos han estado muy parejos.  
—¿El Granada?  
—Muy bien. Fue mejor en el centro del campo y peligroso adelante. Desde luego, con nosotros siempre le sale un buen partido. Es nuestro equipo «gafe».

—Se había hablado de la dureza del Granada. ¿Usted qué opina?  
—Todo lo contrario. Dio un curso de buen comportamiento.  
—¿Algo más?  
—Nada. El partido ha dado poco de sí.  
—¿Al menos, para ustedes!

## LOS CAPITANES

### CELA DESTACA EL JUEGO DEL GRANADA

Chirri y Cela habían hecho de capitanes de sus respectivos equipos. Al término del choque acudieron a la sala de Prensa al ser requeridos por los informadores.

#### Chirri

El granadino contestó así a las preguntas formuladas.  
—¿El choque?  
—Merecimos ganarlo. Las oportunidades de gol han sido nuestras.  
—Le vimos pegado a la banda en la primera mitad, ¿por qué?  
—Había que frenar a Babiloni.  
—¿Esto le hizo bajar en el rendimiento?  
—Sí, pero la táctica lo requería.

—Demasiado juego lento, ¿no?  
—Por dos razones. La primera, el calor. La segunda que no nos convenía cansarnos en la primera parte para que nos dominasen en la segunda. Así impusimos nosotros el ritmo del partido. El punto éste nos hace seguir en cabeza.

#### Cela

Por su parte, el castellonense Cela manifestó:  
—Me ha gustado mucho el Granada. Este año va a dar más de un susto por ahí.  
—¿Marcador?  
—Justo. Un tiempo fue de cada equipo.

## Dueñas, la figura del partido



Difícil, muy difícil, resulta en esta ocasión sacar la figura del Granada. Y no es porque como en otras ocasiones no exista, sino todo lo contrario. Desde Izcoa a Quiles, pasando por Jaén, y Fernández, hicieron méritos para venir a esta sección.



La pena es que sólo uno puede venir a este apartado del periódico. Bien es cierto que por nuestra parte destacaríamos al cuadro completo como figura del encuentro, porque por unas u otras razones todos hicieron méritos para ello. Pero como de lo que se trata es de elegir a uno, nos quedamos con Dueñas como el mejor hombre rojiblanco.

El centro delantero rojiblanco supo abrir juego por las alas donde se encontraban Quiles y Chirri. Aparte, estuvo en el remate cuantas veces fue precisa su aportación en este sentido y por si era poco, marcó el gol que supuso el empate. En unión de Eche copar y Quiles, dio movilidad al ataque y creó infinitudes de jugadas de peligro.

#### DISTRIBUIDOR:

**ELECTRODOMESTICOS MARIANO**  
Avda. Dilar (Zaidín)

Dueñas está en un buen momento y bien que nos alegramos porque el ex azulgrana lo merece. Su aportación en el equipo en estos momentos es importantísima. ¡Que siga la racha, es lo que deseamos!

## GOLEADORES

- "PUDIMOS SENTENCIAR EL PARTIDO", lamenta Dueñas

Un gol en cada tiempo y un goleador por bando. Dueñas por el Granada y Clares, de penalty, por el Castellón.

Contento andaba el ariete granadino. Estar en la tercera jornada del campeonato de Liga con dos goles en su haber no es mala marca.  
—¿Lo esperaba?  
—Siempre se espera y sobre todo se desea lo mejor. Este tanto sirve de mucho. Primero, para mantener unas esperanzas de seguir jugando. Segundo, por el empate que ha valido.

—¿Justo el tanteo?  
—En la segunda parte debimos sentenciar el partido.

—¿El gol?  
—Un centro de Quiles, fallo de la defensa local, engaño de Fernández a Corral y remate mío a placer.

#### Clares

A Clares le había derribado Fernández en el área. Y él mismo, explicó la jugada.

—La entrada de Fernández es un penalty de los que no admiten discusión.

—Pues hay quien no lo vio tan claro.  
—Era un pase largo de esos que



CLARES

me meten a mí con mucha frecuencia. Ya tenía el balón controlado y por tanto había peligro de gol. El me derribó entonces.

—Luego, el lanzamiento. ¿Bien?  
—Puede engañar a Izcoa. Hubo suerte, en una palabra, porque no siempre se acierta al tirarlo y hoy suponía un punto.

- "CLARES SE TIRO", DENUNCIA FERNANDEZ

Clares había dicho que el penalty era de los que no admitían duda. Pero Pedro Fernández manifestó todo lo contrario. El medio de cierre granadino fue tajante cuando se le preguntó sobre el particular.

—¿Cómo fue?  
—Una entrada normal. Clares se tiró con mucha astucia.  
—¿No fue penalty para usted?  
—Desde luego que no. El árbitro fue muy riguroso al señalarlo.  
—Un penalty que valió un empate.  
—¿Qué le vamos a hacer! Ya le

digo que fue sólo una entrada más. Lo que pasa es que era más fácil señalar castigo máximo.

**MATERIAL DEPORTIVO**  
moto-deporte  
marqués de falces, 13. telf. 221667

"¿ESTE ES EL JUEGO DURO DE AGUIRRE SUAREZ?", preguntó el árbitro

### EL PRESIDENTE DEL CASTELLON FELICITO AL GRANADA

Cuando apenas habían llegado los jugadores del Granada a su compartimento, don Emilio Fábregat, presidente del Castellón, penetró en él para dar la enhorabuena a los rojiblanco.

Luego, dirigiéndose a Joseito, le dijo:  
—El punto ha sido conseguido con toda justicia. Me ha gustado mucho el Granada. Seguir así.

También don Francisco Bustos, secretario general del Granada y delegado en esta ocasión, opinaba igual:

—El partido se ha jugado maravillosamente. Ha sido un choque

jugado de poder a poder en el que el Granada ha impuesto su juego y ha sabido sacar fruto de él.

—¿Se puede hacer una buena campaña?  
—Esto deseamos. A ver si la suerte acompaña algo y se logra.

—¿Que así sea!  
Por su parte, el árbitro, Franco Martínez, que no puede hacer declaraciones, comentaba con el delegado del Granada:

—Este es el juego duro de Aguirre? Para mí ha sido un gran jugador, que ha dado un curso de experiencia y tranquilidad. Hay que felicitarle.

**SILBATO de HONOR Lanjarón.**  
patrocinado por: aguas de lanjarón s.a

#### FRANCO MARTINEZ, 5 PUNTOS

La tercera jornada de Liga del campeonato liguero, ha traído a la lista de colegiados que han dirigido al Granada, al murciano Franco Martínez, que actuó en Castalia en el encuentro entre granadinos y castellonenses.

El partido para el Granada ha sido interesante porque ha sumado un punto positivo más y según las informaciones que nos han llegado desde la capital de la Plana, el Granada pudo haber conseguido la victoria, influyendo de alguna manera la actuación del árbitro.

En Castellón dan a Franco Martínez clasificación de sobresaliente aunque para los granadinos y para esta clasificación del "Silbato de Honor de Lanjarón" la puntuación es más baja, por cuanto que anuló un legítimo gol a Eche copar que hubiese supuesto una ventaja de cero-dos, ya casi inaccesible para los propietarios del terreno. Los enviados especiales han puntuado a Franco Martínez con cinco puntos de un máximo de diez, con cuya puntuación ocupará la segunda posición en la tabla clasificatoria, tras el catalán Oliva, árbitro del encuentro Granada-Madrid. La clasificación queda así:

Oliva, 7 puntos; Franco Martínez, 5, y Olavarría, 4 puntos.

**CONSULTE PRECIOS Y COMPRARA MUEBLES SANSON**

SANTA PAULA, 2 (Bajos Emisora Radio Granada). Teléfono 225086



# Merecida victoria del Loja (2-1)

**LOJA.** (De nuestro corresponsal, Manolo MARTÍN). — En el estadio "San Francisco", con una entrada más numerosa que de costumbre, ha jugado el Loja su partido de Liga frente al Andújar y, efectivamente, puede decirse con propiedad que ha jugado. Hubo en su actuación sentido de la jugada, posición y táctica. En resumen, un partido completo, pese a que el marcador refleje un triunfo exiguo que puede considerarse de justo.

Desde los primeros minutos manda el equipo local, que se nos muestra como un bloque compacto donde cada línea cumple de forma matemática su cometido, sin fisuras por ninguna parte. El triunfo se presenta, pero las cosas del fútbol, en el minuto 23, cuando la presión sobre el marco que defiende Ventajas es mayor, en un despeje de la defensa el balón parece que saldría fuera y con un bote extraño queda dentro del terreno de juego. En el campo local solamente está Manana bajo los palos, la defensa en su totalidad en la parcela del Andújar, no corre creyendo como todos que el balón saldría fuera, pero García, el rápido extremo jiennense, que estaba adelantado sobre la defensa local, pero en campo propio, por lo que no existía el fuera de juego, con mucho terreno por delante y sin ningún contrario cerca marcha directamente hacia la puerta y dispara muy colocado, cruzado al palo contrario, Manana no hizo nada por el balón en un exceso de vista creyendo salir fuera. Con este gol en frío hay unos momentos de desconcierto en las filas locales y el Andújar, que ha creído es fácil batir a Manana, tira desde cualquier posición, pero no hu-

bo más fallos en el portero local y nació de nuevo la confianza en los locales.

Nuevamente se hacen dueños del terreno y se mastica el empate. Sobre el minuto cuarenta de este primer tiempo se castiga al Andújar por zancadilla en el borde del área a Machado II con un libre indirecto que toca Tantán sobre Demetrio, quien dispara por entre la barrera un cañonazo que rebota en el cuerpo de Ventajas, dejándolo conmovido y Leyva, muy oportuno, remata al fondo de la red.

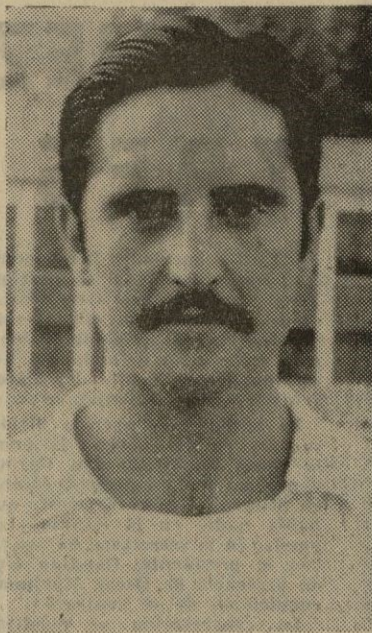
Machado I es sustituido por Torres, al lesionarse y tener que abandonar el campo.

En el segundo tiempo, el juego fue más nivelado. Torres no pudo cumplir la misión que Machado había mantenido en el centro del campo, quedando más en punta, pero no tuvo suerte en su presentación. Estuvo lento y falto de visión, poniendo ilusión, corriendo mucho, pero sin dar una a derechas.

En el minuto 19 se produce el que sería el gol de la victoria, uno de los más bonitos que pueden darse. Torres recoge un balón en presencia de dos contrarios pasándolo a Machado II que parte hacia el marco como una bala, lanzando un centro-chut y Leyva, "a lo Zorra", conecta un cabezazo sin posibilidad para Ventajas de ver el balón hasta estrellarse en el fondo de la red.

Hasta el final sigue el juego alterno, sin consecuencias, creando mayor peligro el cuadro local.

Fue el Andújar un equipo que nunca se entregó y sólo el buen momento del Loja evitó consiguiera algo "n sea"



VILLEGAS

Francisco". Demostraron saber jugar al fútbol, haciendo jugadas ligadas de bella factura, aunque el acierto de la defensa lojeña evitara se materializaran en tantos. Destacaron Teo, Plaza y Carlos, estando bien Ventajas, que nada pudo hacer en los goles encajados.

En el Loja estuvo bien Manana si eliminamos los minutos siguientes al gol, que no debió serlo y lo puso nervioso, pero se afianzó hasta cuajar un excelente partido. Demetrio, sin un solo fallo en toda la tarde. Cañada anuló por completo a García, salvo en la jugada del gol, ya que se encontraba en la puerta contraria convertido en un delantero más. La presentación de Jesús no pudo ser más afortunada. Brilló a lo largo y ancho del encuentro, primero como defensa, jugando muy bien el balón, que siempre salía de su bota hacia un compañero bien situado y después en el centro del terreno, donde junto a Villegas y Miguel construyeron el juego del equipo.

En la delantera brillaron todos. Leyva fue el autor de los dos goles. Ya había demostrado con anterioridad su facilidad en el remate y sus buenas cualidades para correr la banda; permitió su puesto con Tantán en muchas ocasiones y mantuvo en jaque a la defensa contraria; Machado II, como siempre; Fernando también ha conseguido la forma, disputando todos los balones y llevándose los casi siempre, y Machado I, en el tiempo que estuvo en juego, mandó en el centro del campo. Torres, como ya hemos dicho, no tuvo fortuna y quizás le falten partidos de entrenamientos.

**ANDUJAR:** Ventajas; Juan Manuel, Teo, Quirri; Plaza, Carlos; Cachorro (Antoñín), Padilla, Nicolás, Arturo y García.

**LOJA:** Manana; Cañadas, Jesús, Villegas; Demetrio, Miguel; Leyva, Machado II, Fernando, Machado I (Torres), Tantán (Cuevas).

# El Motril recobra la cabeza de la tabla

Tampoco se puede concepcionar de mala la jornada tercera para los equipos granadinos de primera regional. El Recreativo fue el único que "pinchó" al no pasar del empate en Los Cármenes frente al Antequerano pero es que el cuadro malagueño se mostró a muy superior altura del que nos visitara la temporada última y sabida es también la reestructuración sufrida por el filial. Tiene varios jugadores jóvenes, que hacen sus primeras armas en esta categoría, y aunque se les advierten posibilidades, pagaron su inexperiencia con ese punto que se llevó el Antequerano.

Por lo demás, resultados lisonjeros. El Motril ganó con mayor comodidad de la prevista a un rival que se presentaba incómodo, el Estepona, "gallito" otras temporadas y que en ésta no parece ser el sólido equipo de entonces. El triunfo permite a los motrileños recobrar el primer puesto de la tabla, igualados a cinco puntos con el Pavia.

El Granada "B" continúa sin conocer la derrota. Una victoria en su campo y dos empates a domicilio le permiten figurar con dos positivos, igual que su "papá" y en ese voluminoso grupo perseguidor de los dos equipos situados en primera posición. El empate obtenido a cero en Macael es muy meritorio por tratarse de terreno bastante difícil y según cuentan las crónicas pudo obtener la victoria en los minutos postreros.

El Loja alcanzó su primer triunfo de la Liga frente al Andújar. Dos puntos valiosos para no descender a los últimos lugares de la tabla, cosa que sería peligroso en estos comienzos del torneo. Goleador se mostró el Malagueño que, por lógica, debe ser uno de los aspirantes al título pese a que su comienzo no haya sido brillante. Otra vez tropezó el Torreldojimeno en su campo y el resto de los encuentros tuvieron signo local, quedando aplazado para el uno de noviembre el que disputarán Fueniguirola y El Palo.

CODINA

# FUE SUPERIOR EL MOTRIL AL ESTEPONA (3-1)

EL TRIUNFO SE FRAGUO EN LA SEGUNDA PARTE

**MOTRIL.** (De nuestro corresponsal, S. ROMANO). — El Motril ha conseguido un buen resultado al vencer al Estepona por 3 a 1. El primer tiempo terminó con el resultado de 1-1. A las órdenes del colegiado Fernández Vique, del Colegio de Almería, cuya actuación comentaremos más adelante, los equipos se alinearon de la siguiente forma.

**Estepona:** Marcelino; Morales, Vidagain, Quico; José, Gabriel; Nono, Barrios, Navarrete, Saavedra e Izanata.

**Motril:** José Antonio; Expósito, Berrocal, Carrasco; Eduardí, Montes; Villalta, Domínguez, Garrincha, Aguren y Callejón.

**Goles:**  
1-0. Minuto 22. — Aguren pasa en profundidad sobre el punto de penalti, donde Garrincha sólo tiene que impulsar suavemente hasta el fondo de las mallas, entre las piernas de los varios defensores.

1-1. Minuto 35. — Marca Vidagain, al efectuar un disparo desde más de 40 metros, cogiendo adelantado a José Antonio, que nada puede hacer por atajar el balón.

2-1. Minuto 47. — En una melé formada en la portería esteponera, tira Aguren, dando el balón en un brazo de un defensor. Penalty que se encarga de tirar Callejón con su peculiar estilo y marca.

3-1. — Expósito bota una falta desde fuera del área, directamente a la cabeza de Garrincha, quien de un testarazo lleva el balón a la red.

**Cambios:** A la salida del segundo tiempo fue sustituido Villalta por Ferreira. En el minuto 62 sale Rojas en sustitución de Aguren, cubriendo su cupo de sustituciones el Motril.

Por el Estepona salió en el minuto 72 Chicuelo por Gabriel y en el 78 lo haría Carmona por Morales.

**Destacados:** Podemos destacar a Callejón, Expósito y Ferreira, en este mismo orden, por el Motril, y a Quico y Saavedra en el Estepona.

**Juicio crítico.** — Partido en el que los aficionados bostezaban en el primer tiempo por lo insulso del juego practicado, a excepción de unos quince minutos al principio del partido en los que se vieron algunas jugadas de peligro por el Motril. Cambió el decorado totalmente en el segundo tiempo, para pasar y aplaudir a rabiar y emocionarse con las constantes jugadas que se sucedían sobre la meta de Marcelino, dentro de un buen juego, pleno de coraje y pundonor de las huestes de Haro. Con la incorporación de Ferreira en este tiempo, Callejón pudo situarse en su puesto verdadero, adquiriendo toda la delantera mucha más profundidad. Fruto, los dos goles sacados de ventaja y el bonito juego trenzado, amen de tener que aguantar todas las tarascadas y marrullerías de los defensores esteponeros, quienes ya se creían con un resultado positivo.

Morales, autor de las mayores brusquedades con Ferreira, y ni siquiera le fue mostrada tarjeta, se constituyó en sombra de éste, como lo hizo en el primer tiempo de Callejón, y no lo destacamos por su juego, que deja mucho que desear, sino como decimos antes, por sus muchas marrullerías.

Necesita comentario aparte la más mala actuación del colegiado Fernández Vique, de Almería, que jamás dio la ley de la ventaja, pitó lo que no existía y terminó dando un concierto de pito sin ton ni son que desagradó notablemente al público.

El conjunto esteponero ha decepcionado un tanto, pues no es ni sombra del de otras temporadas. Poco podrá hacer Reyes.

En resumen, otro partido ganado claramente por los locales, pero desde luego ganado en el segundo tiempo cuando salieron los jugadores en su sitio, pues en el primer tiempo era una lástima ver como se estaban sacrificando los extremos, al sacar solamente a Callejón y colocarlo en el lado zurdo, que no es el suyo, dejando a Ferreira en el banquillo, sin que comprendamos esto. Asimismo se sacrificaban los interiores al no tener extremos con quien jugar el balón. En fin, que se rectificó a tiempo y esto debe ir sirviendo para ir perfilando definitivamente el equipo que desde un principio deba salir por esos campos de Primera Regional.

# EL BAZA OJE, GOLEADOR

5-0 al Purullena y 11-1 al Atlético Macael "B"

**BAZA** (De nuestro colaborador, A. VALDIVIESO MARTINEZ). — En el campo de deportes Alameda hubo poco público para presenciar el encuentro entre el Baza OJE y el Purullena, en el que salió vencedor el equipo local por cinco goles a cero.

En el primer tiempo no hubo goles y se jugó un pelotete insulso sin fútbol de calidad por parte de ninguno de los equipos, si bien Churri creó algunas ocasiones de peligro, y lo mismo hizo Gallardo, el rubio jugador del Purullena que temporadas anteriores militara en el Baza OJE.

El primer gol se produce a los 7 minutos del segundo tiempo al sacar Churri un saque de esquina para que Gámez marque de cabeza; también Gámez marcó el segundo gol, tras sacar córner Soriano. El tres cero no se hizo esperar. Soriano en el minuto 21, saca una falta desde fuera del área y Nono despeja defectuosamente introduciendo el balón en su propia puerta; conforme transcurren los últimos minutos el Baza domina el terreno de juego, si bien el Purullena hace algunos contrataques peligrosos llevados a cabo en su mayoría por el rubio Gallardo, pero no puede evitar que en el minuto 26 y a centro de Paquet, marque de cabeza Amaya el cuatro cero, para un minuto más tarde Simón, en jugada personalísima,

consiga el definitivo cinco cero tras burlar la defensa visitante.

**Purullena:** Nono; Jiménez, Torcuato, Rodríguez; Miguel Angel, Lolo; Manolito, Diego, Gallardo, Mañas y Alvarez. Martínez y León jugaron después.

**Baza OJE:** Chispa; Cecilio, Gallardo, Fermín; Rafa, Soriano; Simón, César, Gámez, Churri y Paquet. Amaya sustituyó a César por lesión.

## TROFEO CIUDAD DE BAZA

Se disputó el III Trofeo Ciudad de Baza, organizado por el club Baza OJE, a un solo encuentro, en el que venció el equipo local por el abultadísimo tanteo de once goles a uno; hubo muy poco público. A pesar de ser el penúltimo día de feria muchos aficionados estaban trabajando, o por no ser el equipo titular del At. Macael el que disputaría dicho trofeo.

Los goles fueron marcados por Churri, cuatro; César, dos; Amador y Villegas y los restantes en propia meta por Iapia, Chicho y Cañadas I, y el gol del Macael fue marcado por Pedro.

**Baza OJE:** Chispa; Cecilio, Gallardo, Fermín; Nene, Rafael; César, Simón, Amador, Paquet y Villegas. Después jugaron Churri y Amaya.

**At. Macael:** Simón; Gabriel, Cañadas I, Tapia; Duende I, Ochoa; Cañadas II, Aguilera, Pedro, Cortinas y Liria.

# FESTIVAL DE CLAUSURA DE LA TEMPORADA DE NATACION

Se celebró en la R. S. Hípica, con motivo de la clausura de la temporada de natación un concurso con la participación de alrededor de sesenta participantes.

Los resultados técnicos fueron estos: 66 metros masculinos menores.—1: Rodolfo Castillo; 2: Enrique Hernández, y 3: Alejandro Ruiz de Almirón y Jorge Castillo.

66 metros femeninos menores. — 1: María Luz Pizarro; 2: Margarita Castillo, y 3: Belén Pelmaecker.

66 metros infantiles femeninos. — 1: María del Carmen Mora; 2: Ana María Padial; 3: Concepción García.

66 metros masculinos infantil. — 1: José Julio Padial; 2: Julio García Ramos; 3: Juan Carlos Ramos.

100 metros masculinos mayores. — 1: José Ruiz de Almirón; 2: Antonio Fernández; 3: Javier Navarrete.

66 metros espalda femeninos menores. — 1: Begoña Pelmaecker; 2: Margarita Castillo.

66 metros femeninos infantil (brazo). — 1: Ana María Padial; 2: María Teresa Pizarro; 3: Concepción Garrido.

66 metros espalda femenino infantil.— 1: María del Carmen Mora; 2: Belén García.

66 metros espalda masculinos infantiles. — 1: Julio García Ramos; 2: Luis Guillermo Serrano.

66 metros braza masculinos infantiles. — 1: José Julio Padial; 2: Juan Carlos Padial; 3: Francisco Luis Puertas.

100 metros espalda masculino mayores. — 1: José Ruiz Almirón; 2: Antonio Fernández; 3: Javier Navarrete.

100 metros braza masculino mayores. 1: Javier López Ruiz; 2: Julio Padial.

66 metros braza masculinos menores. 1: Rodolfo Castillo; 2: Enrique Hernández; 3: Juan Pablo Antón.

66 metros espalda masculino menores. — 1: Luis Fernando Hernández; 2: Javier Mora; 3: Manuel Vargas.

Hay que destacar las mejores marcas que fueron de Rodolfo Castillo, en menores; José Julio Padial, infantiles, y José Ruiz de Almirón, en absolutos.

Las copas fueron donadas por «Aguas de Lanjarón».

P. A. A.

# CON INFINIDAD DE MAS VENTAJAS, LE OFRECEMOS EL LOCAL Y OFICINA QUE USTED PRECISA

porque le reportará

- AUMENTO DE SUS VENTAS,
- MAYOR EXPOSICION DE SUS ARTICULOS
- Y MEJOR Y MAS NUMEROSA CLIENTELA.

**ADQUIERA hoy mismo un magnifico LOCAL u OFICINA en el centro de Granada, junto a Puerta Real.**

**CONSTRUCCIONES Alcazar Granada**

DOMICILIO SOCIAL: DR. MARTIN LAGOS, 4 (ANTES PLAZA DE SOLARILLO) TELF. 2 5 4 4 3 1

(JUNTO A RCM/4)





# Recreativo y Antequerano empataron en Los Cármenes (2-2)

## Los visitantes fueron siempre por delante en el marcador

### ATENCION A FUILLERAT

Un cambio radical ha sufrido el Recreativo. Del que vimos el año pasado sólo le quedan aparte del nombre, cinco jugadores. Es una mezcla, por tanto, entre Recreativo y el Granada "B" de la campaña anterior, predominando por encima de todo la juventud, una juventud que acusó inexperiencia y los defectos propios, pero también tiene virtudes estimables, especialmente en el plano individual a haber algunos jugadores con posibilidades de despuntar y ser alguien en el fútbol.

El Antequerano, más hecho, se aprovechó de las circunstancias, llevándose un punto que pudieron ser los dos, aunque quizá hubiese sido esto excepcional. Lo cierto es que fueron siempre por delante en el marcador y en algunos momentos pudieron aprovecharse del desconcierto del filial para marcar un nuevo tanto y decidir definitivamente la pugna. Hay una gran diferencia entre el equipo que visitó al Recreativo terminando la pasada Liga y el del domingo, a favor del de ahora, claro. El Antequerano, de la mano de Benavidez, tiene un equipo muy superior, que puede realizar buena campaña. Sin grandes aspiraciones, desde luego, pero plenamente capacitado para ocupar un puesto airoso en la tabla. Al menos por lo que le hemos visto en esta ocasión. Dispuso de un buen guardameta, que trabajó mucho y con acierto; una zaga rápida y contundente y un sólido centro del campo, donde brilló el trabajo de los dos interiores Fox y Garzón, especialmente el segundo. "doble" de Netzer en el aspecto físico y también con juego similar al germano salvando las naturales distancias. Pese a los dos goles obtenidos, el fallo de los malagueños radicó en su vanguardia. Los tantos conseguidos se debieron más a fallos recreativistas que méritos propios y, sin embargo, en buenas jugadas realizadas no supieron terminarla adecuadamente. De cualquier forma, el Antequerano nos gustó.

#### El Recreativo

El filial blanquiazul, como escribíamos antes, tuvo virtudes estimables. Una de ellas, y fundamental, fue el espíritu de lucha exhibido. No se amilanaron sus jugadores por llevar el marcador en contra y trabajaron de firme en pos de darle la vuelta al partido. No faltaron ocasiones para ello, pero malograron espléndidas oportunidades y en otras surgió el portero visitante, Isidoro, en vena de aciertos, para neutralizar balones que parecían iban a las mallas. Fueron los nuevos jugadores quienes estuvieron más entonados, mientras que los conocidos Vicente, Sevilla, Eladio y Esteban se mostraron muy apagados.

Por encima de todos emergió la figura del centro delantero Fulllerat, valiente y técnico a la vez, especialmente peligroso en el remate de cabeza aunque le faltara dirigir el balón. También el extremo izquierdo Puebla mostró su calidad en varias internadas, mientras Lora hizo labor de enlace sin dudar a la hora del disparo.

En suma, un equipo experimental que puede cumplir perfectamente su misión de mantenerse y aportar jugadores para mayores empresas. Aunque sea aventurado emitir un juicio, nos pareció Fulllerat su valor más caracterizado siempre que mantenga esa línea apreciada el domingo.

El partido fue muy entretenido y, con franqueza, lo pasamos bien. La marcha del marcador, el empuje recreativista y la técnica visitante fueron las notas más destacadas de un encuentro bien jugado en el que imperó la corrección. Tuvo el Recreativo bastantes oportunidades de haberse adelantado en el marcador y, sin embargo, se abordó el descanso con cero a uno. El tanto llegó en el minuto final del primer periodo, en un córner sacado desde la izquierda. Delgado y Sevilla saltaron por el balón, despejando en corto el medio de cierre para que Garzón, sobre la marcha, rematara por alto de forma impecable.

Lesionado Delgado, no salió en el segundo tiempo y su sustituto, Pedro, anduvo muy inseguro. A los doce minutos Casaus reemplazó a Antonio en el Antequerano. Poco después, zancadilla a Puebla dentro del área y el árbitro la ignora y, por fin, en el

veintiséis, córner que lanza Puebla y magnífico cabezazo de Fulllerat que supone la igualada a uno. Se anima el partido. Los dos entrenadores hacen el cambio restante. Rufo reemplaza a Pacheco y Garzón a Vicente. De inmediato, Oliva no cede un claro balón a Pedro y su despeje defectuoso es aprovechado por Pepillo para centrar y Casaus remata esquinado logrando poner de nuevo su equipo con ventaja en el marcador.

La presión del Recreativo se hace insistente, pero cada vez está más firme Isidoro y parece que el triunfo va a sonreír a los antequeranos, pero en el minuto treinta y cinco, Esteban se deshace de un defensor contrario (a nuestro juicio en falta) y remata con dureza dentro del área. Empate a dos que ya no sufrirá alteración aunque el empuje del filial estuvo a punto de depararle la victoria en los segundos finales.

El sevillano Padilla tuvo algunos errores. Pocos, es la verdad y como principal el derribo a Puebla en el que debió señalar como mínimo indirecto aunque pensaría, y en eso le damos la razón, que aquello o era penalty o no era nada y ordenó seguir el juego. Pero nos pareció buen árbitro y, sobre todo, aplicó la ley de la ventaja como no es común en colegiados de su categoría. Sólo por eso, acostumbrados como estamos a los



Tuvo oportunidades el Recreativo de haberse adjudicado los dos puntos pero el Antequerano fue un difícil rival y siempre fue por delante en el marcador. Fulllerat lucha por un balón peligroso para el marco visitante. Terminaría despejando la zaga verdiblanca. — (Foto FERRER)

concertos de pito que nos deparan sus colegas, habría que darle buena nota.

J. L. C.

#### Alineaciones:

RECREATIVO: Delgado (Pedro); Oliva, Vicente (Garzón), Enri; Sevilla, Eladio; Lora, Esteban, Fulllerat, Pepito y Puebla.

ANTEQUERANO: Isidoro; Pacheco (Rufo); Muñoz Romero, Martín; Bombo, Narbona; Pepillo, Fox, Heredia, Garzón y Antonio (Casaus).

## EMPATO A CERO EL GRANADA "B" EN MACAEL A POCO DEL FINAL UREÑA PUDO MARCAR EL GOL DEL TRIUNFO

MACAEL. — Mucho calor, bastante público y una buena exhibición de fútbol la que nos han ofrecido los equipos de turno.

Tal como suponíamos, el partido ha resultado interesante dado a la gran calidad de los contendientes, pues haciendo honor a la verdad podríamos decir que vimos demasiada calidad para esta categoría.

El Granada «B» gustó extraordinariamente por su excelente técnica, que

mató a puerta, sin que la jugada tuviera mayores consecuencias.

En el segundo tiempo, a los seis minutos, un centro de Quique, rematado de cabeza por Emilico, salió rozando el larguero. En el 28, golpe franco sacado por Lolo sobre el postal de Santos que se estrella en la madera y en el minuto 43, la más clara ocasión para el Granada «B» es desaprovechada por su centro delantero Ureña, quien pretendió driblar al portero y meterse con la pelota en el portal, pero tanta fue su ambición que dio lugar a que el lateral Paco le arrebatase el balón limpiamente.

Hubo tarjeta blanca para Diego, meta granadino, en el minuto 12 del primer tiempo, por protestar a un linier y en el minuto 25 de este mismo periodo para el extremo izquierdo local Cuco, por hacer lo propio con el árbitro.

En el minuto 18 del segundo tiempo, Moreno salió por Ochoa y en el 28, Catalán por Tapia, ambos en las filas locales. En el minuto 38 el Granada «B» efectuó su único cambio, saliendo Gregorio por Jorge.

Arbitró el señor Martín Navarrete, de Málaga, bien en líneas generales.

Granada «B»: Diego; Gerardo, Calera, Jover; Monchín, José; Jorge, Angulo, Ureña, Orihuela y Lolo.

Macael: Santos; Paco, Cañadas, Fillos; Ochoa, Pansa; Sevillano, Tapia, Emilico, Andrés y Cuco.



UREÑA

ya quisieran poseer algunos equipos de superior categoría. El Macael es un equipo que va a más y de ello no hay duda, pues resultados cantan: tres partidos con otros tantos equipos potentes y se mantiene invicto y, por añadidura, sin un solo gol en contra.

Como ya queda dicho, se presenció un gran partido, en el que si no ha habido goles, no ha sido por falta de oportunidades, sino porque ambas defensas han tenido una acertadísima actuación.

Las jugadas se sucedieron por uno y otro bando que al final desbarataban ante la presencia y acción de los defensores, que ofrecieron una infranqueable muralla. Se registraron algunos tiros a puerta dignos de mencionar. En el minuto 20 del primer tiempo, un remate de Emilico de cabeza que Diego, meta granadino, desvió a córner en una feliz intervención. En el minuto 28, un tiro de Ureña con la izquierda que Santos, portero local, desvió a córner. En el minuto 37, Sevillano se derribado dentro del área cuando se disponía a re-

### UNA QUINIELA DE 14 EN ALOMARTES

ILLORA. (De nuestro corresponsal, JOLOSA).—En Alomartes, anejo de Illora, hay una quiniela de catorce aciertos. El boleto lo posee la señorita Eduarda Pérez Fernández, domiciliada en calle Caserías. Tiene cuarenta y cinco años y posee un modesto comercio de ultramarinos.

Rellenó solamente dos columnas, o sea que con diez pesetas no ha podido realizar mejor inversión. La quiniela la confeccionó, según frase suya: "A la buena de Dios". Vive con sus padres y todas las semanas juega lo mismo, un boleto de dos columnas.

Eduarda Pérez es muy querida en Alomartes y la noticia ha causado gran alegría en todo el vecindario.

## ESTUDIANTES ULTIMAS NOVEDADES

# VOX Y SPES

## ATLAS DIDACTICO UNIVERSAL SPES

para estudiantes de E.G.B.

## CURSO DE TECNICA DE EXPRESION

para estudiantes de C.O.U.

## DICCIONARIO ESCOLAR DE LA LENGUA

indispensable para los estudiantes

editado por:

## BIBLOGRAF, S. A.

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS

Delegación para Andalucía:

## DISTRIBUIDORA DEL SUR

FRAY LEOPOLDO, 8 - Teléfono 234020 - GRANADA



# Otro descalabro del Barcelona

- EN ALGUNOS MOMENTOS EL CELTA LLEGO A "BAILARLE"
- MALAGA Y OVIEDO IGUALARON A UNO EN SANTANDER Y ELCHE
- BUEN PARTIDO EN ATOCHA Y TRIUNFO DE LA REAL SOCIEDAD (2-1)

VIGO, 16 (Del corresponsal deportivo de "Pyresa", MARTINEZ SALGADO). — Por dos goles a uno, el Celta de Vigo ha ganado al Barcelona en Balaidos.

**Alineaciones:**  
CELTA: Alarcía (2); Hidalgo (2); Rivas (2); Navarro (-); Villar (2); Manolo (2); José Antonio (2); Amado (2); Doblas (2); Castro (2); Jiménez (2). A los seis minutos de juego Aparicio (2) salió en lugar de Navarro y a los 23 minutos de la segunda parte, Juan (1) sustituyó a Castro.

**BARCELONA:** Sadurní (1); Rifé (2); Gallego (1); De la Cruz (2); Juan Carlos (2); Costas (2); Juanito (1); Asensi (1); Marcial (2); Sotil (1) y Rexach (1). A los 23 minutos de la segunda parte, Cos (1) salió en lugar de Juanito y a los 29 minutos de juego, Carreño (2) sustituyó a Gallego.

Arbitró el colegiado balear señor Rigó, que estuvo acertado en líneas generales, aunque abusó de enseñar la tarjeta blanca, si bien ello es disculpable habida cuenta de que el partido a veces tuvo brotes de dureza. Hidalgo y José Antonio por el Celta y Juanito, De la Cruz y Gallego, por el Barcelona, fueron amonestados.

**Goles:**  
1-0: A los 18 minutos de juego, avance de Hidalgo, que cede a Juan Antonio y éste pasa a Doblas, que ganando la acción a la defensa contraria se planta solo ante Sadurní y marca el primer gol del Celta.

2-0: A los 22 minutos, cesión de Juan Antonio a Fernández Amado, éste centra sobre Castro, intercepta el balón Juan Carlos, y al intentar despejarlo le mete en la propia meta.

2-1: A los 24 minutos de la segunda parte en un despeje de Hidalgo a un compañero, Alarcía sale a recoger el rebote, dejando la portería vacía. Sotil se hace con el balón y bombea sobre el portero céltico. Hidalgo, que había bajado a cubrir el hueco dejado por su compañero, intenta despejar el balón con la cabeza, pero salta a destiempo y el Barcelona consigue así su único tanto.

**Juicio crítico.** — Muchos equipos están, de momento, como se dice, jugando con el nombre, pues sus actuaciones, únicamente sirven para que el aficionado se entere de que el que está en el campo es un club histórico y de los denominados punteros. Esto pasó esta tarde en Balaidos, de manera especial en el primer tiempo, en que el Celta ha tuteado y hasta "bailado" en algunos momentos a todo un Barcelona, con sus nombres, más que con sus interna-

ciones. No queremos con ello significar que el dominio fuese aplastante de los célticos en este primer tiempo, ni que los catalanes no dieran una a derechas, pero bastó ese coraje, empuje e ilusión y también porque no, técnica y unidad a los jugadores célticos para que, si no el dominio, sí, la iniciativa, fueran del equipo local.

Los goles llegaron pronto y esto afianzó todavía más al Celta, constantemente animado por su público. Gallego perdió sus buenos modos y se ganó los continuos silbidos de los aficionados cada vez que intervenía, lo que obligó a Michels a cambiarle, medida muy acertada.

El segundo gol de los locales causó desconcierto, pero los males catalanes de falta de profundidad se demostraron notoriamente, aunque Marcial lanzara un peligroso y bien colocado disparo, que detuvo magníficamente Alarcía.

Con el 2-0 se llegó al descanso. En la segunda parte el Barcelona salió dispuesto a cambiar el resultado, mientras que el Celta dedicó preferente atención a defender la victoria, buscando en el contrataque la oportunidad de aumentar la ventaja. Esto dio origen a una presión por parte del Barcelona, en algunos momentos agobiante, que se prolongó durante toda la segunda parte, favorecido por ese repliegue del Celta y que para el equipo visitante tuvo como único fruto el gol que dejaba el resultado en esa mínima victoria del equipo vigués.

**RACING SANTANDER, 1; MALAGA, 1**

SANTANDER, 16. (Del corresponsal de "Pyresa", PERAL). — El Racing de Santander y el Málaga ha empatado a un gol esta noche, en El Sardinero.

**Alineaciones:**  
Racing. — Santamaría (1); Isabelo (1); Chinchón (1); Espildora (1); Díaz (2); Geñupi (2); Martínez (2); Barba (1); Aitor Aguirre (1); Grande (1); a los ochenta y un minutos Pedro Amado (-) y Zuviria (1).

Málaga. — Deusto (1); Montero (2); Macías (1); Monreal (1); Martínez (2); Viberi (1); Bustillo (1); Galindo (1); Orozco (0); minuto cincuenta y nueve Alvarez (0); Vilanova (1); minuto sesenta y siete Migueli (1) y Búa (1).

**Arbitro:** Señor Saiz Elizondo, del Colegio Vizcaino. Bien. Salvo dos o tres errores de menor importancia, su labor fue perfecta. Facilitada por la corrección de los jugadores de ambos bandos.

**Goles:**  
1-0.—Veinticinco minutos: Magnífica penetración de Díaz, por la derecha; ha-

ce la pared con Martínez y el pase atrás final de Díaz es rematado bajo los palos por Grande. Un gran gol.

1-1.—Veintisiete minutos: Internada de Montero por la derecha y al no encontrar oposición, remata a puerta desde lejos; el balón es interceptado por Chinchón, que desvía, descolocando a Santamaría.

**Juicio crítico:**  
Tampoco en esta ocasión, y ya van tres, el Racing pudo ganar en esta temporada. Y mejor que el día del Zaragoza, la oportunidad de sumar los dos puntos se fue al traste en una jugada de desgracia de la defensa. Sin este gol es probable que el Málaga se hubiera ido de vacío de El Sardinero, porque si bien algunos de sus delanteros contratacaron con peligro, las oportunidades cara al gol no fueron realmente extremas, especialmente en la segunda mitad, cuando el ritmo de ambos conjuntos bajó de tono. El Málaga se conformó con el empate y la mayor parte del tiempo estuvieron el balón en el centro del terreno, sin profundizar con los efectivos necesarios ante el marco de Santamaría.

El juego tuvo más clase en la primera parte, cuando las fuerzas estuvieron intactas y las delanteras más nutridas de hombres. Sobre todo por el lado racinguista el centro del campo estaba mejor guardado que otras veces, de ahí partieron las expresiones de mayor peligro, siendo una de ellas cuando Díaz, el mejor hombre sobre el campo, acertó a dejar el balón a Grande para éste facilitar el gol.

Partido algo más que aceptable en la primera mitad y menos bueno en la segunda.

**REAL SOCIEDAD, 2; ATHLETIC DE BILBAO, 1**

SAN SEBASTIAN, 16. (Del corresponsal deportivo de "Pyresa", J. M. SAEZ). Real Sociedad, 2 (Amas y Ansoa); Athletic de Bilbao, 1 (Rojo I).

En tarde de auténtico verano se enfrentaron en Atocha la Real Sociedad y el Athletic de Bilbao en un partido que presenció el ministro del Aire, señor Salvador Díaz Benjumea, y que finalizó con la victoria de los donostiarras por dos goles a uno.

**Alineaciones:**

Real Sociedad. — Urruticoechea (3); Gorriti (2); Martínez (2); Murillo (3); Amas (3); Gaztelu (2); Cortabarría (2); Araquistain (2); Ansoa (3); Urreisti (3) y Boronat (3).

A los 20 minutos del segundo tiempo, Oyarzábal (2), reemplazó a Amas, y a los 35 de este mismo periodo, Lema (2) salió por Cortabarría.

Athletic de Bilbao. — Marro (2); Sáez (1); Astrain (2); Zubiaga (3); Guisasaola (2); Rojo II (2); Lasa (1); Villar (2); Arieta (2); Uriarte (2) y Rojo I (3).

Al renudarse el segundo tiempo, Aranguren (2) y Zabalza (3), salieron en lugar de Sáez y Rojo II.

**Arbitro:** El colegiado catalán señor Tomeo, que realizó una sensacional actuación, aplicando muy bien la ley de la ventaja.

**Goles:**  
1-0, 11 minutos: Gran jugada de Boronat, tras recibir un pase de Gaztelu, con centro largo sobre el segundo palo para que remate por bajo Amas.

1-1, 67 minutos: Castigo indirecto dentro del área donostiarras al derribar Gaztelu a Lasa. Toca la falta en corto Guisasaola sobre Rojo I, para que éste remate durísimo por bajo. El balón pegó en las piernas de un hombre de la barrera, cambiando su trayectoria, sin que Urruticoechea pudiese hacer nada.

2-1, 82 minutos: Gran jugada de Oyarzábal con pase adelantado a Gaztelu, éste centra y Ansoa, en espectacular salto, remata de cabeza, cambiando la trayectoria del balón al otro ángulo.

La Real Sociedad de esta tarde recordó a la de la pasada temporada, en la que se impuso en Atocha a los "grandes" del fútbol español. Desde los primeros minutos los centrocampistas blanquiazules se adueñaron del centro del terreno, con un Amas sensacional, al que ayudaron Urreisti y Cortabarría.

Mientras, en la delantera, Boronat se imponía al defensa Sáez, y así en estos primeros 45 minutos el dominio fue por completo de la Real Sociedad, que ligó jugadas de gran mérito como un remate de Araquistain que se le escapó de las manos a Marro y tras pegar en la cepa del poste volvió al portero.

En la segunda parte, con la inclusión de Aranguren y Zabalza, sobre todo la de este último, cambió la decoración. Fueron los bilbaínos los que se adueñaron del centro del campo, y tras conseguir el tanto del empate, pusieron cerco al área donostiarras con remates impresionantes de Zabalza, Guisasaola,

# LA JORNADA DE LOS PENALTIES

Por José Luis CODINA

Barcelona y Real Madrid volvieron a ser los grandes derrotados de la jornada. Ninguno de los dos conoce la victoria aún y si bien el Madrid tampoco ha sido derrotado, ya ha jugado dos encuentros en su campo y se dejó arrebatar puntos por los modestos Castellón y Murcia. El Barcelona acumula dos derrotas a domicilio y un empate en casa ante el Santander. También es muy pobre marca y representa el suceso de la Primera División en lo poco que va disputado. No era previsible ni por asomo el empate del Murcia. Lo alcanzó a última hora y de penalti pero en ese momento ya debía tener asegurado el partido el Madrid, que sigue sin encontrarse, ante el nerviosismo de sus seguidores, acostumbrados a éxitos continuos durante muchos años.

Tampoco el Barcelona da la talla. En Vigo se centraban las esperanzas de sus conspicuos pero de nuevo decepcionó. Llegó a tener un claro dos-cero en contra y aunque después acertó distancias de nada le sirvió porque la reacción del segundo tiempo sólo determinó un mayor dominio territorial pero sin que sus delanteros dieran la "cara" para que el partido hubiese sufrido un cambio espectacular en el marcador. Cualquiera lo diría. El Barcelona está penúltimo de la tabla. Para el Celta supone una buena inyección de moral. En Balaidos ya han caído Bilbao y Barcelona.

Segue en orden de importancia la derrota del Atlético de Madrid en Las Palmas. La Unión Deportiva alcanzó su objetivo de no entrar en la cuenta negativa merced a un penalti fantasma que dará mucho que hablar durante la semana. Frenazo para los "colchoneros", que mantienen el primer puesto gracias al empate de Castilla, donde de haber ganado Castellón o Granada habrían accedido al liderato. El Granada estuvo mucho tiempo por delante y aún pudo aumentar su ventaja pero el árbitro anuló un segundo gol por supuesto fuera de juego que en la televisión no lo pareció. El Castellón alcanzó el tren del empate y de ahí que ninguno de los dos pueda saltar a la cabeza de la tabla aunque para el Granada represente una magnífica conquista, máxime ante la perspectiva de jugar dos encuentros seguidos en casa las próximas semanas.

Rivalidad regional en Atocha y un tiempo para cada equipo. Al final Ansoa decidió con un espectacular cabezazo y el empate que se vislumbraba quedó en victoria realista sobre el Bilbao, en cuyas filas debutó Zabalza con éxito durante el segundo periodo. Claro triunfo del Español sobre el Zaragoza, lo cual confirma la fuerza de los españolistas en Sarriá.

El Gijón, próximo rival del Granada en Los Cármenes, es el único equipo que ha cosechado derrotas en las tres jornadas, con el agravante de que dos partidos los jugó en su feudo. Marcó primero, pero el Valencia terminó ganando por dos a uno amparado en un penalti que al decir de las crónicas y lo que apreciamos en el reportaje de televisión no existió nada más que en la mente de Bueno Perales, de triste recuerdo para el aficionado granadino. Difícil posición de los asturianos, que vendrán a la desesperada buscando en Granada remedio a sus males.

Empate a uno en dos campos. Altavix y Sardinero. El Elche, que pudo con el Barcelona, cedió un punto al Oviedo, que iba ganando por uno-cero y, como le ocurriera al Granada, se vio empatado de penalti. El Málaga empezó encajando un gol pero pronto igualó amparado en la fortuna de un autogol de Chinchón y después disfrutó de buenas oportunidades, en especial Bustillo, para sacar mayor renta. De todas formas, el positivo le es valioso.

Igualdad tremenda en la tabla. Para el primer puesto están empatados siete equipos a cuatro puntos. Detrás, otro siete conjuntos con tres puntos. Cierran la cuenta Bilbao y Murcia, con dos; Barcelona, uno, y Gijón, cero.

Fue la jornada de los penalties. Los árbitros, después de la semana que padecemos en torno a la violencia y la necesidad de cortar el juego duro, se decidieron a señalar el punto fatídico nada menos que cinco veces, tres a favor de los equipos locales (Castellón, Elche y Las Palmas) y dos para los visitantes (Murcia y Valencia). Afinaron la puntería y los cinco quedaron transformados en gol, aunque Vera Palmes tuviera que rematar dos veces para alcanzar el objetivo. También los cinco penalties tuvieron decisiva influencia en los resultados. Al Castellón, Elche y Murcia le sirvieron para recuperar un punto que ya se les escapaba, en tanto que Las Palmas y Valencia terminaron ganando gracias a eso.

Junto a los penalties, siguen los goles en propia puerta. Por ese amargo trance pasaron el domingo Chinchón, del Santander, y el azulgrana Juan Carlos. Para mayor desgracia, igualmente, esos goles determinaron la pérdida de un punto para sus equipos, si nos atenemos a los resultados finales.

Continúan los llenos y la jornada fue mala para los árbitros. Por lo general pitaron mal y merecieron pobres calificaciones, aunque hubiera también honrosas excepciones.

Rojo I y Astrain pero surgió la figura de Urruticoechea, que hizo olvidar a Esnaola.

Todo parecía indicar que se llegaría al final con reparto de puntos cuando llegó el sensacional remate de Ansoa, dando la victoria a los locales, Victoria merecida, pues la Real Sociedad jugó mejor, atacó más y creó mayores situaciones de peligro ante el marco de Marro que los bilbaínos en el de Urruticoechea.

Por la Real Sociedad, todo el bloque merece ser destacado y en el Athletic, sus mejores hombres fueron los extremos, Guisasaola y Zubiaga destacando también el juego en la segunda parte de Zabalza y Aranguren.

**ELCHE, 1; OVIEDO, 1**

ELCHE, 16. (Del corresponsal deportivo de "Pyresa", ORS). — Con empate de a uno ha concluido el partido jugado esta tarde en Altavix entre el Elche y el Oviedo.

**Equipos:**  
Elche: Esteban (1); Poyoyo (1); González (1); Canós (1); Montero (2); Liompart (1); Chiva (2); Cano (1); Heredia (1); Hiller (2); Melenchón (2). En la segunda parte, Sitja (2), salió por Heredia, y faltando 20 minutos para acabarse el encuentro, Alfonseda (1), salió por Chiva.

Oviedo: César (2); Djoric (1); Tensi (2); Juan Manuel (1); Lolín (1); Vicente (1); Javier (2); Iriarte (1); Marianin (1); Galán (1); Uria (2). A los 8 minutos de la segunda parte, Chuso (1) entró por Djoric, lesionado, y a los 25 de este periodo Alarcón entró por Lolín.

**Arbitro:** señor Orellana, del Colegio Gallego; discreto. Quizá su actuación no fuera más lucida por la pobre colaboración prestada por sus jueces de línea.

Mostró tarjetas blancas a Lolín y a Galán, por el Oviedo, y a Poyoyo y Canós por parte elicitana.

**Goles:**

0-1, 25 minutos. — Jugada de Uria por su banda. Dribla por dos veces a Poyoyo, centra y hábilmente Marianin introduce el balón en el marco.

1-1, 55 minutos. — Chiva recoge un pase de Poyoyo, se infiltra en el área y es zancadilleado. El penalti lo transforma Melenchón de tiro raso.

**Juicio crítico:**  
El resultado final no refleja en absoluto lo acaecido en el campo, ya que si bien el Oviedo supo adueñarse de la situación en el primer tiempo, en el segundo, ante un Elche muy batallador sólo pudo defenderse aunque eso sí con bastante acierto. Los primeros cuarenta y cinco minutos fueron casi de verbenas, sobre todo por parte del Elche y el Oviedo se adelantó en el marcador sin demasiada dificultad. Sin lugar a dudas, el Elche acusó, en la primera parte, la falta de acoplamiento de Heredia, que hacía su debut liguero. En la segunda parte, y con la inclusión de Sitja, el Elche se volvió más peligroso y de ahí el gol del empate conseguido. En los últimos 20 minutos, el Elche mantuvo en jaque al conjunto ovetense, pues tuvo muchísimas ocasiones para desequilibrar al marcador, frustradas casi siempre por las hábiles intervenciones de su portero César.

**LE RECORDAMOS QUE EN**  
**sanchez**  
Puede adquirir en ELECTRODOMESTICOS las mejores marcas a los MEJORES PRECIOS

**BOLETO PREMIADO**

|                          |   |                         |
|--------------------------|---|-------------------------|
| Castellón - Granada      | x | <b>PROXIMA QUINIELA</b> |
| R. Madrid - Murcia       | x | Granada - Gijón         |
| R. Sociedad - At. Bilbao | 1 | Murcia - Castellón      |
| Español - Zaragoza       | 1 | At. Bilbao - R. Madrid  |
| Celta - Barcelona        | 1 | Zaragoza - R. Sociedad  |
| Santander - Málaga       | x | Barcelona - Español     |
| Elche - Oviedo           | x | Málaga - Celta          |
| Gijón - Valencia         | 2 | Oviedo - Santander      |
| Sevilla - Hércules       | 1 | At. Madrid - Elche      |
| Valladolid - Coruña      | 1 | Valencia - Las Palmas   |
| Osasuna - Orense         | 1 | Hércules - Levante      |
| Córdoba - Burgos         | 1 | Sabadell - Sevilla      |
| Rayo - Tarragona         | x | Orense - Valladolid     |
| Mallorca - Betis         | x | Salamanca - Córdoba     |
|                          |   | Tarragona - Baracaldo   |

**ACIERTE SIEMPRE, COMPRANDO EN**  
**sanchez**  
Alhóndiga, 27 y Mesones, 24

**PRIMERA DIVISION**



# La Conquista de la Cumbre por BALDO



**¡ Una ginebra de primera!**



IRRELLENABLE

**Rolling's**

la ginebra pura

**para entonar sus tardes de futbol**



IRRELLENABLE

**Rolling's**

la ginebra pura



Fabricado por:  
**DESTILERIAS CARTHAGO, S. A.**  
 Distribuidor:  
 D. José Luis Benítez Sánchez  
 Ctra. de Málaga, 16  
**GRANADA**

Otra nueva promoción a los clientes de

# BODEGAS ESPINOSA

QUE PASAN A INCREMENTAR EL NUMERO DE AGRACIADOS POR **BLANCO** y **TINTO**  
**PASTO ESPINOSA** y **LOS PALOS**.

SIN ACUDIR A RIFAS NI SORTEOS, EN LOS TAPONES DE SUS BOTELLAS ENCONTRARON  
SUCULENTOS EJEMPLARES DE **JAMONES** Y MUCHOS **CARNÉS DE SOCIO**  
**DEL CLUB GRANADINO**.



D. Juan Jiménez Muñoz

CUESTA REY CHICO, 4

D. Manuel Martos Baca

C/. PARDO, 8 (ALBAICIN)

D. Enrique Aranda Lobelle

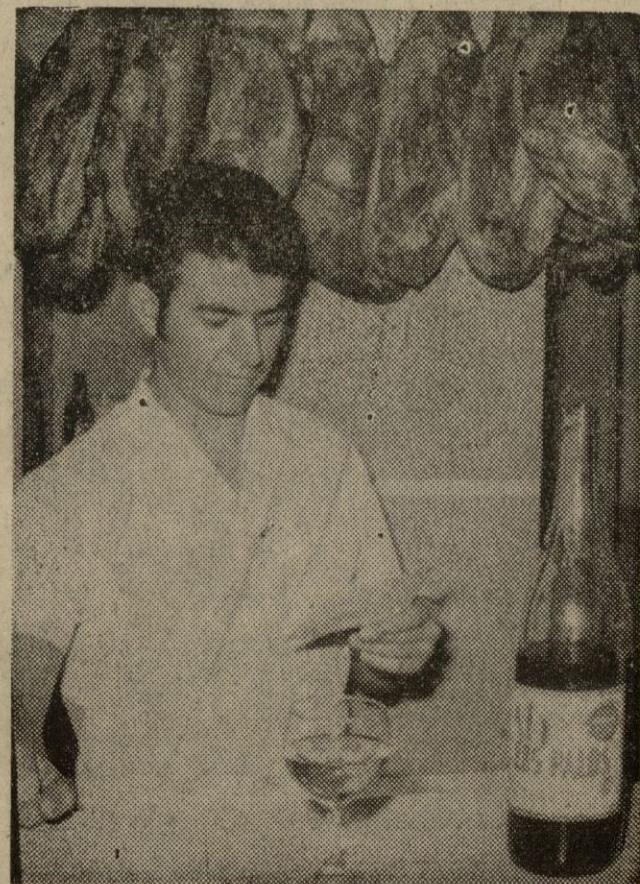
C/. MOLINOS, 10

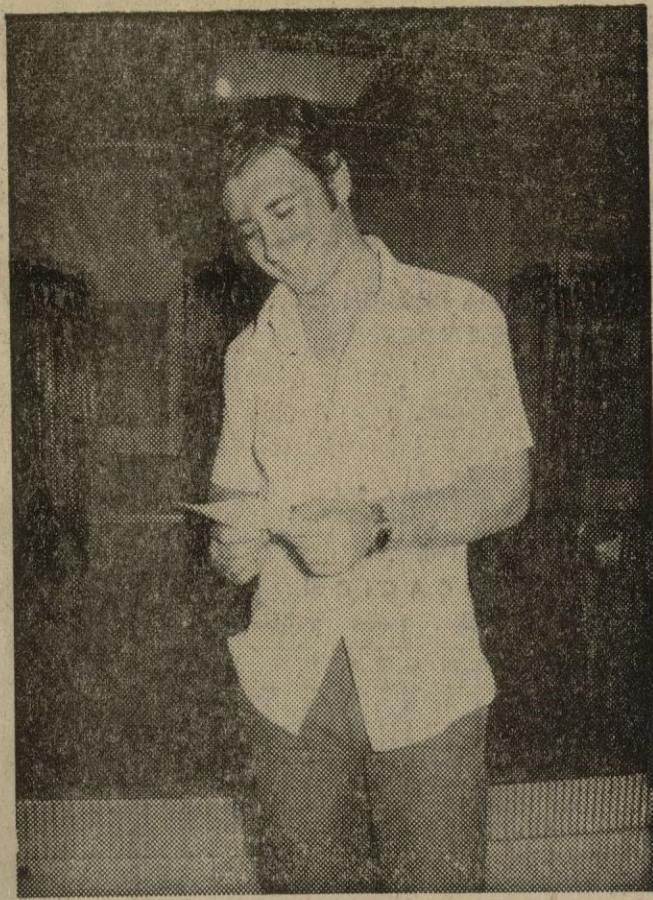
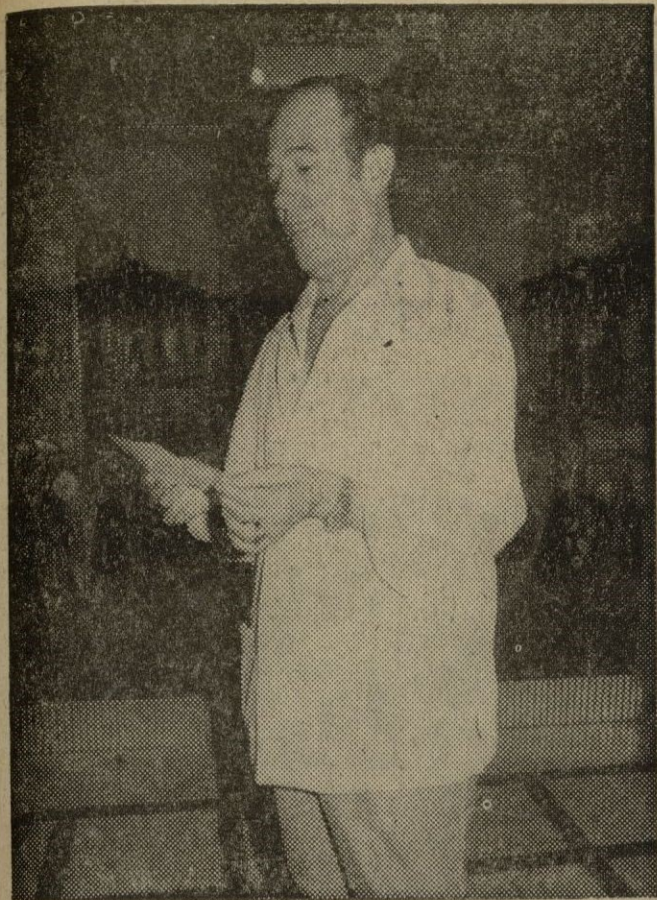
D. Manuel Izquierdo del Moral

CARRETERA PINOS PUENTE

D. José Guerrero Salinas

C/. ORQUIDEAS. "LAS DELICIAS"





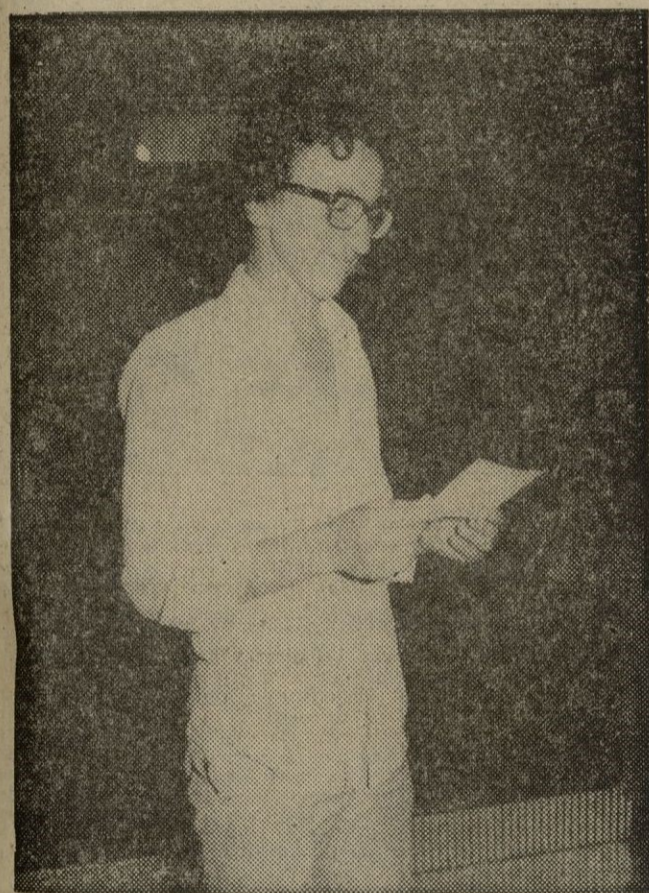
# CON BLANCO y TINTO PASTO **ESPINOSA** o **LOS PALOS**

TOMARA BUEN VINO Y MEJOR

• **J A M O N** •

Y sin costarle ni cinco, un **CARNE**  
DE **SOCIO DEL GRANADA**

Pero si prefiere, el importe del  
**CARNE** en metálico,  
así cobrará el premio



## NO TIENE QUE ENTRAR EN CONCURSOS NI SORTEOS

Unicamente mirar debajo del pre-  
cinto de las botellas de **BLANCO**  
o **TINTO PASTO ESPINOSA**  
y en las de **LOS PALOS**

D. Manuel Rodríguez Moreno  
CUESTA ALHACABA, 15

D. Pedro Carreño (hijo)  
GRAS Y GRANOLLERS, 1

D. Pedro Carreño (padre)  
GRAS Y GRANOLLERS, 1

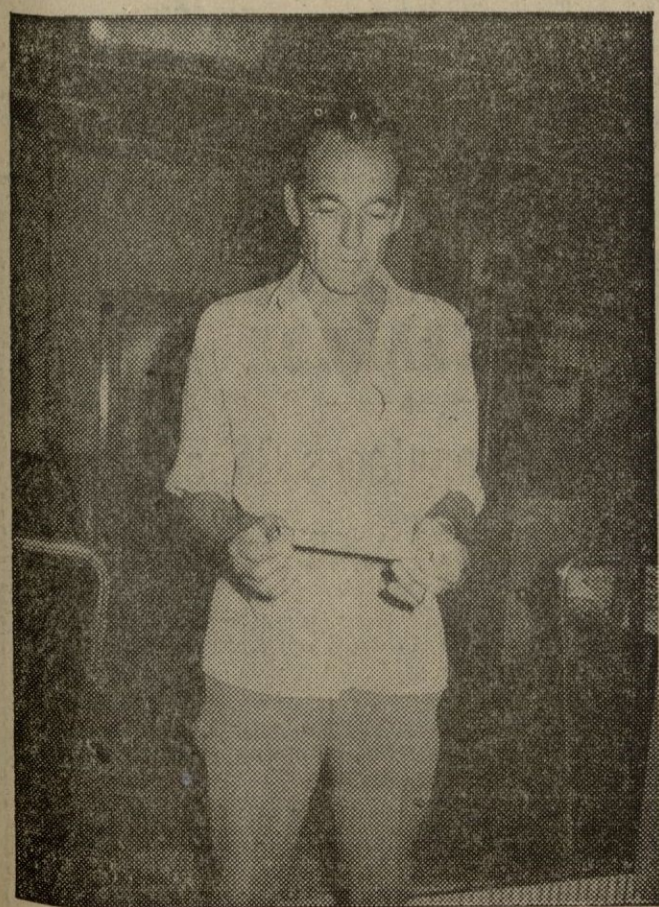
D. José Castillo Cara  
PLAZA CIRCUNVALACION, 4

D. Francisco Martín Nieto  
TRAFALGAR 12 (POLIGONO)

D. Miguel Moya Rivas  
CAPUCHINAS, 23



BODEGAS  
**ESPINOSA**







# Ocaña perdió el recién ganado liderato de la Vuelta a Cataluña

- UN PINCHAZO A POCOS MINUTOS DE LA META DE ANDORRA DIO AL TRASTE CON SU VENTAJA
- PERURENA GANO LA ETAPA Y EL MODESTO MARTOS SE ENCARAMA A LA CABEZA DE LA GENERAL

ANDORRA LA VELLA, 17. (Crónica especial para «Pyresa», por ANGEL NEGRO). — En nuestro último comentario ya apuntábamos la posibilidad de que el liderato de Luis Ocaña no fuera lo suficientemente resistible a los embates de los corredores del «Kas». Las diferencias que existían entre los primeros clasificados (diferencias de segundos), hacían prever cualquier cambio inoportuno para el líder, en la clasificación general. La sorpresa, si como tal puede llamarse, se ha producido en esta etapa, corrida hoy entre San Juan de las Abadesas y Andorra. Ya se sabía que pese a que el recorrido era corto, 145 kilómetros, las dificultades del trazado podrían producir varias y sustanciosas sorpresas.

Luis Ocaña ya no es líder. Un pinchazo, cuando faltaban pocos minutos para el final de la etapa, han dado al traste con el liderato del hombre que en Montjuich consiguió la medalla de bronce en los últimos campeonatos del mundo. Los «Kas», tal y como apuntábamos, han vuelto a dar la batalla. No han dejado titero con cabeza. Así, en estos momentos, tenemos que al frente de la clasificación general se encuentran dos hombres de este equipo, Martos y Perurena. Pero algo hay más, más importante todavía, y es que en sexto lugar se encuentra otro hombre fuerte del equipo, el catalán Pesarrodona, y si seguimos mirando la clasificación general, nos encontramos en décimo y duodécimo lugar a Miguel María Lasa y José Manuel Fuente, para ya en el decimoquinto, encontrar a Vicente López Carril.

Lo que ha sido esta etapa, podríamos resumirlo con una sola palabra: lucha. Desde el primer momento de la salida hubo una lucha constante por romper el ritmo y la fuerza de Luis Ocaña. Los españoles se han empeñado en que el hombre que defiende los colores del «Bic» no se lleve en esta ocasión y por segunda vez la carrera. Así, pues, y ya en el paso de montaña, el primero de ellos, que comprendía el collado de Tossa, de primera categoría, pasaron por este orden: 1. Oliva; 2. Méndez, y 3. Gómez Lucas. En el descenso, muy fuerte, el pelotón se volvió a reagrupar. Ya en el alto de Puigmorens, Luis Ocaña no se durmió y atacando fuerte y con decisión, pasó en primer lugar por la cima seguido de Abilleira y de Martos. El alto de Envallira ofrecía la circunstancia de que además de ser de primera categoría, estaba situado a 28 kilómetros 600 metros de la línea de llegada. Aquí todo el mundo estaba dispuesto a que nadie se comiera a nadie. En la bajada, lucha

constante; demarrages impresionantes y al final, Luis Ocaña que pincha, circunstancia que aprovechan sus más directos rivales para, lanzados a tumba abierta, cogerle la diferencia necesaria para quitarle el liderato, presentándose en Andorra y en primer lugar, Domingo Perurena, el campeón de España.

## RESUMEN

¿Qué va a ocurrir mañana? Esto nadie puede preverlo. Las diferencias en la general siguen siendo de escasos segundos. La etapa entre Organa y Viella puede confirmar a Domingo Perurena y a Martos como líderes de la carrera, aunque en realidad es el propio Martos quien encabeza la clasificación general, o bien ese puerto de la Boniagua, de primera categoría, a 23,100 kilómetros de la llegada, debe o puede de nuevo desbaratar los planes del más pintado.

## CLASIFICACIONES

Clasificación de la V etapa San Juan de las Abadesas - Andorra (145,2 kilómetros). Promedio: 36,287 kilómetros por hora:

1. Perurena, 4-00-05; 2. Tamames; 3. Van Springel; 4. Panizza; 5. Battaglin; 6. Martos; 7. Manzanque; 8. Abilleira; 9. Pesarrodona; 10. Lasa, todos en el mismo tiempo que Perurena.

## CLASIFICACION GENERAL

Kilómetros recorridos, 833,935. Promedio, 34-57-04 kilómetros por hora.

- 1.—Martos, 23-58-23.
- 2.—Perurena, 23-58-25.
- 3.—Ocaña, 23-58-38.
- 4.—Manzanque, 23-58-53.
- 5.—Panizza, 23-58-57.
- 6.—Pesarrodona, 23-59-00.
- 7.—Tamames, 23-59-27.
- 8.—Abilleira, 23-59-28.
- 9.—Pontón, 23-59-31.
- 10.—Lasa, 23-59-32.

## CLASIFICACION GENERAL DEL PREMIO DE LA MONTAÑA

- 1.—Abilleira, 40 puntos.
- 2.—Ocaña, 35 puntos.
- 3.—Zurano, 22 puntos.

## LA ETAPA DEL DOMINGO

SAN JUAN DE LAS ABADESAS, 16. (Especial para «Pyresa», por ANGEL NEGRO).—Hoy se ha corrido la cuarta etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, dividida en dos sectores. El primer sector se corrió entre Badalona y San Antonio de Calonge, con un recorrido de 128,100 kilómetros.

Por la tarde, el segundo sector se corrió entre Calonge y San Juan de las

Abadesas, con un trazado de 131,400 kilómetros y con las dificultades que ofrecía el alto de Santa Pelaya, de tercera categoría, y el collado de Coubet, de segunda.

Si tuviéramos que definir en pocas palabras lo que ha sido esta cuarta etapa, podríamos resumirla en un intenso duelo entre Luis Ocaña y los corredores del Kas. Citando por orden a los hombres que han hecho difícil la carrera al de Cuenca, tendremos que nombrar en primer lugar al español Menéndez, vencedor en el primer sector de la etapa seguido a pocos metros por el gregario de Luis Ocaña, el lusitano Agostinho. Por la tarde, el duelo Ocaña-Fuente ha vuelto a saltar a la palestra de la carrera. El asturiano no se conforma con el papel de secundón que le ha sido asignado por el director de su equipo, y ha dado la batalla al tercer hombre en los mundiales de Montjuich.

Pero, lo que son las cosas: siempre y sobre estas circunstancias, se aprovecha un tercero, y así a la llegada a San Juan de las Abadesas hemos visto como era el italiano Panizza quien se alzaba como gran vencedor de este segundo sector de etapa y al mismo tiempo conseguía colocarse en la general, separando distancias entre Ocaña y Fuente.

Si damos un repaso a la clasificación general, nos encontramos que entre los diez primeros la distancia en tiempo es de segundos y así vemos cómo este italiano que hoy ha vencido en el segundo sector de etapa, se coloca en quinto lugar de la clasificación general, a sólo 41 segundos de Luis Ocaña.

## CLASIFICACIONES

Primer sector de la cuarta etapa, Badalona-Calonge:

- 1.—Menéndez, 3-47-57.
- 2.—Agostinho, 3-47-58.
- 3.—Gavazzi, 3-50-59.
- 4.—Benaets, 3-50-59.
- 5.—Pelman, 3-50-59.

Segundo sector, Calonge - San Juan de las Abadesas:

- 1.—Panizza, 4-5-3.
- 2.—Van Springel, 4-5-24.
- 3.—Martos, 4-5-24.
- 4.—Ocaña, 4-5-28.
- 5.—Fuente, 4-5-28.

## CLASIFICACION GENERAL

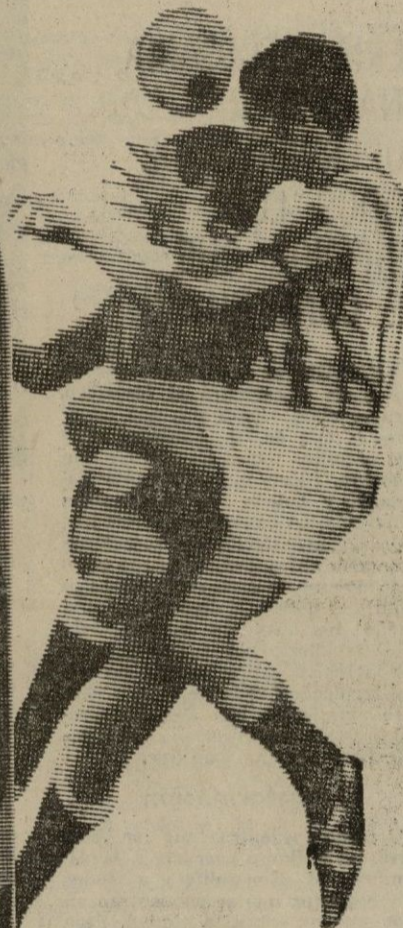
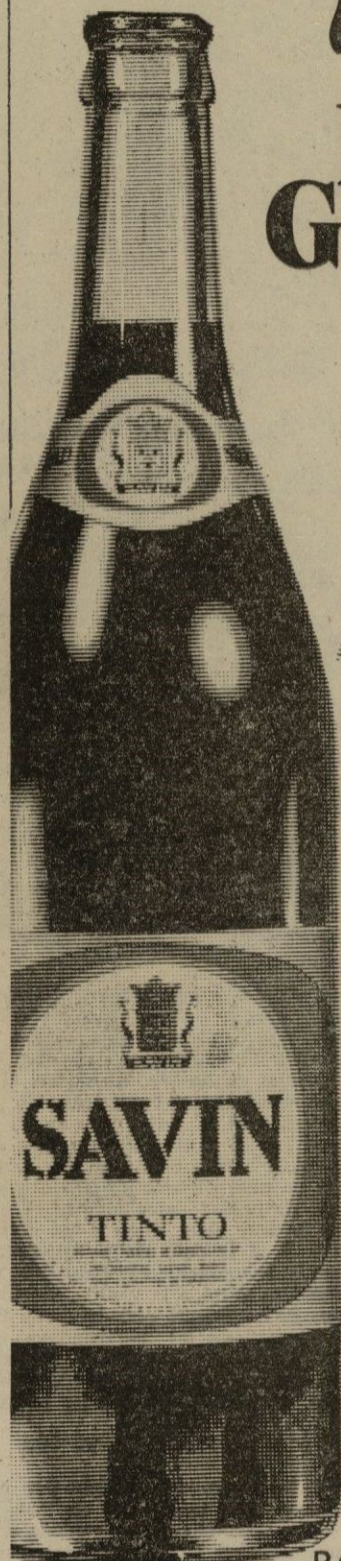
- 1.—Luis Ocaña, 19-58-11 (kilómetros 687,735, promedio, 34,438 kilómetros por hora).
- 2.—Martos, 19-58-18.
- 3.—Perurena, 19-58-40.
- 4.—Manzanque, 19-58-48.
- 5.—Panizza, 19-58-52.
- 6.—Pesarrodona, 19-58-55.
- 7.—Fuente, 19-59-18.
- 8.—López Carril, 19-59-23.
- 9.—Abilleira, 19-59-23.
- 10.—Pontón, 19-59-26.

## PREMIO DE LA MONTAÑA

- 1.—Abilleira, 28 puntos.
- 2.—Ocaña, 14 puntos.
- 3.—Perurena, 13 puntos.
- 4.—Panizza, 13 puntos.

## CADA SEMANA

# 50 socios SAVIN ¡gratis! para el Granada, C.F.



## PARA PARTICIPAR

Remita en un sobre, con su nombre y dirección al dorso, 3 cápsulas metálicas de cierre de cualquier botella de Vino SAVIN a:

**RADIO GRANADA**  
Santa Paula, nº 2 - Granada

**SAVIN** El buen vino...  
Le invita al fútbol

## Fuertes, al Burgos

BURGOS, 17 (PYRESA). — Esta noche ha estampado su firma por el Burgos Club de Fútbol el extremo derecho José Ramón Fuertes, exjugador valencianista. El fichaje ha sido por una temporada. El presidente del Burgos no quiso detallar la cantidad que se le había abonado al jugador. Fuertes debutará seguramente dentro de quince días.

## TELEFONOS DE "PATRIA"

|                 |        |
|-----------------|--------|
| DIRECTOR,       | 229913 |
| REDACCION,      | 222595 |
| ADMINISTRACION, | 222593 |
| ADMINISTRADOR,  | 229915 |
| TALLERES,       | 229914 |

## SE CASO MANUEL ORANTES



Un momento de la ceremonia religiosa de la boda de Manuel Orantes, el famoso tenista granadino, con la señorita Virinia Pons Riu, de 22 años y que se va a celebrar en Benicasim. — Foto EUROPA PRESS

# HAY QUE CUIDAR LA ESTETICA DE LA CIUDAD

No está compaginada la nueva arquitectura con los valores artísticos de Granada

**EDIFICIOS AISLADOS, QUE SON BONITOS, NO SON PROPIOS DE DETERMINADOS LUGARES**

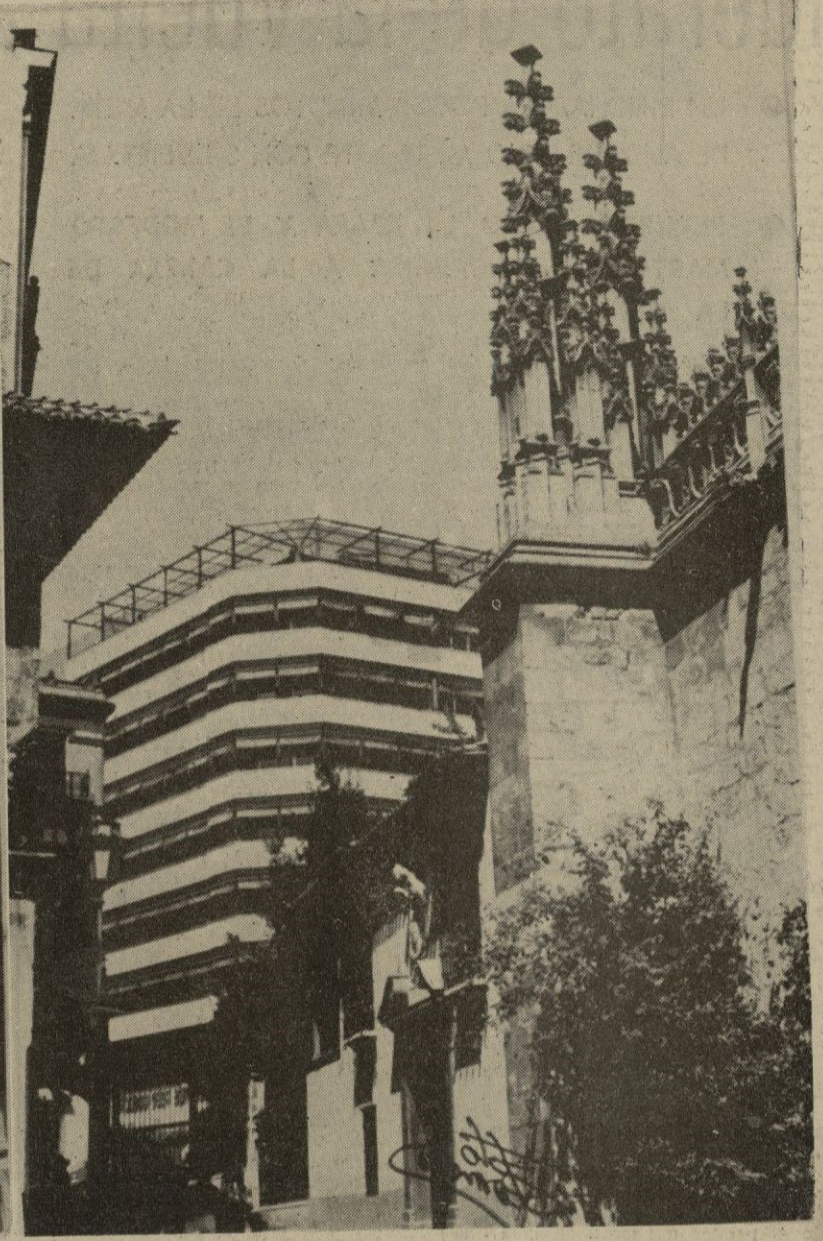
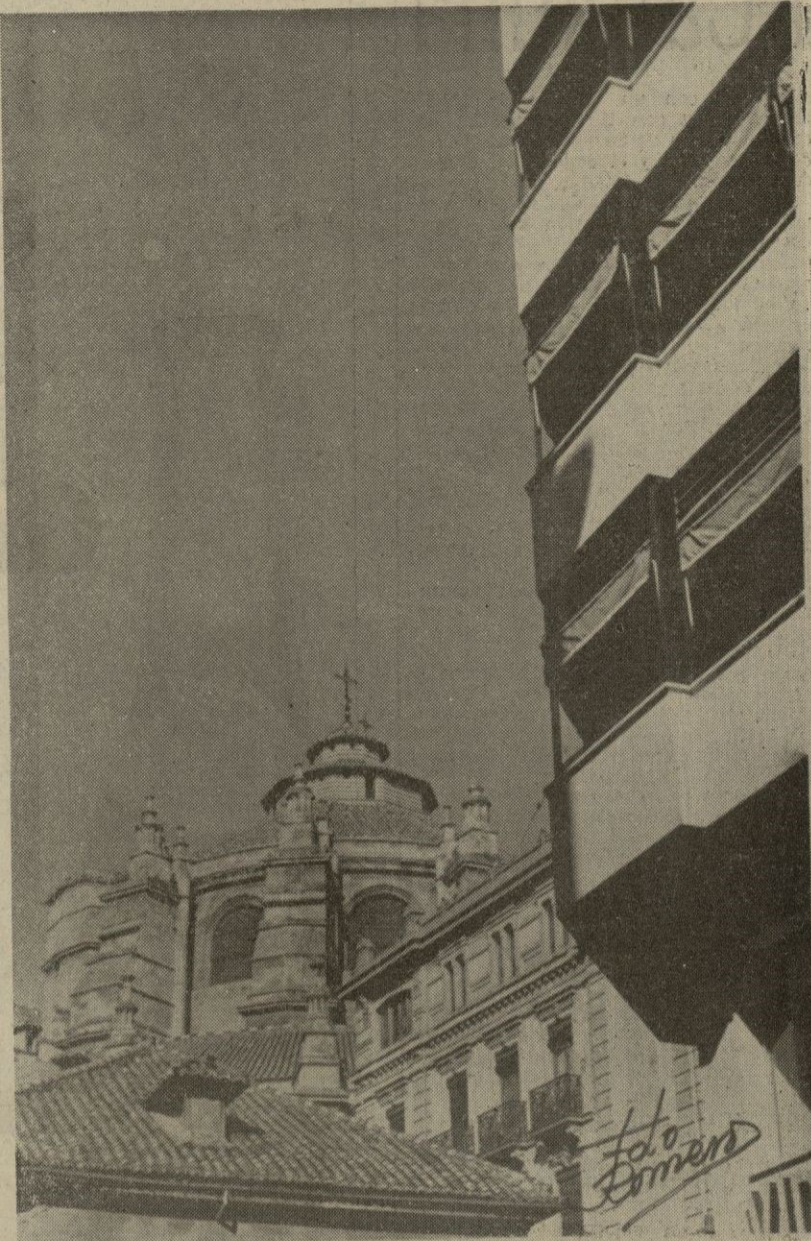
**SERIA NECESARIA UNA SEVERA SUPERVISION DE TODOS LOS EDIFICIOS QUE SE CONSTRUYAN**

GRANADA es una ciudad que extraña y asombra al forastero. Para muchos —para mí, por ejemplo— es una de las ciudades que más encantos tienen de cuantas han conocido. Dicen que solamente Salamanca y Toledo son comparables a Granada, en cuanto a bellezas históricas y arquitectónicas se refiere. Todo ello entra dentro de ese complejo mental de cada uno, que es el gusto, la estética. Y digo que es una ciudad que asombra precisamente por su belleza, por sus valores y por la fuerza expresiva que tiene y que inculca en cada persona a sentirse agradecido con ella. De Granada se sale con el pecho ancho, satisfecho y con pena de irse.

## Transformación

Al menos, mientras que se está «arriba». Y llamo «arriba» a la Alhambra, al Generalife y a todos esos encantos que se encuentran en unos metros sobre la ciudad. Pero a medida que se baja la Cuesta de Gómez es cuando empieza la extrañeza del foráneo. Porque Granada va sufriendo una transformación radical a los ojos del visitante. Y también a los ojos del granadino si éste no se encuentra cerrado mentalmente por esta anomalía.

Y empieza la extrañeza por las cosas que se va encontrando a su pa-



so. «Cosas» y no edificios ni viviendas. Porque «cosas» son los edificios que han despersonalizado a la ciudad. El edificio de estas dos fotografías de Romero no es feo. Hay que señalarlo y recalcarlo. No sé de quien es, ni quien vive en él, ni cual fue la constructora que lo levantó. Y señalo esto para que nadie vea en mis palabras un ánimo especial de crítica hacia alguien. Trato de criticar algo. Y no a las personas. Y el edificio de la fotografía, que se encuentra en la Gran Vía, es bastante grato a la vista... siempre que se contemple aisladamente. Pero si cogemos las perspectivas de las dos fotografías, «otro gallo nos cantarás». Ya deja de ser todo lo bonito que nos podía parecer antes.

## Hacia una ciudad fea

Y hablo de este edificio por hablar de uno cualquiera de nuestra ciudad. Ciudad que ha quedado despersonalizada por la mal organizada arquitectura. Granada, la Granada

moderna, es fea. Y vuelvo a repetir eso de que «sobre gustos no hay nada escrito».

Pero, ¿qué me dicen ustedes de la calle Recogidas considerada como un conjunto? No tiene el más mínimo atractivo estético; ni uno sólo de sus edificios, todos relativamente modernos, merecen la pena de la consideración de decir «ese no está mal». Y deriva ello de un antiguo mal que aún no ha sido subsanado: el control y planificación de la construcción en Granada.

Hace muy poco tiempo han estado en nuestra ciudad los miembros del Congreso de Historia del Arte. Han quedado admirados de los valores arquitectónicos-históricos que la ciudad posee. Pero más de uno se echó las manos a la cara cuando recorrió el resto de la ciudad. «Si salgo del Hospital Real, que sea directamente al Generalife», decía un joven que se encontraba en el Congreso. Hubo hasta quien le pareció maravillosa la fuente del Triunfo, hasta que la vio por la noche, ilu-

minada, con esos cambios de colores más propios de una pista de «coches-choques», que de una fuente que pretenda ser artística.

Así son las cosas. La moderna Granada no está compaginada, ni mucho menos, con los valores artísticos que la ciudad posee. No se ha estudiado el enclave de algunos edificios, que hasta resultan bien considerados aisladamente, como el de la fotografía. Pero insistimos en que sería completamente necesaria una supervisión de cada una de las

obras que se emprendan en nuestra ciudad. No nos damos cuenta, pero la Historia será quien juzgue los valores de los hombres del arte de nuestro tiempo.

Texto: ALEJANDRO DAROCA  
Fotos: ROMERO

## ¡POBRES PEATONES!



Lo que se ve en la fotografía, aunque parezca mentira, es un trozo de acera de una de las calles granadinas. Existe, al respecto, una legislación especial que regula la distancia hasta la que pueden llegar las obras. Pero en este caso, la ley estaba de más. Sobraba. Y más que nada, porque no hay quien se encargue de sancionarla. Y como los vehículos tienen que pasar, resulta que después son los peatones los únicos afectados por estas anomalías. ¡Pobres peatones! Como la dama que se ve de espaldas, que tiene que emprender veloz kuida para no ser atrapada entre el vehículo y los ladrillos. A este paso, también los peatones se tendrán que poner guardabarros y «defensas».

## SORIAHUMOR

